工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話
編輯部：七三〇七〇六
採訪部：（一）七二〇六二七（二）七二三四九二
營業部、廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二
社長室：七二四八五四
總編輯：七二七二二二
經理室：七二七二六一
秘書室：七二七二三二
中區辦事處：二二五四九五　二二一二三八
電報掛號：五七〇二　郵箱：六二號
新聞紙第八一四二號
出紙兩大張　售價壹毫

美海軍陸戰隊司令包塞中將稱
中共無力派兵入越
北越大批軍事物資運抵河內海防

【阿拉巴馬州伯明罕四日合衆國際社電】美國大西洋艦隊海軍陸戰隊司令包塞中將說：他認爲中共不會加入越戰。他說：中共進入越南，比一九五零年進入韓國更難，當時他們已十分煩厭。「我不認爲中共會越過邊界進入北越，他們渡過鴨綠江進入韓國時，已够煩厭。」包塞是美國東岸四萬名海軍陸戰隊的指揮官，包括干預多明尼加的部隊在內。包塞在美國獨立紀念日演說，謂：多明尼加的行動，「協助海軍陸戰隊進入準備狀態。包塞於星期三日上午任大西洋海軍陸戰隊司令，他說：百分之一百預防敵人襲擊，是無可能的，但是指越共襲擊美國峴港基地而言。「峴港不能受到大規模襲擊，但是偷襲則不同，正如越共經已證實。」

【紐約四日路透社電】紐約時報今天消息：在北越由河內至海防地區增强軍用物資，此事在華盛頓繼續引起關切。

情報方面人士相信大批戰爭物資正運抵河內與海防。

【西貢三日法新社電】高級的美國人員雖尙無正式證據，但他們今晨確信北越軍隊之現在南越者，有相等於一個師之多。

【倫敦四日路透社電】中共「新華社」今日說，越共游擊隊在五月底至六月初的十日內，在南越中圻中部，把四千餘名美、越部隊「阻止活動」。該社引述「越共通訊社」說：有「二百廿四名美國侵畧者和四千零五十九名南越部隊受制」。該社說：祇在巴嘉一役，已有四營「敵軍」受制。

荃灣東亞紡織廠工潮
今晨仍僵持未獲解決
工團總會準備協助調解平息糾紛

【本報訊】荃灣德士古道東亞紡織廠罷工風潮，今日仍在僵持之中，據工人稱：今晨七時半廠方曾派出代表謂「不開工者行出去」。結果，百多名聚集廠內的工人離開工廠，留下四十多名男女工人在門口等候答覆。廠門隨即關閉。該廠今晨六時半仍有出納員及五六名高級職員返寫字樓，廠長亦照常辦公，七時半，有一名該廠職員下樓，並對聚集的工人說：邊個開工嘅？唔開工者請行出去。」結果工人們離開該廠。

據工人稱：香港工團總會已與有關方面聯絡，以協助解決此次東亞紡織廠的，資料糾紛，相信一兩日內可明朗化，今午四十多名該廠男女工人靜坐廠外，由工友捐出麵包汽水充飢。記者曾試圖與該廠資方接觸，但未獲接見。

廠內貼五張佈告
今日將恢復開工

廠方在廠內貼出四張佈告，大意如下：七月一日第三十九號佈告由董事兼經理徐一平及廠長楊國藩署名，指出業務不景，工人應該冷靜，迅速復工。

七月一日之另一佈告乃第四十號，亦由董事兼經理徐一平及廠長楊國藩署名，指出停工期內一律無工資。

七月一日之另一佈告，乃第四十一號，亦由徐一平楊國藩署名，指出有八名工友（即八代表）行爲不檢，煽動罷工。

至於七月二日之第四十三號佈告中指出：「本廠此次罷工期內，工友在廠內工作中，或於證實在廠外遇有本廠不良份子，及惡霸威脅，因此而遭受身體意外損傷者，概由廠方負責。」該佈告由董事兼經理徐一平署名。

昨日，廠方再貼出一張復工通告於廠內，茲將原文錄下：「查本廠紡部自六月卅日夜班開始，受少數不良份子煽動，不幸而造成罷工事件，於今歷時六十餘小時，業經廠方採取合法途徑，已將上述煽動份子驅逐出廠，但目前香港棉紡業，均有停開夜班，及停開禮拜工等，實行減產，處於極端困難下，本廠仍爲體恤工友苦衷起見，準備於明日（七月四日），早班開始復工，限於此次罷工期內，廠方以回工辦法優待，希各工友，安心工作，勿再自悞。此佈，東亞紡織有限公司董事兼廠經理徐一平，一九六五年七月三日」云。

今日天氣

預測今日吹和緩之西南風，有零散驟雨，間中有陽光，天氣炎熱。午間溫度發攝氏二十九度（即華氏八十五度）。

爆呔　陳弓作

工人發表談話指責廠方
資方未實踐諾言
所謂調整工資實在無調整

根據工友所稱如下：該紗廠共有工人約二百卅名，泰半爲女工，由於廠內既無冷氣設備，亦無抽氣機調節空氣，故工作時倍感困難，特別是近數日來，天氣酷熱，車間溫度經常保持華氏一百度左右，工友在工作時，揮汗如雨，辛苦程度，不言而喻，同時工人鑒於以該廠工薪，較諸他廠爲低，曾經在去（六）月廿二日，向廠方經理徐一平，提出要求調整工資，廠方曾口頭允諾調查他廠待遇，以資參詳。當時東亞布廠三百餘工人，正醞釀工潮之際，勞方與資方既肯答應考慮，遂恢復工作，盼待佳音。工人代表復稱，迨至六月卅日，廠方祇調整該廠各部內什工，每工每日增薪六角至八角，惟全廠什工，僅得廿名左右而已，至於其他工人祇有調整工資之名，而無調整之實，原因是所謂調整者，粗紗，六枝紗，及十枝紗，未調整時及已調整後，每機日薪一樣，七枝紗調整後每台機反減五毫，上述的六枝紗及十枝紗，如能負責台半機者，每日可增二毫半至七毫半不等，但工人代表指出，這些粗紗車轉動比幼紗車快，故以一般工人能力，實在無法管理台半機，換言之，所謂調整工資者，實在等如零。至於幼紗，雖有調整，而每工亦可管理台半機，惟是目前該廠祇有粗紗做，所謂調整，同樣也是得個講字。工人以廠方未有實踐諾言，因此非常憤慨，曾於去月三十日派出中班工友，與廠方交涉，但迄無結果，當晚，由六七十名夜班工人，一方面停止工作表示抗議，另一方面派代表和廠方進行談判，但仍被拒見。至翌日即本月一日，有八名工人被廠方革除，工人咸以屢派代表跟廠方交誠談判，而結果遭廠方拒絕，故此，該廠男女工人二百餘人，昨天起便正式全體罷工，作爲對廠方抗議。

西貢燒木屋
一男子燒死

【本報訊】九龍西貢北港村今晨八時三十分左右發生火警，一間木屋被焚，一名男子被燒死。

火警起後消防隊馳至撲救，救熄後該屋已差不多被焚全毀，一被困火燒的男子亦被燒斃。

香港僑胞樓世武新發明
長命電燈胆
中華民國政府已批准其專利權，也打算在英國、美國申請專利及設廠生產

【本報特稿】香港僑胞樓世武以其新發明之「多絲長壽燈泡」，向中華民國經濟部中央標準局申請專利，經審查後，已獲准給予發明專利權。自申請之日（民國五十三年九月十五）起計，並由中央標準局正式公告。

樓世武所發明之「多絲長壽燈泡」之特點，是燈泡內具備兩塞鎢絲，一條爲正規之燈絲，另一條則爲後備鎢絲，中間用一小銅片連結，其作用是燈絲在正常情況下發光，當正規絲其中一段中斷失效時，其後備鎢絲就能自動聯接入綫路，替代已中斷失效之燈絲，而繼續發光。

據樓世武又稱：燈泡中的後絲，不祇能安裝雙絲，更能安裝四至五條後備絲，不過礙於燈泡內之空隙過小，成本方面亦不合化算，故仍未能更多。雙絲，已合需求，這種長壽燈絲，不但比普通燈泡增加一倍壽命，同時耗電量亦不會比較同樣「一數」之燈泡爲多。成本方面，亦與市面的單絲燈泡，相差無幾。這位發明家是浙江人，早年是經營進出口業生意的，近年來因對電工業發生濃厚興趣，故埋頭研究小型電工業製品，「多絲長壽燈泡」即爲其研究成功製品之一。他這項研究的成功，是花了七年時間的收穫。現時，他正從事研究一種電子鐘錶，相信不久將又將有一種新的發明貢獻於社會。

目前樓世武以其所發明的「多絲長壽燈泡，」除在中華民國註冊外，同時又在英國及美國，進行註冊專利權，並打算在英國、美國、台灣等地設廠大量生產，以供全世界之需求。他解釋目前不打算在香港設廠的理由，是由於技術問題與原料缺乏之故。——本報記者李炳森

圖爲樓世武君今晨接受本報記者訪問，出示其新發明的「長壽燈泡」。

大角咀中滙大廈塌竹棚
兩工人八樓墮下
自竹棚下救出時傷勢甚重

【本報訊】大角咀道廿八號地段中滙大廈，今日上午十一時廿分，塌下竹棚，兩名建築工人，由八樓墮下，再被竹棚壓着。

由於地方狹隘，搶救困難，伊莉沙伯醫院迅即動一名醫生及護士到現場，用氧氣搶救被壓傷者。

至十一時五十分，第一名傷者被救出，名梁高，卅餘歲。消防員繼續在現場撥動竹棚，至午間十二時，將第二名傷者甄良救出，兩人在現場經緊急救治後，送往醫院。

肇事的中滙大廈樓高十五層，已經建築完成，正待拆卸石屎板。

意外發生於十一時廿分左右，兩傷者在「B」座七樓與八樓之間拆卸天井處的石屎板，工作中，天井處由地下至十五樓的竹棚整幅塌下，兩傷者除跌在天井處外，並被竹棚壓着，由於天井的面積很窄，不易搶救，消防員要搬動竹棚才能將傷者救出，據說兩人傷勢頗重，刻仍未渡過危險時期。

被壓傷之兩人爲：㊀梁高，四十歲，住葵涌徙置區二十八座四四一號。㊁甄勝，五十歲，住石峽尾〇座四一六號七樓。

觀塘建徙置大廈
兩批工人開大片
四個木工重傷兩鐵工輕傷
警方檢獲染血鐵枝及木條

【本報訊】觀塘咸田勵記建築地盤，今午十時，發生兩幫管工與木工工人大毆鬥事件，結果四人重傷，兩人輕傷，均被送往醫院救治。警方聞訊曾派出大隊人員赴現場查究，并檢出一批染有血漬的水喉鐵及方木，可能爲毆鬥時所用之武器。

引起此宗大毆鬥之原因，據說是木工搬運方木，被軋鐵工人指爲阻礙工作，雙方發生爭執，繼而羣毆。

此宗大開片事件的經過是：上址正在建築樓高十六層的徙置大廈，現時已建至十二層，目前有兩批工人在工作，一批爲鐵工人，另一批爲木工，本來木工與鐵工在建築樓宇上蓋時，俱極重要，由木工釘裝，軋鐵工人紮扎鐵枝，今午，有一批木工抗木板上十二樓時，分成兩人一隊，合作搬運，此時，十二樓亦有一批軋鐵工人開工，鐵枝仍在等待軋好，由於雙方同在一層樓相遇，木工首先被指阻礙工作，雙方發生爭執，隨即引起四名軋鐵工人與木工打鬥，但其餘一批鐵工加入戰團，木工不敵，接着後來的一批木工由十一樓搬木至十二樓時，發覺伙記被圍攻，亦加入作戰，形成八名鐵工與四名木工大混戰，木工卒因寡不敵衆，四人受重傷，鐵工方面則有兩人受輕傷，警方趕到時曾將兩名輕傷者帶署問話。

六名傷者是：㊀余民，二十一歲。㊁曾榮，四十二歲。㊂羅秋全，二十一歲。㊃羅道高，四十歲。㊄孫九，三十九歲。㊅羅四，四十二歲。俱重傷留醫。

今晨澳背壟村水塘
又溺斃小童
紅磡浸死四小童決予合葬

【本報訊】今晨澳背壟村山上水塘又發生小童被溺斃慘劇。經由人發覺報警到場調查，但屍體仍未撈起。

據較早消息指出：昨晚深夜有一名附近之居民向警方投訴，說其兒子失踪，於是四出找尋其下落。後來在上述水塘附近發現該小童之拖鞋，可是由於當時天色甚黑，無法在該水塘進行打撈，迨至今晨黎明後，該地居民竟發現水塘浮起一童屍，遂匆忙報警。

今晨九時許，警方人員又召來一男子辨認該童是否其失踪的兒子。但至今晨十時，仍未獲悉死者身世，而屍體亦未撈起云。

又：繼前日在紅磡新填地大包米水氹內溺斃四名學童後，昨日本港鋼綫灣海面，又發現一具男童屍體，死者上身赤裸，下穿游泳褲，後經警方人員調查後，始悉死者曾失踪兩日而係游泳時遭滅頂者。據說死者名吳曙明，十五歲，住卑路乍街。家有五兄弟，彼排行最幼，平日讀書勤力，性極聰慧，現在某教會學校讀初中三年級。死者兩日前，學校放假，竟聲言到同學處補習，原來與一同學往鋼綫灣釣魚，未幾，即告墮海，因素不諳水性，瞬即滅頂，同往釣魚的同學立即報警，但已無影無踪，直至昨日下午，屍體始在該處海面浮出。

又：昨日下午一時許，中區新卜公碼頭，有一名唐坤華的十歲男童失足墮海，幸被經過該處之途人發覺將他救起，送往醫院察治。

又：不幸在紅磡新填地水氹中一同遇難的四名聖智學校小學生，昨日由其家長含淚認屍，經一致決定將四名死者合葬在一起，以誌他們生前友好的情誼。他們的家長隨後又議決一齊於明晨十時在紅磡公衆殮房內舉行大殮，隨即出殯，卜葬於和合石一排的墓穴中。

黃大仙新區
男子被斬傷

【本報訊】九龍黃大仙S座附近，今晨九時許，一男子被人斬傷，被送往醫院救治中，血案起因尙在調查中。

傷者報稱楊百川，五十七歲，報住黃大仙G座四十×號，但上址稱並無其人。

市場漫步　十算子

出口本銷均難睇好
製衣廠未定冬季貨

製造冬季成衣供應本銷及出口的製衣廠，今年向日本及義大利訂購快巴絨、甲巴甸、斜紋絨、厚身光絨、花絨、格仔厚絨、燈心絨、絲裡等等，比去年顯著減少，其中有些製衣廠在今年三月間透過洋行落單訂購的，且沒有將信用証開出，寧願把一部份訂貨放棄，這種情況，是過去多年來罕見的。

按照往年的經驗，本港的製衣廠在製造夏季衣服到了尾聲的時候，就開始準備製造冬季成衣，那些冬季的成衣包括男裝及女裝的乾濕褸、長褲及短褲，是採用甲巴甸絨做原料；女裝長褲及短褲，是採用光絨做原料；男裝兩件頭西裝，是採用快巴絨做原料；男裝及女裝長西褲，是採用斜紋絨或快巴絨做原料；男裝的恤衫，是採用格仔厚絨或光身厚絨做原料；男童裝及女童裝，是採用燈心絨做原料。製衣廠每年製造的冬季成衣，大部份供應本銷，小部份運往台灣、冲繩、南韓、太平洋各島嶼銷售。

但今年因爲工商業不景，本港製造冬季成衣的廠家，對於今年一般冬季成衣本銷生意看淡，出口的成衣最近雖有訂單接入，惟是接入訂單的商戶不多，因此，製造冬季衣服的製衣廠近日雖已開工，但開工率很慢，不若往年製造夏季衣服完畢之後，就要加緊開工製造冬季衣服。

據洋行透露：今年本港製衣廠向日本及義大利訂購各種冬季絨料及絲裡，大約比去年減少六成，以絲裡而言，往年製衣廠訂購總有三百萬碼左右，每匹三十碼計算，即達十萬匹，訂購燈心絨往年也有三百萬碼至四百萬碼，訂購快巴絨往年也有一百萬碼至一百多萬碼，訂購光絨，花絨，格仔厚絨，斜紋絨，甲巴甸等每款亦有數十萬碼到一百萬碼，但今年一般製衣廠對於冬季成衣出口及本銷都不敢看好，大家都減少訂購。今年更有一種罕見的情形，就是一部份製衣廠已經訂下的絨料及絲裡，竟不將信用票開出，寧願放棄訂貨，因爲最近兩個月來，本港市場上的絲裡每匹價格下跌兩元左右，一部份製衣廠就索性不把信用票開出。

據製衣又廠透露：去年冬季衣服出品及本銷生意已經不及前年那麼好，有些製衣廠製成的男西裝長西褲原定銷往台灣及冲繩的，因爲台灣及冲繩禁止入口，結果那些西裝及西褲一直積壓到現在，仍然儲在貨倉，但製衣廠雖然收了買家一部份定銀，但於事無補。本銷生意，今年可能比去年更壞，因爲去年冬季本銷生意雖然淡，但當時一般人的心理還未有經濟不景的威脅，今年經濟不景氣已經在上半年出現了，到了秋季，香港商場是否開始好轉，現在尚未可知，故此一般製造冬季衣服的製衣廠，現在已經預算減少製造。

出汗多　疲勞過度
氣血不足　身體虛弱
不論男女　最好每日食幾粒
黃貞菴補養丸
調補氣血　反弱爲強
富營養　培元固本　補腦弱　增強記憶　醫虛損　益胃健脾
黃貞菴藥廠　創製
永樂街七五号
各處葯行藥店有售

羅斯克發表電視談話
美攷慮再次停炸北越 時間上比前次將較長
羅氏昨與蘇大使會商越南問題

【華盛頓四日法新社電】美國國務卿羅斯克今晚在此間說：美國政府考慮可能再次停止空襲北越，時間比第一次更長。羅斯克接受「美國新聞社」的電視訪問，謂美國政府「不反對」越共代表參越南和平會談。羅斯克說：「第二次較第一次更長」的停止空襲北越，正在「考慮」中。美國熱心於「尋求和平的途徑，不祇是爲和平貢獻作姿態。」他說：「戰後美國的政策是約束」，自從北越滲透南越，美國不干預已四年半，「直至目前爲止，並無跡象顯示停止空襲北越，會有何分別」。中共已公開聲明，「如果我們停止轟炸北越，他們仍不參加和平解決的談判。」羅斯克描述河內是「派出數以萬計人民到南越」的「發言人」。由於這原因，北越應該參加會議。他說：眞正加入越共的南越人，祇屬少數，他們不能保證這數以萬計來自北越的游擊隊離開南越。他又說：河內希望把「若干越共或民族解放陣綫的人，帶同他們前往會議桌，很好，我們不反對。」美國不質問北越代表國任何國民的權利，他們亦可以在任何未來的和平會議上，詢問美國代表團的組織。羅斯克又說：越南戰爭在東、西方關係上，有「直接的關係」。

「在任何大國的範圍內」，與任何小國的安全有關，美國尊重其在越南的行動，任何其他政策，將會「對小國極危險和不幸」。

【華盛頓四日合衆國際社電】國務卿羅斯克星期六與蘇聯大使杜賴寧今日會談一小時三十分鐘，討論事項似是以越南問題爲中心。這一次在國務院的會談係出自杜賴寧所請，而亦是他於不久反莫斯科度假之前的一種禮節上拜會。國務院只是說：這一次會談不過是一般性的討論。羅斯克和杜賴寧經常舉行長時間的政策會談，但在上一月當中，他們似未有這一種會談。

公主與德人訂婚
荷蘭人民多半表示冷淡
他們兩人坐汽船遊河時 有人伸出「共和國」旗幟

【阿姆斯特丹四日合衆國際社電】這一個九十萬人口的城市，於王儲碧桃麗絲公主與其西德籍之未婚夫在新近訂婚當中，來這裡首次正式訪問的時候，給與他倆一種好而又有保留條件的接待。警方報導：祇有一些細小的意外事件發生。歡迎民衆數目的減少原因歸咎於天氣的寒冷和間歇性的驟雨。在女王茱麗安娜與王夫伯哈德親王陪同之下，桃麗絲和安斯伯格從王宮乘車前往荷蘭國都的大堂，在那裡，他倆被介紹和市政府當局相見。市議會的共產黨和社會黨議員杯葛這一次招待會，作爲他們反對他倆訂婚的一種表示。當碧桃麗絲和其未婚接受市長贈禮物時，會場之內，未聞鼓掌聲音。按：安斯伯格曾一度爲希特勒青年團團員並曾在第二次世界大戰期中的德國陸軍服務。在上次大戰的飽受德國人摧殘的阿姆斯特丹猶太族人遺裔，未見參加市內各宗教團體所設之另一個招待會。在市會黨的儀式舉行完畢後，王族一行人等乘坐敞車遊行全市各街道，而後改乘電船在這風景如畫的城市之運河上遊河。碧桃麗絲與安斯伯格並肩並臂，含笑接受運河沿岸民衆的歡呼。有一個時候，當運河邊綫一間房屋之二樓窗門打開的時候，一班人由窗中推出（一面旗幟，其上有「共和國」字樣，碧桃麗絲和她的未婚夫相顧大笑。但是在運河巡邏的警察們不以爲這一來是有趣的。他們急忙地走到那一間房屋的門前，試圖制止這一種示威行動。

民心與愛情 似魚與熊掌 能得兼乎？

荷公主與未婚夫遊河 荷蘭王儲碧桃麗絲和她的未婚夫安斯伯格，七月三日乘船在阿姆斯特丹的運河上遊河，圖示他們的船經過一座小橋之下的時候，橋上民衆的歡呼情形。（合衆國際社電視傳眞）

紐西蘭總理表示
中共迷信武力 無意參加談判

【東京四日路透社電】紐西蘭總理賀蘭今日說：中共無與越參加和平談判，因爲它相信北越和越共會獲勝。由於這種態度。美國必需維持其目前的越南政策，指出共黨不能獲勝或以武力強制執行獨裁。賀蘭在全國電視廣播中說：直至目前爲止，中共已拒絕任何和平談判，無論是美國的提議，英國政府以日內瓦會議共同主席身份提議或英聯邦總理和平代表團的提議亦皆，「這是不好的，這是一個頑強的局勢，」我認爲任何對越南間題有興趣的國家，都不會採取這種讓步的立場。這場戰爭會擴大到一次大爭執，我認爲當一個政府不同意討論這些問題，是軟弱的跡象」。賀蘭於星期三日抵達東京，作爲期七天的官式訪問，他於星期四日在電視訪問時說：共黨必須被武力迫使參加和平解決的談判。賀蘭指出：紐西蘭政府已決定軍援南越，對付共黨侵略。共黨的侵害，是以蘭和現在仍然協助馬來西亞共黨游擊隊的方法。賀蘭於星期日早晨在電視訪問時說：日本與紐西蘭對亞洲繁榮和穩定的貢獻上，有共同的任務。賀蘭顧請日本工作，但說：他知道日本政府會進行「共同志趣」，共同應付亞洲問題，解決太平洋或太平洋周圍愛好和平與獨立的人的問題。

法國農夫發現飛碟
並在田中留下痕跡

【法國賓倫索爾村三日美聯社電】本山村的憲長們今天在就農夫馬斯（四十一歲）的報告從事調查。馬斯說：他曾看見一個神秘飛碟從他的田裡起飛。事後，有幾十人曾到他的田裡去看飛碟遺下的痕跡。

馬斯告憲兵說：他在本月一日黎明時分看見這個飛碟。他說：這東西看來像個大橄欖球，下面有四個金屬支柱。他說：這飛碟上有一名個子很小的人，大小約莫跟八歲小孩相等。

馬斯說：「突然之間，這東西一飛冲天失去蹤影，使我沒法相信自己的眼睛。」馬斯說：他發現飛碟支柱在地上留有痕跡，停處的地面變得很硬。

一名官員證實：那裡還有奇怪痕跡，地面變得很硬。

一名憲兵說：「我們認爲這並不是噱頭」。

共黨國家如坐火山
波共將部隊合併 差一點引起叛變

【華沙四日合衆國際社電】外交方面人士星期六說：在波蘭政府於星期四下令保安部隊與正規軍合併之後，波蘭安全部隊的軍官們幾乎發生叛變。那方面人士說：那些國內防衛部隊對那項命令的反抗，是在全國各地採取各種形式的。在畢亞維斯托省，各官員拒絕宣讀宣佈那項合併的手令。那方面人士說在其他地區，則發生騷動事件。那項在星期四生效的合併命令，是由內政部長莫沙和國防部長史拜沙爾斯基所署名的。那些國內保安隊，構成由內政部長所管轄估計有二萬五千人至二萬八千人的一枝部隊。保安隊的新餉、制服和生活情況，均比陸軍正規部隊爲高。其任務在於防止國內的動亂和所謂反革命運動。他們並不是華沙公約部隊的一部份，因此他們未有參加在波蘭邊界外所舉行的軍事演習。在一九五六年十月，那些保安部隊的坦克車，曾包圍華沙俾保護哥茂爾加的新政府，以對抗據傳對那個首都移動的蘇聯部隊。據在七月一日所發出的那項手令說：波蘭人民現與政府密切聯合，因此那一枝部隊，不再成爲需要，嗣後將成爲史拜沙爾斯基麾下正規陸軍的一部份。

那項行動在政治上的重要意義，現仍曖昧不明。此間並不獲悉是否採取懲戒行動，以對付那些反對合併那些部隊的軍官。

英駐美大使說
聯國不能處理越南當前問題

【華盛頓五日合衆國際社電】英國駐美大使狄恩於星期日說：他認爲把越南問題送交聯合國處理的建議，是「未成熟的。」他說：「我懷疑聯合國的貢獻有限。」狄恩接受電視訪問時說：聯合國干預的一個障礙，就是共黨方面對這種行動，全無興趣。他又說：「目前把這一項極爭論性的問題送交聯合國，可能會產生相反的效果，因爲這問題已使若干大國處於危險狀態。但是狄恩認爲這項問題，「最後將會交給聯合國的理」。他又作其他若干點聲明：㊀北越長時期始答覆不接受英聯邦和平代表團的訪問，顯示北越是「獨立」的，不受中共或蘇聯的控制。㊁英國「必然」支持中共加入聯合國。㊂美國不會向英國施壓力，要英國增派部隊到越南。英國「在大馬有五萬名部隊」，在這種情形下，「無論這問題如何急迫」，英國亦不能派兵到越南。英亦不能派兵到越南。㊃英聯邦和平代表團仍有前途。「我們提出協助達成越南和平解決辦法，這建議就放在桌上，可以在目前或以後把它拿起來。」㊄直至目前爲止，我知道英聯邦不願意撤回這項建議」。

【東京四日合衆國際社電】中共新華社今天說：美國以南韓作戰部隊擴大越戰使到美國各項和平試探「特別成爲一項虛僞的手法。」

據新華社一項評論說：美國宣傳機構自五月初以來即已「大肆宣揚，俾以一種「和平攻勢」掩護進行「逐步升級」的戰爭。」

瑞士舉行玫瑰花展 一個瑞士女郎在日內瓦最近舉行第十八屆國際玫瑰栽培比賽期間，出示一種新培植的玫瑰花。來自十個國家廿九種栽培方法所培成的二一九種變種玫瑰，會參加這次比賽，爭妍鬥麗，美不勝收。（泛亞社）

南非出現兩位雄性新娘
他們兩人本是兩兄弟 施手術後同時變女人

【約翰尼斯堡三日路透社電】一名二十歲的英國作家阿斯比已和一個婦人成婚，那一婦人尚未於一九六三年化作女兒身之前，仍然是一名男子漢。這是今晚所得的消息。這裡的天主教堂神父威廉斯今晚說：他於本星期二爲阿斯比與二十六歲的梅莉舉行特選兩人証婚，假如他倆的結婚保守秘密的。他繼說：「保守秘密的意見係避免他人對於這一種婚事的好奇。因阿斯比乃天主教徒，他倆曾來和我洽商，並請求舉行一種宗教儀式。我同意他倆的要求，但條件是他倆的婚禮不能公開宣佈。」在這一個教堂舉行婚禮時，親禮者只有新娘的直系親屬及阿斯比的一個摯友。伴娘爲儐儇鍾克斯夫人。她本人亦是由男子轉變爲女兒的，並於去年五日與一位角城商人成婚。這一對新婚夫婦今晚的行踪，外人不得而知。

同時，約翰尼斯堡的星期時報說：作爲南非第一個改變性別新娘的鍾克斯夫人於一年前和一位角城商人結婚後，現正計劃離婚再嫁。鍾克斯夫人原是新娘的姊妹。她姊妹兩人誰是世界上唯一的兄弟而於後來變成姊妹之人。外科醫生於一九六三年爲她兩人施行一連串手術後，告訴她們說：她們無論在那一方面都已變成一個正常的女人了。

中共揚言侵台

據悉，倫敦觀察家星期五以莫大興趣，研究中共對台灣的各項廣播和宣傳，藉以找尋中共可能行動，牽制美國在越南各項的努力。

中共在過去幾天中，曾在大陸各大城市發動人民，舉行示威運動，要求「美軍由台灣撤退」，大吹大擂，煞有介事，英美人對於中共僅知皮毛，當以爲中共將有所行動。其實，據我們所知，實情與上傳恰恰相反。中共害怕戰火燃燒至大陸，幾多大陸城市，早開始解散，迫令人民回鄉，工廠遷移，更爲深入地。廣州市內，若干大建築物的屋頂，已架設高射機關鎗。其恐懼戰禍來臨之情，昭然若揭。中共今天縱能恢復其砲轟金馬外圍島嶼，亦僅能造成一項恫嚇的姿態，絕無力量，可以跨海侵台。我們今天所盼望的是，盟邦能協助國軍，向大陸開闢第二戰場，最低限度，收復海南島。而且我們認爲祇要國軍能踏足海南島，中共必忙於自救，而不暇援越，而越共因爲沒有了中共在背後發蹤指示，必將無復如目前之猖獗，越戰的形勢，相信可即改觀。

新聞鼻

微之

鎮壓恐怖份子

中共喉舌「新華社」昨天替越共西貢地下司令部，向住在西貢的「人民及外國居民」警告，要他們離開美國人常到的酒店，建築物，及戲院。這是越共對美軍所施行的心理作戰之一部份，使美軍在生活上感受彷徨，孤立，與及生命的威脅。

由於美軍的待遇優越，値勤之暇，大都能前往城市中心，買醉尋歡，但美軍無營妓之設，往往要找「帶街」作嚮導，越共警告居民不得與美軍爲伍，旨在使美軍士兵的生活受到打擊，並不斷製造恐怖事件，以死亡相威脅。務使在南越戰場上的美國大兵，在心理上感到無聊，苦悶，而產生厭戰的情緒，造成接下楚歌的形勢。

今天的西貢，任由越共恐怖份子，出沒市區，毫無忌憚，南越當局應該負最大責任。如何加強戶籍的調查，嚴密人民的組織，使越共不能掃足其間；如何展開政治的宣傳，使人民認清責任，不受越共的要脅，這些都是西貢當局無旁貸的責任。新越總理只知停辦報紙，而不知利導報紙，以造成同仇敵愾，致力抗共復國的健全心理。這是政治上的大漏洞。

南越現在戰爭期中，政府要贏得戰爭的勝利，必須讓人民了解他們對戰爭的責任，分清敵我，然後始可鞏固自己的陣營，才能裝破寨，打勝仗。而其責任也祇有由南越軍民負起，不能假手他人代庖。苟不此之圖，不祇無補於戰局，且將增加客軍精神上的負担，殊非得計。

美共攪風攪雨 謀向大學下手

【波士頓二日法新社電】美國聯邦調查局長胡佛接見「基督科學箴言報」記者說：美國共黨刻在集中力量，就美國大學師生下手。

蘇拖網漁船一艘 在南中國海活動

【西貢四日美聯社電】美國第七艦隊昨日證實：在南中國海的一個區域在蘇聯拖網漁船一艘從事窺探，那區域內，美航空母艦每日對北越發動空襲的。一發言人說：「第七艦隊知道那一艘拖網船和所有船隻在它的附近出現的。」那發言人不久透露詳情，但一位海軍人員被詢問那拖網船是否被視爲一種威脅的時候，他說：「不是的，這是常有的事而已，」以前，有蘇聯船隻曾窺探美國艦隊演習。

蘇人爲了住京城 與莫斯科人結婚 達到目的即離異

【莫斯科三日合衆國際社電】「眞理報」今天說：住在地方上的蘇俄人其所以跟莫斯科人結婚，許多祇是爲了得以在莫斯科居住罷了。該報說：一旦成婚並在莫斯科居住辦好登記手續，這些原住地方上的人便跟新婚的妻子或丈夫離異。該報說：最近曾有三名這種靠結婚騙的人被踢出莫斯科。在俄共規定下，要在莫斯科居住，必須先得批准，所以才有藉結婚以期取得入住莫斯科資格的事。

僑居印尼華僑 藏有國旗一面 竟被判監三年

【耶加達三日法新社電】印尼中爪哇三寶壟法庭曾在本星期把一名華僑判處有期徒刑三年，那名是藏有中華民國國旗一面。

出爾反爾共方本色
柬中立會議 蘇加以拒絕
本來這次會議是由蘇提出來的

【倫敦三日路透社電】蘇聯今日事實上拒絕召開商討柬埔寨中立問題的會議，這一會議可能導致商討越南危機之非正式談判的。滑稽的就是蘇聯自己於四月三日提議召開那一會議，而與蘇聯同爲一九五四年日內瓦會議主席的英國則於三個星期後予以接納。但蘇聯外交部今日發表其於上星期三致送英國駐蘇大使杜維廉的聲明全文，它的內容聲述反對召開商討柬埔寨問題的會議。蘇聯現時顯然贊成柬埔寨與其他有關國家舉行一連串個別會議。這樣就可以勾銷一次柬埔寨問題會議和任何關於越南危機的幕後談判。

今日的莫斯科聲明說：柬埔寨現正起草一項關於承認它的中立和領土完整的宣言——這一項宣言是有關各國可能個別贊同的。這聲明繼說，作爲共同主席的英蘇兩國必須「首先」認識柬埔寨是最有關係的一方面，而蘇聯政府對於柬埔寨此一項新建議，將予以重視。

按：當柬埔寨元首錫漢諾克親王倡議召開這一會議的時候，共產主義國家，包括中共和蘇聯在內予以全力支持，惟當西方國家後來表示願意出席時，中共對於這一意見，冷淡視之，而蘇聯現正也是一樣。

人間怪事 醫學奇案
台少婦被蜂刺死
她的舌頭被蜂刺後，初則感覺奇痛，繼則臉上發癢，再則至胸部奇癢時即告死亡……

【本報台北航訊】蜜蜂咬死人在醫學上可能是一種奇聞，但，這件事卻在本省南市眞正發生了——一位家住在台南安南區州南里六鄰一一八號的居民許方仙桃，被蜜蜂咬了一口後，不到二十分鐘，即告死亡。目前它已引起醫學界廣泛的注意，而一般人士也莫不稱奇。大家都有一種談「蜂」色變的感覺。

記者爲進一步瞭解它的眞實情形，前移曾多次驅車前往被害人家屬訪問，並參觀養蜂場，訪問名家和醫生，大家都認爲事出偶然，無前例可稽，許婦被害經過短促，醫生束手無策，搶救乏術，値得研究與警惕。

據許婦丈夫許慶雄告稱：其妻許方仙桃年青力壯，身體一向很好，但想不到在先後不到二十分鐘內，却被一隻幼小的蜜蜂活活的咬死，實在令人不敢相信。

許慶雄談起當時的經過情形時，至今仍有餘悸。他說，四月七日那天，南臺灣的天氣很悶熱，他的妻子許方仙桃在當天下午手裡拿着一個香瓜正在屋裡廳堂中吃，當時看見距她有一百公尺遠的對門一間牛乳工場的女友向她打招呼，她一面吃香瓜一面與對門女友打招呼。事有湊巧，不知道在甚麼時候竟有一隻蜜蜂飛在香瓜上面，由於許妻祇顧與方打招呼，忘了看香瓜上有蜜蜂在叮，于是一口塞進嘴裡，于是蜜蜂和香瓜都吃進去了，可能是蜜蜂受了空氣的阻塞不能飛出來，一口咬住許方仙桃的舌尖，許方仙桃即感到一陣奇痛，告訴家人說是舌頭被蜂叮了一口，當時家人還不相信，認爲一個大人的舌頭怎能夠被蜂叮呢，經過約有五分鐘時間，家人眼見她臉色慘白，兩手盡力向左右臉龐上抓，認爲情形嚴重，立即請醫生來治療，待醫生到達檢查時認爲無法挽回生命，不致下藥，即囑急速轉送臺南醫院急救，途中即告氣絕。

從許方仙桃被蜂咬時起，至她氣絕時止，前後還不到廿分鐘，她的舌頭被蜂咬後，初則感覺奇痛，繼則臉上發癢，再則至胸部奇癢時即告死亡。

據醫生的解釋說：舌頭的神經是直透至心臟肺腑，許妻之死，是由於蜜蜂咬了舌頭後毒性直射至肺腑所致。但據林日祥法醫檢查判斷証明是「休克」致死，究竟是蜜蜂的毒性攻心死亡，抑是「休克」症死亡，至今仍然是一個謎，無法斷定。

據專門養蜜蜂的人士說：眞正的蜜蜂性情較爲溫和，雖不能說蜜蜂不咬人，但被咬的人是不會死亡的，至多被咬過的地方會紅腫而已。同時，過去也未聽說過舌頭會被蜂咬掉，有的是手臉被咬居多，它所咬紅腫的地方，只要加以消毒便沒有事，並不如許婦這樣嚴重得會致命。

這位人士又說：咬死許婦舌頭的蜂可能不是眞正採蜜的蜜蜂，而是一種屬於野外的散蜂，俗名「竹蜂」，（又名黑蜂），體形較蜜蜂約大三、四倍，全身黑色，經常吃竹葉和花蕊。這種蜂不會採蜜的，性情惡烈，毒性較强，如人的身體被咬立即發炎浮腫，如非趕快用醫水洗滌，牠的毒性便會發作，但無論如何，過去也未聽說過會被蜂咬死。

蜂的種類有很多種，眞正的蜂體形較小，牠是屬於採蜜的。有一種體形較長的「黃蜂」和「麻雀」蜂，牠是不採蜜的，經常是啃嚙花蕊的害蟲，牠的毒性也强，一旦咬到人也是同樣要發炎紅腫，應該注意避免牠，撲殺牠。

談到蜜蜂的咬人，大家都知道蜜蜂並不是用嘴咬人，而是利用生在尾巴部的一根與針一樣利的刺，刺進人的身體，牠的這根刺有如毒蛇的兩齒，刺到人後，刺上的毒液便會很快的輸入人身，紅腫發炎。蜜蜂的刺毒性比較輕，黃蜂，麻雀蜂及竹蜂等一般不採蜜的蜂，尾部的刺毒性則較爲厲害，往往可以致人於死。尤其是竹蜂（又名黑蜂），牠尾部的刺能刺穿竹皮，像一枝尖刺的針，刺進人身還會彎鈎轉，厲害非凡。

據對養蜂有經驗的人士分析，每一隻蜂尾部都有一根刺，這根刺是牠全身的武器，用來保護自己，如遇到敵人襲擊時，牠會利用這根武器來還擊敵人，無論那一種蜂，都將用此唯一的武器來反擊敵人，這根刺刺進敵人身上後，刺即告打斷，牠的壽命亦即跟着而亡。

據一般醫生的說法，蜜蜂尾部這根刺有多少大，多少長，牠的毒性劇烈到甚麼程度，至今還沒有人作過研究，許方仙桃被蜂咬死，醫學史上雖然可以寫上一筆，但還是沒有人肯去深入研究牠，更沒有將被害人許方仙桃屍體解剖檢查，更沒有將那咬她的「竹蜂」留存研究，認爲是醫學界一種憾事。

民間一種說法，許婦的被害，是她自己將蜂咬進嘴裡，她要牠死，牠則要她的命，這種說法，未免不夠科學。但值得一提的是蜜蜂也好，是野的散蜂也好，你如想去撲殺牠，你必須自己先戴上防衛面具和手套，預防牠的侵襲，蜂的性情是隨風撲來，如不預先防備，必定遭牠的攻擊。據熟悉養蜂的人士表示：散蜂多在野外樹木成竹林築巢而居，早晚出來覓食，遇到熱的陽光即回巢休息，鄉下農村早晚尤須特別注意，田園附近百花開放，是各種蜂最歡喜覓食的地方，一不細心注意，很容易被其所害。由於這次發生許妻被害的事實後，爲了防範散蜂襲擊，經常在田野工作者人，似應特別提高警覺才對。

姬莉赴英參觀船賽 摩納哥國王倫尼亞和王妃葛麗絲，於本月三日在英國罕利城泰晤士河畔坐在汽艇上參觀划船比賽。（合衆國際社無綫電傳眞）

對美國轟炸北越
蘇俄又大聲叫囂
要求美國不可低估蘇俄軍力
馬林諾夫斯基甚至揚言出兵

【莫斯科三日法新社電】蘇聯領袖布里什紐夫今天向美國發出莫斯科自美國開始轟炸北越以來最爲直接的警告。

那個蘇聯共第一書記在克姆林宮發表一項耀武揚威的演說，譴責美國「侵略」越南，并警告「帝國主義國家」不可低估蘇聯戰署的力量。

他稱讚蘇聯的核子武庫，他們「在軌道運行的飛彈」和他們「反飛彈的防衛系統」。

那項「在軌道運行的飛彈」，大概是一九六二年三月由當時克魯契夫總理第一次宣佈的「最後武器」，克氏那時曾表示那種飛彈可以環繞地球運行，并「由後面」襲擊其目標，因而用機智勝過敵人的反飛彈防禦系統。

五月九日在紅場巡行所出現的若干巨型火箭，那時曾被蘇聯官方評論員敍述爲「可在軌道運行的火箭」。但布里什紐夫在今天演說時說：最新型的火箭，並未有在那次巡行中揭露出來。

那個蘇聯領袖在今天並強調說明在反飛彈防衛措施方面最近所獲得的進展，已經大大改善蘇聯對付飛彈防衛系統。

布里什紐夫強調反飛彈系統獲得「改善」，導致觀察家相信蘇聯一如美國一樣，並未有發展抵禦飛彈一種完全可靠的「傘網」。

在五月九日在蘇聯電視所放映的影片，力謂蘇聯反飛彈火箭，能在天空把敵人的彈道飛彈擊倒。但那影片顯示祇有蘇炸機曾被擊毀。

關於今天由布里什紐夫這項演說的事實似乎顯示他過去一生經歷的「軍事」方面。

他不能被稱爲蘇聯高級領袖中的「武裝部隊代表」。但布里什紐夫今天的發明，和國防部長馬林諾夫斯基所發表（也是在克姆林宮）的演說，也有顯著的差異。

馬林諾夫斯基演說的重要部份，一如塔斯社所概括報導的一般，似曾注意於強調說明武裝部隊對共黨的效忠。

各觀察家追述布里什紐夫在第二次世界大戰期間和再次在一九五三年至五四年曾在蘇聯武裝部隊政治部擔任過一個重要職位。

【莫斯科三日美聯社電】塔斯社消息：國防部長馬林諾夫斯基於星期六說：蘇聯武裝部隊常準備赴援社會主義國家的武裝同志。

馬林諾夫斯基的評論，是在克姆林宮設宴招待軍校畢業生時所發表的。

塔斯社引述他所發表的演說，說明蘇聯政府對於加強「社會主義營壘國家軍隊的團結和友誼」。那項演說并說：任何侵略者將被蘇聯合努力所擊退。

籌備增設英語中學 將成立信託委會

【本報訊】本港籌備增設之英語中學，將成立一個信託委員會負起獨立管理責任。英語中學籌委會秘書史辟牧師稱，該會並已請教育司署准許，俾計劃在九龍增設一小學，此小學將爲建於黃泥涌峽男女中學之附小。

據謂，新辦之英語學校學生，將不分種族，黃泥涌之校舍將有三十六個課室，政府已答允予以財政援助，但不能多予一般補助學校。

九龍小校學址希望設於北九龍，有了能假山龍地區。目前之問題，仍是否可以將現有之小學擴充，抑另一未決之問題係經費。因開辦英國制度之學校，教員亦須由海外聘來，故開辦費與經常費均較高。關於信託委員會，據史辟謂，將邀請各國及各業人士參加。

長洲鄉事會 請當局負担街燈費用

【本報訊】離島長洲，地方日趨發展，人口亦大告增加，而當地之建設，在鄉事會推動下，亦逐步改善，港九人士移居該島者，實爲數不少，使整個昔日爲漁港之區，逐漸變成爲新市鎮，島上公共事業設施銀行，水電供應亦充足，交通方面，由於油麻地小輪公司裝置新輪行走，使港島與長洲之航程縮短，航行時間五十分鐘可達，班次之密度，爲離島之冠，對於尾班應來往乘客之需要，亦陸續延長，目前由香港開返長洲之尾班，由港開十時四十五分，抵達長洲則已十一時五十五分，目前小輪公司對此正加考慮研究中，故如獲接納，則返抵長洲，已屬午夜零時過後，因此市民對於島上的街燈之改善，亦至需要。

鄉事會爲配合當局對長洲之發展計劃，促進地方繁榮，除致力於改善道路外，更取得有關方面之協助，先後將海傍一帶之街燈，改裝螢光燈，該螢光燈裝上後，至爲光亮，對遊客居民，晚間來往甚感方便，而對市容夜景，亦增加無限美麗，但街燈費用，所需甚鉅，該會已向理民府請轉有關當局負責支付此項電費，以減輕負担，該函文大致如下：查長洲島上之街燈電費，向由本會籌措，但所負荷太重，日前懇轉請有關當局負責支付，俾減輕負担，但未知進行如何，懇請鈞府豎核辦理示覆爲禱。

長洲正灣海傍，爲小輪灣泊地點，來往行人衆多，目前正繼續擴展海傍大馬路，此對中興街，與大新街之市區交通，當可大爲改善，而大石口及大菜園一帶來往運輸，亦多改一道海傍，以減少擠迫，加以小輪尾班續告延長，故晚上來往至衆，鄉事會已設法沿海傍改裝螢光燈。

島上東灣，有優美沙灘，爲海浴勝地，吸引遊客不少，日前夏季，前往游泳，不少留連至夜後始乘船返港，鄉事會爲方便居民與遊客，故對島上之街燈裝設，至爲注意，如電費解決，將同使各區加速改裝螢光燈，如此則使長洲夜景，更見美麗。

又，鄉事會爲救濟貧苦洲民，年中每獲各福利機構，發助不少救濟物品，以發放此等貧苦洲民，使減輕生活負担，該會爲便於統計及分配起見，每發有救濟品，則憑證分發，但此項貧民證，每年換領一次，該會現經於日前辦理換證手續，統計換出之新證，共爲一千三百一十戶，去年所發之貧民證爲一千七百餘戶，今年則減少約四百戶。

黃坭墩衝突事件 兩村民投案
鄉事會盼拆屋事先通知

【本報訊】新界元朗十八鄉，自黃坭墩發生督拆木屋，引起傷人衝突事件後，有關官民成爲震動，當地警方與該鄉首長特舉行研商急謀善後解決，昨日下午，該鄉鄉事會主席及委員等，根據協議，已勸服黃坭墩兩名涉嫌與此事件有關村民，同赴屏山警署，向警方投案。

又有委員補充指出：屆時預先通知有關村代表，以期盡力協助解決，而避免意外發生。

會後該會主席蔡創榮、陳秀、林彥、黃武源、黃滿槐等，並赴黃坭墩，護同兩名涉嫌有關村民向元朗警方自首備案。該兩自首之黃坭墩村民，一名翁×山、一名李×。此次黃坭墩督拆衝突事件，係發生于去月卅日上午，當時有兩名徙置區長率同一隊寮仔部人員，赴黃坭墩山邊督拆兩間木屋，詎遭多名男子衝突，結果一名徙置區長受傷，事後，警方已將三名涉嫌村民簽保。

十八鄉鄉事會以此事關係重大，特于昨日下午一時召開會議，商討防止今後再有同樣不愉快事件發生之應採步驟。會議出席，該會主席蔡創榮、陳秀、林彥、黃武源、黃兆鑾、劉桂昌、黃滿槐等，結果一致通過呈函理民府，提議今後如有督拆村民屋宇情事，應先通知有關村代表，以免引致不愉快糾紛。會中各鄉委發言一致指出：此次黃坭墩拆屋衝突，乃由于有關當局事前並無充份通知有關村民所致，倘若能及早通知有關村代表或鄉事會方面，俾能事先協助解決，或勸導村民自行拆卸，則事件將不致發生。有關當局于事件發生後，須要拘捕涉嫌村民，亦須村代表協助，則不若事前通知村代表協助解決，避免不必要意外發生，官民兩利。會議最後討論通過決案，由會呈函理民府陳明一切，今後如有督拆村屋，……

市場各佐膳品 來源增銷路暢

【本報訊】今晨市場上各種佐膳食物來貨均增加，而零售價格局部下降一至三角，雞、鴨、鵝類來源豐足，市場暢爽，鹹淡水魚蝦蟹來貨亦增，售價回順，主要肉類供銷暢爽。瓜菜類來去兩閒。茲將市場各種物價列後。（每斤計）

瘦肉 四元四角　腿肉 三元二角　上肉 三元二角　腩肉 一元八角　豬肝 五元二角　豬肺 二元八角　豬心 三元八角　豬手 一元二角　豬腳 一元　豬腰 四元　乾水□ 五元六角　排骨 二元六角　肉排 三元八角　赤排 四元四角　腩排 三元二角　羊肉 四元八角　新界中雞 三元八角

新界上雞 四元六角　母雞 四元　肥雞 二元八角　黃中鵝 二元八角　吹米鴨 三元四角　光米鴨 三元四角　谷鴨 二元四角　牛肉 三元八角　坑腩 二元　牛柳 三元　牛腰 一元八角　牛心 二元　石斑 四元　生石斑 十一元半　油斑 三元六角　白倉魚 三元　沙□ 二元八角

大紅衫 一元七角　馬友 一元二角　門鱔 一元五角　鮮黃花 一元二角　馬頭 三元　三坭 一元八角　曹白 一元五角　火點 一元四角　牙帶 一元二角　鮮□ 一元二角　鯇魚 三元　大魚 二元五角　大鯪魚 二元四角　鯿魚 二元八角　黃鱔 一元　生魚 五元六角

龍蝦 十二元　大蝦 四元八角　中蝦 三元六角　蝦仔 二元　白果 一元六角　大田雞 四元　魚肉 三元二角　大蟹 四元四角　中蟹 三元　白菜 二元八角　莧菜 五角　菜心 六角　洋葱 八角　芥蘭 五角　枸杞 六些　檳芋 五角　紅芽芋 五角　青豆角 三角　白豆角 七角　西洋菜 七角　紅蘿蔔 七角　青蘿蔔 五角　粉葛 七角　五角　六角

韮黃 六角　歐洲洋 六角　歐洲花菜 一元　涼瓜 六角　通菜 五角　番茄 五角　蛾眉豆 四角　瓜 五角　絲瓜 七角　薯仔 四角　多瓜 三角　節瓜 四角　生菜 五角　菜 五角　藤菜 六角　洋椒 六角　六角

街市巡禮

攝影畫報第九期已出版

攝影畫報——第九期經已出版。這一期的內容更精彩，攝影的材料更多。翻開彩色名作的封面，首先接觸到何綏的「雨日攝影」，介紹雨景拍攝的經驗，並以沙龍名作多張爲例，詳細說明每一張照片所用的光圈快門，以及拍攝的方法。第二篇是瑞典攝影家談論自然光攝影的文章，以優美的人體佳作做說明，輕鬆嚴肅，兼而有之。第三輯精彩資料則是德國徠卡大師的「人生四部曲」，這是典型的寫實作品，愛好寫實的拍友不可錯過。黑房大師顏漢東在這一期發表了特有的黑房技術，名爲「左右反覆重放法」。如何反覆重放？細讀本期攝影畫報，便可知曉。鄺炯熙的「日落情調」，介紹在香港拍攝落日的幾處地方，並以寫意而又寫實的照片爲例，附有詳盡的攝影紀錄，富於參攷的價值。

攝影畫報爲了幫助讀者拍好生活照片，本期特闢專欄，由黃瓊與拍友介紹怎樣拍好生活照片的種種方法。其他精彩材料，尚有鄧雪峯的「室外人像簡要」，陳復禮的「勿爲技術而技術」，林旭華的「人像攝影眼睛的表現」，李文揚的「從本期封面說到彩色片的特殊加工」等，限於篇幅，不能一一盡爲介紹。每本仍售一元，報攤書店均有售。

微笑小姐趙莉莉 爲有口難言頒獎

美國「綠包」薄荷香煙，在麗的電視特約「有口難言」節目滑稽突梯，令人捧腹；豬嘜牌遊戲，參加者衆。獎金優厚，姚美英兩人共得獎三千七百九十元，已分別敦請國聯紅星江青、邵氏紅星李婷，親爲頒獎。茲者「綠包」薄荷香煙幸運顧客陳蘭，又猜中廿三期撲滿紅磚8，獎扇4，獲得獎金一千五百六十元。「綠包」煙總經銷美香煙草有限公司，特請代表瑞興百貨公司參加「賀臣的微笑」，獲得冠軍（香港小姐選中亞軍）的趙莉莉小姐蒞臨麗的電視，主持頒獎，並與獲獎人合影。當晚「綠包」煙總經銷，特在大道中金城酒家設宴酬謝並爲趙小姐遠行檀島餞行。參加盛宴佳賓有新聞界、郁郎、吳灞陵、仲光、江裕昌、曾憲鴻、陳俊人、黃宇乾、朱振聲、張文傑、吳文棠等十餘人，均預祝趙小姐此行爲香港爭光。

讀者文摘中文版主編林太乙赴美

【本報訊】讀者文摘中文版主編林太乙女士，於今日下午搭乘加拿大航空公司班機經東京前往美國，預定八月返回本港。林女士留美期間，將與讀者文摘總社商討中文版編輯方面各項事宜。

九龍瑞興公司兒童服裝展覽

【本報訊】九龍瑞興公司，昨午在該公司四樓舉行兒童服裝用品展覽以及男女兒童服裝表演。展覽儀式由童星馮寶寶主持剪綵，隨後有中外兒童五名，分別穿着二十五套不同款式的衣服，緩步出四樓行至地下，以供觀衆欣賞。圖爲童星馮寶寶剪綵，其後面正中爲瑞興總經理古勝祥。

昨晚澳門賽狗派彩成績

	路程	首名	二名	獨贏派彩	第一位置	第二位置	連贏位
第一場	三五〇碼	㈤逸國王子	㈣鑽石星	三元一角	一元八角	四元七角	廿九元二角
第二場	五二五碼	㈠雙喜月之寶	㈠益友	三元一角	二元二角	二元八角	九元五角
第三場	五二五碼	㈠勝利者	㈤計數機	十元九角	四元三角	二元九角	十七元正
第四場	五九五碼	㈠噴射機母艦	㈠信友第二	三元九角	二元二角	四元五角	廿八元四角
第五場	五二五碼	㈥滿貫	㈢香港快車	二元九角	一元四角	二元三角	七元一角
第六場	四九〇碼	㈣魚雷	㈠中秋月	五元八角	二元五角	二元一角	九元二角
第七場	五二五碼	㈥美麗號第二	㈠格力勇俠	六元六角	二元二角	一元三角	六元九角
第八場	五九五碼	㈠甜心	㈤亞財	二元一角	一元二角	一元七角	五元六角
第九場	五二五碼	㈥寶運燈	㈠勝利神童	五元一角	二元三角	一元七角	八元四角
第十場	五九五碼	㈠世運日	㈥電兔	四元四角	一元三角	一元一角	三元一角
十一場	五二五碼	㈤大家樂	㈠禮物	四元六角	二元七角	三元四角	十六元一角
十二場	三五〇碼	㈠神行太保	㈥聯福	二元八角	二元一角	二元九角	十一元四角

我國新任駐墨大使 陳質平昨返國述職

【本報訊】中華民國前派駐利比亞大使，現調任駐墨西哥大使之陳質平，於昨日離港。陳質平大使昨日上午乘民航空運公司班機返台北述職，不久將赴墨西哥履新。

芝柏表影片廣告 舉行有獎問答賽

芝柏表廠在瑞士所攝製之電影廣告片，據稱：素以攝影技術高超，意境美妙，爲觀衆所欣賞，尤其配樂之優美，小提琴演奏之動人，堪稱傑作。現芝柏表廠又有新製之七彩廣告影片面世，以芭蕾舞藝員爲背景，在歐洲映出時咸認爲藝術佳構，因此芝柏表廠總代理太平洋行爲增加觀衆及讀者興趣起見，特舉辦別開生面之「芝柏表影片廣告問答有獎比賽」，辦法及問題均簡易，獲獎之機會甚大，獎品豐富，計爲芝柏表男或女庄鋼金或全鋼共二十個，價值七千元，由即日起觀衆或讀者請注意港九各大報紙芝柏表廣告之參加表格填妥，剪寄回本港郵箱五十六號，或向各芝柏表零售商索取，至本月十四日截止，獲獎人姓名，將於本月廿日在各報紙揭曉。芝柏表影片廣告由即日起在香港麗聲、皇后。九龍區荷里活、麗聲、百樂門及新界荃灣區華都等六間戲院隨片公映（又在麗的映聲電視台，單日在英文台，雙日在中文台，每晚七時三刻至十時一刻間放映兩次）映出。

大兵的偶像
影星范麗之玉照 在徵兵標貼出現

【本報訊】本港電影明星范麗之玉照，希望不久將能發生吸引英國青年投身從伍。此二十三歲之邵氏影星，出現于徵兵標貼之上，不久將分發各地，以配合皇家運輸隊之徵募運動。范麗之照片，係拍於澳門船碼頭，由英國海外航空公司主任攝影員所拍。范小姐曾替海外航空公司拍攝不少宣傳插圖。英陸軍當局係於數百照片中選出此等照片。

電台播音節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週）。天氣報告。四時二十五分，時代曲選唱。四十分，長篇京曲。五時五十五分，鮮魚、批發市情報告，天氣報告。六時，粵、國、潮、客語新聞報告，特別報告。二十分，小曲。三十分，粵曲選唱。七時，宗教節目。三十分，時代曲選唱。八時，古今中外有獎問答節目。四十五分，史葛探案「一地道追兇」。五十八分，天氣報告。九時，談天說地。三十分，轉播倫敦粵語新聞。四十五分，漁民天氣預告，時代曲。十時十五分，長篇粵曲。十一時十五分，幻想心魔「鬼兇手」。三十分，錄音轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。十二時，廣播完。

明日上午播音節目：七時，時代曲。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及時事評論。三十分，天氣報告，本週農產品價格。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。八時，粵語新聞，每日公衆活動報告。十五分，粵曲選唱，化綠道人。三十分，英語初階。五十分，中央市場蔬菜價格報導。五十八分，天氣報告。九時，國語潮語新聞，特別報告。二十五分，詩詞韻。三十分，科學與工業。四十五分，「藝術歌曲」。十時，文獻故事。十五分，故事演講「東周列國誌」。四十五分，點唱節目（五十八分，天氣報告）。十一時三十分，粵曲選唱，遲番歸長嫂。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：[illegible]千週，波長二百八十六公尺）。天氣報告，粵曲。五時，兒童樂園。三十分，粵語流行曲。六時，轉播香港電台新聞簡報，天氣報告及各地天氣情況，時代曲。三十分，舞台劇欣賞「金玉滿堂」。八時，天氣報告。十時，大丈夫日記。三十分，電影故事「原來我負卿」。十一時，天氣報告，明日節目預告，粵曲。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。十分，節目預告。十五分，口琴音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告。三十五分，時代曲。四十五分，天氣預測，時代曲。五十分，座右銘。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，粵曲：㊀學羅訪艷，㊁桃花扇底詩，㊂鍾無艷。九時，天氣報告，街市行情。三十分，府音。十時，時代曲點唱。三十分，婦女生活節目。十一時，報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。三十分，倫理小說「傲雪凌霜」。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺）。天氣報告，電影插曲。三十分，時代曲。五時，粵曲精選。六時，轉播香港電台新聞簡報。三分，天氣報告。五分，粵語流行曲。十五分，跳舞粵曲。三十分，報導各地天氣情況，婦女生活戲劇化節目。七時，時代曲。三十分，一週教育報導。八時，讀者文摘。五十五分，時代曲。九時，天氣報告，對聯徵求。三十分，影劇座談。十時，曲藝雜談。三十分，粵曲。十一時，天氣報告，明日節目預告，輕音樂。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。十二時，天氣報告，完。

明日上午播音節目：七時，清晨音樂。三十分，天氣報告，潮汐漲退報告，節目預告，時代曲。四十五分，天氣報告，繼續時代曲。八時，轉播香港電台新聞報導。十分，天氣報告，潮汐漲退報告。十五分，二十分，三十分，四十五分，天氣預測，繼續歐西音樂。九時，天氣報告，時代曲。三十分，粵曲：㊀玉堂春之探情，㊁織鴛淚。三十分，時代曲。十一時，天氣報告，國魂第十六輯「兵伐樓蘭」。三十分，報導東南亞各地天氣情況，粵曲，鏡花緣之賭蕩。

麗的銀台　今日下午四時：

電影故事「原來我負卿」。三十分，中國相學。五時，小朋友樂園。三十分，俠義故事「雪山飛狐」。六時，樂韻心聲。三十分，短篇趣劇「如此艷福」。七時，時代曲。十五分，平安是福。三十分，戲劇化中學文選「豫讓爲主報仇」。八時，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。三十五分，科學叢談，報告各場賽狗消息。三十分，小小說「意料之外」。九時十五分，舞台劇「洛神」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十二時三十分，音樂及流行歌曲，報告各場賽狗消息。一時三十分，完播曲。

明日上午播音節目：七時，麗的呼聲進行曲，廣東音樂，天氣預測。十五分，時代曲，今日節目報告。三十分，英語教授。四十五分，口琴。八時，新聞報導，天氣報告。十分，世界之最。十五分，今日話題。二十分，朝話（二）「理論與實踐」。三十分，轉播港台：日用英語初階。五十二分，粵劇名曲選「傾國名花，新黛玉葬花」。九時三十分，上午節目報告。四十分，街市行情。四十五分，醫務衛生展覽專題演講「痲瘋者需要甚麼」。五十五分，音樂。十時，大衆信箱。十五分，粵曲。三十分，兒童故事「神猴」。四十五分，廣東音樂。十一時，通俗故事「廣東偵緝膽」。三十分，粵曲。

麗的金台　今日下午四時：

潮音雜錦，中文電視節目報告。五時三十分，藝術歌曲。六時，越劇「三看御妹劉金定」。三十分，最新潮曲。七時，社會服務。十五分，時代曲。三十分，新聞報導，天氣報告，晚間節目報告。八時，潮語傳奇「詭謫恩仇」，報告各場賽狗消息。三十分，上海滑稽「小山東捉野雞」。九時，國語短篇小說「小九姨太」。十時，上海評彈「楊梅爭寵」。十一時，新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，背燈夜話「一個銀元」。四十五分，國樂。十二時，完播曲。

明日上午播音節目：七時，麗的呼聲進行曲，早晨音樂，天氣預測。十五分，藝術歌曲，今日節目報告。三十分，京劇「霸王別姬」。八時三十分，新聞報導，天氣報告。九時，今日導。十五分，街市行情。三十分，潮州歌曲「雙珠鳳」。十時三十分，客家山歌。十一時，股市行情綜合報告。五分，福建歌曲。三十分，國語廣播劇「游濱冤魂」。

中文電視

下午六時，節目預告。二分，卡通名人傳。三十分，舞藝園地。七時，世界新聞。十五分，粵語長片「白骨離魂針」下集，于素秋、林家聲、李紅主演。九時，麗的音樂會。三十分，香港一週。四十五分，影友俱樂部。十時十五分，史德圖探案。十一時十分，最後新聞及天氣報告。十五分，閉幕曲。

綠村電台　今日下午四時：

（中文台波段：七三五千週，波長四百〇八公尺）。社團粵曲演唱。五時，時代曲點唱，天氣報告。三十分，兒童樂園。六時，西曲點唱。三十分，粵曲點唱。七時四十分，澳門體育消息報導。八時，時代曲。三十分，賽狗報告，時代曲。九時，賽狗報告，丈夫日記。三十三分，賽狗報告，時代曲。十時，賽狗報告。二十分，賽狗報告，明日節目預告，時代曲。四十五分，賽狗報告，時代曲。十一時十分，賽狗報告，時代曲。三十分，賽狗報告，西曲。十二時，賽狗報告，西曲。三十分，賽狗報告，西曲。五十四分，賽狗報告，西曲。一時二十分，賽狗報告，完。

明日上午播音節目：七時，早晨音樂。十五分，晨鐘暮鼓。二十分，輕音樂（天氣報告）。三十分，英語教授。四十五分，歐西音樂。八時，節目預告，小曲。十五分，時代曲。天氣報告及漁民天氣報告。三十分，粵曲。九時，時代曲。四十五分，兒童故事。十時，南音。三十分，粵曲。十一時，婦女節目。十五分，時代曲。三十分，粵曲。

1965年新馬典

華平

（三十二）

寶貝林 BEAU BRUMMELL

五歲、雄性、騮色、高十五掌二、烙印S1號。練馬師：米曲凡里。馬主：麥菲。
本年度出賽二次：場次107（六化郎四十碼季軍）；161（六化郎四十碼，落第）。
全季共應獎金：2，500元。
暑假後編入B班。

操練過程

日期	路程	時間	末段	騎者
2/1	哩	2·08·2	(29·2)	助
（木星同到）				
6/1	六	1·41·1	(31·1)	助
（與香港玉石先達利四乘到）				
13/1	六	1·36·2	(30·2)	助
（與香港玉石同到）				
20/1	六	1·42	(32·3)	助
（先達利三乘到）				
24/1	半	1·06·4	(30)	助
26/1	半	1·07	(31·4)	譚
（追我來同到）				
29/1	半	1·04·4	(30·1)	助
（追我來同到）				
6/2	六	1·35·2	(30·2)	助
（追我來同到）				
10/2	六	1·33·2	(30·1)	譚
（香港玉石同到）				
13/2	六	1·31·2	(29·2)	助
（後木星三乘到）				
16/2	六	1·28·3	(29·2)	譚
（先木星十乘到）				
19/2	半	·57·4	(28·2)	譚
20/2	半	·56·4	(28·2)	助

日期	路程	時間	末段	騎者
（後嘉驥大半乘到）				
24/2	（出賽六化郎四十碼季軍）			
6/3	半	1·02	(29·1)	助
（追我來同到）				
9/3	半	1·01·3	(30)	助
（追我來同到）				
11/3	半	1·01·3	(29)	助
（追我來同到）				
16/3	六	1·25	(29)	助
（先羅馬一乘到）				
23/3	六	1·34	(28)	助
（木星同到）				
31/3	六	1·31·4	(29·3)	譚
4/4	六	1·38·3	(28·3)	助
（追我來同到）				
7/4	六	1·28	(28·1)	譚
10/4	六	1·34	(29·4)	張
14/4	六	1·30	(23·3)	張
（先達利四乘到）				
17/4	半	·59·2	(30·2)	張
（與嘉驥同先達利三乘到）				
19/4	（出六化郎四十碼落第）			

出賽情形

場次	日期	負磅	騎師	出馬	排位	路程	場地	時間
107	24/2	147	譚	8	②	6F	好	1·19·1
（沿途走位）		終點		距離		勝負說明		
3—4—4		3		M		負泰來、銀樹，勝鏈丹莎。		
161	19/4	147	張	12	⑤	6F	實	1·17
8—7—6		6		M		負百寶郎、金星、祖兒、雙棣。		

評語

此純淨騮色雄馬，體高合度身段亦够長，步頭硬朗，着地有勁，將是中班而適於軟慢地競賽之長途馬，因問步不够快，前速甚平常，絕不易在短途方面發展，開操以來，循序漸進，稍具基礎，晨課試跑每比同跳馬爲佳，可惜祇有平均速度見靚，而缺乏突竄勁道。故首次上陣六化郎四十碼僅能跟同一個遙遙落後的第三，尚負於二馬銀樹凡八乘，是操練狀態俱有未足，季末再出同程，因主帥不能上陣，負票冷落，顯見對爭勝乏信心，故亦無表現，但看季末操練日有進境，來季如出爭適合之賽程，仍可與同班馬有得鬥。

鯉魚和蟹

文：立十　圖：野草

這座水底的王國，從來沒人知道它的位置究竟在那裡。他們的國王，是一位上了年紀的鯉魚公公，因爲他的學問很好，對事情處理又很公正，所以在年輕的時候，已經被選出來做這裡的領袖。

在鯉魚公公的管理下，他們平安地過了數十年，從來就沒有發生過任何意外的事情。可是有一天，這個國度突然掀起了一陣大浪，一位樣子長得很古怪的陌生人，不知因爲甚麼緣故，撞了進來。他們之中，沒人曾看過這種怪模樣的螃蟹。

原來那位陌生人，額角長着兩隻大鉗子，走起路來又是橫行，因爲他時常喜歡在人前舞動着鉗子，以表示他的英武，揚威地所以其他的人對他都覺得害怕，所以他們看見了他，心裡老遠便逃開去了。

他大概是很久沒有進食了，肚子已經很餓了，於是便走進了街上的一間小食店中，想找些食物塞塞肚子。但是當他走進去的時候，裡面的店主看見他這付樣子，已經討厭了，於是問他有沒有帶錢來，否則的話，便不能給他任何的食物。

「大叔，你看我這付狼狽的樣子，怎會有錢帶在身上呢？在這種情況下，我不得不將真像向你道明。其實我的家是在遙遠的大海中，可是因爲那裡起了一場很大的海嘯，我們全被海浪打散了，在模糊中隨着水流，才飄到這裡來。請你做做好心，先讓我吃點東西，然後再做些工作來報答你對我的幫助。」螃蟹用着哀求的聲調向着那位店主要求說。

「我們這裡並不是甚麼慈善機構，沒有現錢，我們是絕對無法賣任何的東西給你，我看，假如你識相的話，倒不如乘早往他處去碰碰運氣吧！」店主很絕情地答道。

螃蟹這時知道已無望，於是把心一橫，一把抓着店主的子，恨恨地向他說：「趕快拿食物來！否則的話，我便要你的狗命。」說完更他那兩隻大鉗子，放在店主的頸子上，作勢好像要用力剪下去一樣，嚇得店主忙用哀求的口吻求道：「先生請你息怒，我馬上去廚房弄些東西給你充飢吧，請你饒了我吧！」螃蟹的目的，只不過想求一頓飽，並非真的想殺死店主，所以便把他放開了。

鯉魚國王，聽了別人告訴他這件事情，於是急急忙忙地趕來，恐怕會發生意外的事情。當他趕到的時候，看見螃蟹正大模大樣地坐在那裡大吃大嚼着，於是他便走上前去請螃蟹上他的宮中，他將會好好的招待。螃蟹看見他竟然對自己如此和藹可親，想起剛才鹵莽的行爲，不覺心裡很是慚愧。

螃蟹在鬧事，鯉魚急急趕來。

圖畫的次序

以下A．B．C．D．E．F．六圖，其實是同一幅圖，畫家由起初一幅圖逐少加上東西，直到最後成爲完整的圖畫，你能把這加上東西的次序找出來嗎？（例如最初的是E圖，變成C圖時，狗的額上多個黑點。）（答案在本欄內。）

（圖畫的次序答案：第三圖是A幅，天空由白變黑；第四圖是F圖，狗的尾部有黑點；第五圖是B圖，狗頸下的圓桶有線紋；第六圖是D圖，狗的腹部多一黑點，兩手戴上指環）。

老農夫教子

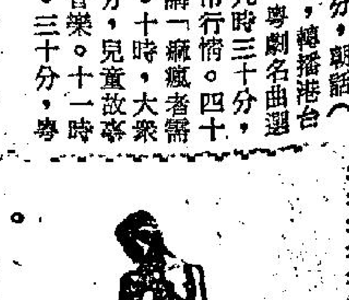
從前有一個老農夫，生了三個兒子，但這三個兒子都是很懶惰的，不肯耕田。老農夫很失望，常常想着怎樣教訓他們。一天，老農夫忽然生起病來，他自知就快死去，便叫三個兒子來到面前，對他們說：「孩子，我有很多金子，埋藏在我留給你們的田地裡。」

「藏在那裡？藏在那裡？」三個兒子急忙地問。

「你們去掘……」老農夫沒有說出來就死去了。

三個懶惰兒子，每天拿着鋤頭到田裡挖掘。一心想找到金子發財。但是掘來掘去，始終沒有發現金子，但却把泥土挖鬆了，他們便隨手播下種子，過了些日子，這些種子就長出果實來。收成特別豐富。三個兒子這時才覺悟到父親臨死的話，原來是鼓勵他們工作，並非真的有金子埋在地下。其實，豐收是每年都有的，不是比金子更好嗎？從此，他們都很勤力地工作了。（張來）

誰的本領大？



在森林裡，有一隻猴子和一隻鹿，他們經常在一起玩。有一天，猴子說：「鹿哥哥，我們比不比，看誰的本領大。」

鹿說：「我能跳遠，又跑得快，我的本領最大。」說完，就跳着跑着給猴子看。

猴子說：「我能爬樹，又能採果子，我的本領最大。」說完，就很快的爬上樹去給鹿看。

猴子和鹿，都覺得自己的本領最大，都不服氣，就請松鼠來評判。松鼠是擅於爬樹的，牠說：「猴子會爬樹，本領大些。」鹿聽了心裡不服，又請馬做評判。馬是擅於跑遠的，它說：「鹿跑得快，並且能跳遠，鹿的本領大些。」猴子聽了，心裏不服氣，又請熊來評判。熊說：「河那邊有一株桃樹，誰先爬上樹採到桃子，就算誰的本領大。」猴子和鹿聽了熊的話，看看河邊的桃樹，就說：「好，我們來比賽一下？」

比賽開始了，熊喊：「一、二、三！」猴子和鹿都用足氣力向前跑去。一會兒，鹿很快就跑在猴子的面前。跑到小河邊，又很快地跳過了小河。猴子在後邊緊緊的追，跑得氣呼呼的。猴子很容易跑到河邊，但跳不過去，心裡很着急。鹿過了小河，很快地跑到桃樹旁邊。牠想：「這回，我可先摘到桃子了。」牠高興地跳起來摘桃子。可是桃樹長得很高，牠摘不到，想爬上樹去摘，可是爬呀爬呀，爬了半天也爬不上去。猴子在那邊看見鹿不會爬樹，就叫着說：「鹿大哥，你來載我過去吧。我們一起去摘吧！」鹿聽了，覺得猴子說得不錯，就趕快跑回來，載了猴子再跳過河去。

牠們來到桃樹下，猴子很快便爬上了樹，採了很多桃子，然後又騎在鹿的背上跑回去。牠們跑到熊的面前，很高興的對熊說：「我們已經摘到桃子了。」說完，就把摘來的桃子交給熊。熊接過桃子，對他們說：「你們兩個都有本領，可是合了起來，本領就更大了。」猴子和鹿聽了熊的話，都很高興，也不再爭論了。以後，牠們還成了很要好的朋友。（白燕）

廿八年前舊事・盧溝橋上風雲
七七事變眞相

——燕雲——

民國二十六年七月七日發生的「七七盧溝橋事變」，是我國對日八年抗戰的起點，此一戰爭導火綫的爆發，現時中年以上的人，想當還會記憶中的。但青年的一代，對於此一關係國家民族生死存亡關頭的事變，大都是不甚了了，或者茫然無知的。因此，這裡且介紹一下當年此一轟天動地事變的眞相。

先是民國二十五年五月，日本在華北增兵企圖攫取所謂「華北五省自治」不遂之後，即日夕乘隙抵隙再圖生事，在盧溝橋附近的日軍一木清直所部之一大隊，平時以演習爲名，常常在盧溝橋附近活動，偵察地形，其初演習不過每月或半月一次，後來漸漸增至三日或五日一次，初爲虛彈射擊，後竟實彈射擊，初爲晝間演習，後來竟實行夜間演習……。

民國二十六年七月七日夜間十時，日軍一中隊在盧溝橋附近實行夜間演習完畢，於集合點名時，突然揚言有日兵一名失踪，即在宛平城外到處尋覓，不見，乃意圖進城搜索，並開鎗數響示威。另一方面並由北平日本特務機關向我市政府及外交委員會交涉，謂日兵失踪定被盧溝橋駐軍或該處土匪所害，應准日軍進城搜索，如有其他情形，須由我方負責等語。當時我方接到各方電話報告後，即通知宛平城駐軍第三十七師二一九團團長吉星文及其營長金振中，對於城防切實戒備，另一方面並令警察及保安隊代爲搜尋，歷一小時毫無結果，乃由宛平城縣長王冷齋向北平政府及委會報告。並即向日本特務機關部向松井機關長交涉，當時已是深夜二時左右，我方外委會主席魏宗瀚，委員孫潤宇，專員林耕宇，綏署交通副處長周永業，及日特務機關長松井，顧問櫻井均在座進行交涉，而松井則稱，已得報告謂失踪日兵現已歸隊，惟須明瞭如何失踪情形以便談判。當時我方反詰以如何失踪祇須詢問該兵即可明瞭，即爲周到起見由雙方派員調查亦可。

當即決定調查時，各人正擬出發間，得報告謂駐豐台日軍數百人全副武裝開赴盧溝橋，形態轉見嚴重。同時日軍聯隊長牟田口並請我方代表前往一談，當即王冷齋、林耕宇赴日兵營與牟接洽，牟田口曾詢他兩人此去能否負處理事件之全責？該兩代表答謂須聞在日本機關部所商係負調查使命，態度未經明瞭，尚談不到處理，並急會同周永業櫻井齋藤等出發，當車抵宛平城東北角沙崗時（距城約一里）見該處已爲日兵佔據佈防：斯時突有日特務機關部輔佐官寺平奔至車前，阻止前進，並手出地圖叫囂：現在事態已十二萬分嚴重，不及調查談判，應請貴員迅速辦理，下令城門駐軍向西門外撤退，日軍進至東門城內數十公尺地點，再行談判，並要立即決定，十分鐘內如無解決辦法，嚴重事態立即爆發，槍炮無眼，殊爲君等危，當時我方代表嚴詞拒絕。

一行人隨即進城繼續談判，未五分鐘（時爲凌晨四時五十分）而城外槍聲突發，槍彈紛紛掠屋頂而過，據報日軍已開始向我軍射擊，我駐軍團長吉星文及營長金振中以忍無可忍，遂當起應戰，日軍並以迫擊炮轟擊宛平城內，雙方均有死傷。這就是揭開我國對日八年抗戰序幕的「七七盧溝橋事變」，簡稱「七七事變」。

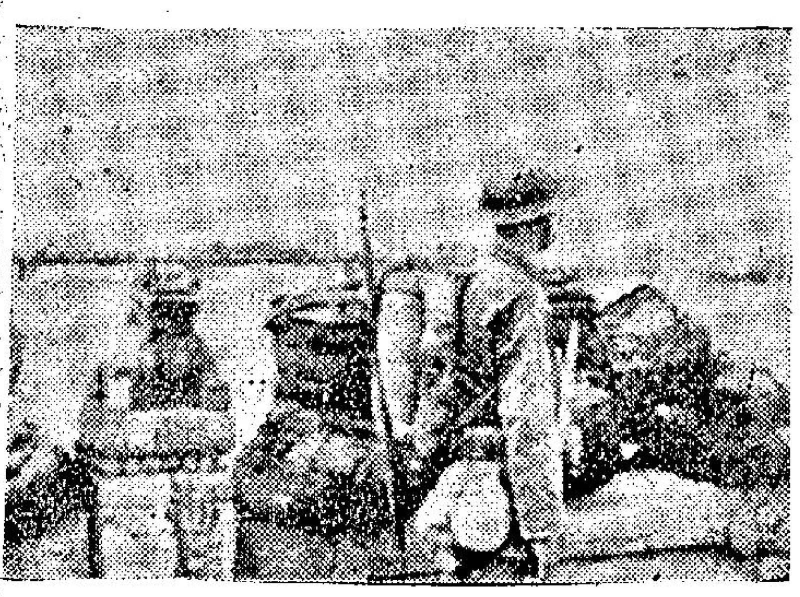
戰端一啓，日軍即藉勢擴大此一事變。在次日（八日）下午五時，日軍聯隊長牟田口復來函要求三事：㈠限即日上午八時止，我軍撤退河東，日軍撤退河西，逾時即實行以大炮攻城；㈡通知城內人民遷出；㈢在城內之日顧問櫻井、通譯官齋藤等請令其出城。當時我方王縣長當答以：㈠本人非軍事人員對於撤兵一節未便答復；㈡城內人民自有處理辦法勿勞代爲顧慮；㈢櫻井等早已令其出城催彼等仍願在城內談商努力於事件解決。答覆送出後至六時許日軍之大炮即連珠轟擊，我軍營長金振中受傷。

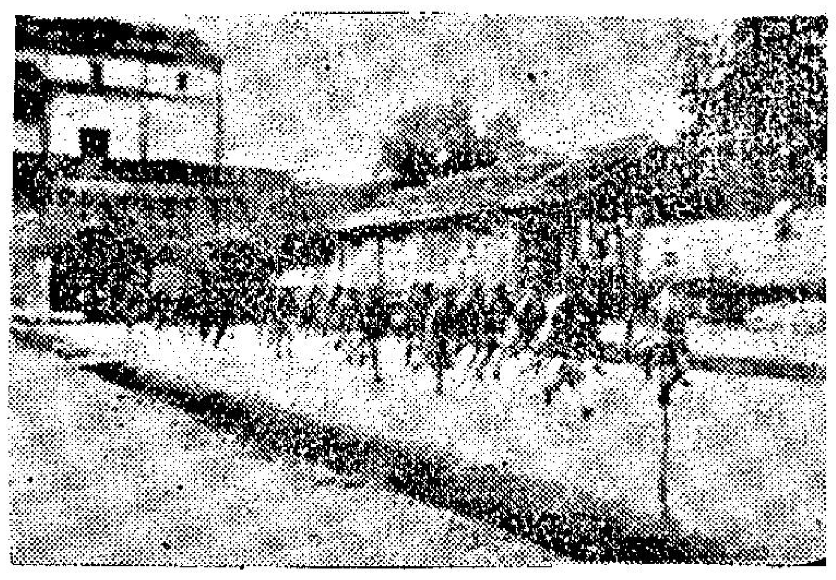
自此展開劇戰達三小時，平盧電線爲炮火摧毀已不能通。斯時我西苑駐軍一旅由何基灃率領，已將廻龍廟及劉莊一帶敵人驅走，日軍傷亡倍於我軍。北平方面當局也已向日方提出交涉，限日軍即晚向豐台撤退，否則我軍即行進攻。

至九日晨三時，北平方面已與日交涉妥協三項：㈠雙方立即停止射擊；㈡日軍撤退豐台，我軍撤回盧溝橋迤西地帶；㈢城內防務由保安隊担任，人數約二百名至三百名，定早上九時接防。但在清晨六時，日軍又突以大砲攻城轟百餘發，此爲妥協聲中，日軍背約棄信之可恥行動。斯時日軍河邊旅團長並井顧問、廣瀨秘書及愛澤通譯官三人，攜香檳酒赴縣城向我方慰勞，各人面盡一杯以祝此不幸事件之得以短期解決，並盼以後永遠勿再發生。並井等甫去未久，我方即查明城外東北角沙崗日兵尚有若干未撤退，且有去而復返者，數目約三百餘人。至翌（十日）凌晨二時二十分東北角日軍忽開槍射擊復圖攻城，幸我軍事先已有戒備，反擊抵抗，日軍不逞。同時各方報告接連而至，謂日軍已由天津通縣古北口榆關等處陸續開到，且有飛機大砲坦克車裝甲車等多輛開至豐台，已將大井村五里店佔領，平盧公路業已阻斷。

自十二日以後，與日軍接觸數次，但僅有小衝突。至二十日午後三時，日軍復突以大炮攻城，且轟擊長辛店，共達數百發，宛平城內各機關及民房幾全被毀，死傷多人，長辛店附近落數十彈，死傷平民二十餘人。其後，日軍突於二十五日進佔團河，廿六日騎兵向南苑附近偵察，經我哨兵阻止無效，雙方開槍，射死日兵一人，日軍更有所藉口，竟以「哀的美敦書」要求我二十九軍全部即日離開北平，限廿七日午夜前答覆，但當局嚴加拒絕。我欲和平之望至此已絕。廿九軍軍長宋哲元，將軍遂決定進攻日軍，以一三二師師長趙登禹爲南苑指揮官。二十八日經我奮勇猛攻，立將豐台克復。後日軍在南苑方面以全力猛撲，並以敵機二十架轟炸，因該處守軍無多，以致失利，副軍長佟麟閣，師長趙登禹均於是役殉難，此爲盧溝橋事變的延長。

自「七七事變」日軍將爆發及續發一連串衝突之後，日本軍閥即妄顧一切在我國土上燃起滔天戰火，而我國軍民爲了保國衛土，也奮起展開全面抗戰，經過了此後八年的堅苦戰爭，我終將日本軍閥擊敗，我國獲得最後勝利。





圖片說明　左圖爲國軍守護盧溝橋　右圖爲宛平城國軍應戰

盧溝橋事變前幾次重要事件

「七七事變」前，日本軍閥已經進行蠶食中國的目標，其中有幾個重要的事件，不可不知。

㈠「萬寶山事件」：民國二十年七月二日，長春萬寶山居民郝永德，租得民地五百晌（東北地方土地計算單位），未經長春縣政府批准，轉租給朝鮮人耕種。朝鮮人導引伊通河水，攔河築壩，強挖民田，引起衝突。日本警察以護僑爲名，開鎗射擊中國農民，死傷數百人。

㈡「中村事件」：前一萬寶山事件尚在交涉中，日本又揚言陸軍上尉中村麗太郎，於該年八月廿八日，爲中國興安屯軍殺害，提出抗議。一面增兵東三省南部，準備引起戰端，當時他們聲稱日本在滿洲之特權與利益，現處於危險狀態。

㈢「九一八事變」：民國二十年九月十八日晚間，日人將南滿鐵路，自行炸毀一段，誣爲中國軍隊所爲，逕向瀋陽中國駐兵發動攻擊，次日日軍佔瀋陽。同時長春、營口、安東、撫寧、延吉等，亦被日軍佔領。事後，我國曾向國際聯盟提出申訴，但日本置諸不顧。

㈣「一二八事變」：民國二十一年一月廿八日晚十一時，日軍通知上海市政府，勒令中國軍隊退出閘北，但竟於通知到達前，先向閘北駐軍進攻。

㈤「華北事件」：民國二十五年五月，日本又向平、津用兵。再出現所謂自治問題，想利用漢奸，在河北、察哈爾、綏遠、山西、山東五省，成立僞組織，脫離中央的國民政府；但因各地駐軍及地方政府服從國民政府，未能實現。次年，「七七事變」遂爆發。（一知）

決定抗戰大計的廬山會議及其他

——士元——

「七七事變」是八年抗戰的導火綫，而「廬山會議」則可謂是決定抗戰的一個重要關鍵。

當「七七事變」發生時，蔣委員長方在江西廬山主持「廬山暑期訓練」，變起當即召集全國領袖，集中此一避暑勝地廬山會議，共商國是。隨於七月十七日發表對時局的聲明，重申前年十一月國民黨五全大會外交報告中所說：「和平未到絕望時期，決不放棄和平；犧牲未到最後關頭，決不輕言犧牲。」並謂：「最後關頭一到，我們祇有犧牲到底，抗戰到底。唯有犧牲到底的決心，纔能博得最後的勝利，若是徬徨不定，妄想苟安，便會陷民族於萬劫不復之地。」更稱：「現在最後關頭到了，此次戰爭爲是與非，善與惡之戰爭，公理對強權，正義對暴力之戰爭。」又說：「至於戰爭既開之後，再不容我們中途妥協的條件，便是整個投降，整個滅亡的條件。」這一段聲明是何等的明確堅決，也是我國八年抗戰的一個決定性的關鍵。

其後，淞滬淪陷，首都南京告急的時候，局面自不免許多倉皇慘痛的情形，當遷都重慶的前夕，最後在南京舉行的一次國防最高會議裡，蔣委員長首先要大家發表意見。其中自不免有極少數的動搖分子，以爲敵國兵臨首都城下，我們應當委曲求全。最後蔣委員長站起來，沉痛的表示說：戰爭未發動以前，大家應當計較的是國家利害問題，戰爭既發動以後，大家應當認識的是民族存亡問題，這不但是本身的存亡，乃是子孫後世的存亡，誰要主和的，誰先處分他，因爲他是主戰的最高統帥。這話說完後，蔣委員長對全場人一一注視一番後接着說：「現在大計已定，大家今晚恭送林主席（國民政府主席林森）上船，政府遷都重慶。」這是何等的雍容堅決的表現。

日本舊軍閥的狂想曲　所謂「大陸政策」

——健民——

日本自一八六八年所謂「明治維新」後，國勢日盛，但也由於資本主義發展過程中所遭遇的諸種國內外的矛盾，人口由三千萬增至六千三百萬，使到人口之繁殖與食糧之生產，失其平衡；於是人口，食糧，資源，遂成爲日本維新後的嚴重問題。日本當政者爲求消弭此面臨之隱憂起見，乃力求對外發展，獎勵海外移民。因爲日本是後起資本主義國家，除了中國之外，全世界殖民地幾已被先進資本主義國家分佔殆盡，因此，侵畧中國就成爲當時日本之帝國主義者的既定國策，即所謂的「大陸政策」。一切政治、外交、軍事、經濟，胥以隣近的朝鮮及我國東北爲發展對象。

甲午之役，日本既得朝鮮，東北門戶爲之打破，廣大無垠的土地，蘊藏豐富的礦產，更令日人望而垂涎。因此，當時有所謂的四百萬殖民滿蒙之口號，響徹雲霄。其具體的表現，即如日本首相田中奏摺中所說的：「欲征服世界，必先征服中國，欲征服中國，必先征服滿蒙」的侵畧綱領。

日本軍閥這種企圖侵畧中國，並想侵畧世界，以爲擴大日本資本主義的發展，以爲挽救日本帝國主義死亡的政策，不僅見之於早期的中日戰爭，日俄戰爭，更見之於第一次世界大戰時對我國提出二十一條要求，田中義一的奏摺，天羽的聲明，廣田的三原則，和七七事變後之近衛聲明，其後之日汪訂立的賣國條約，及於抗戰期間日本歷屆內閣所有的不斷聲明，例如東條英機在組閣之初，即正式聲明：「解決中國事變，確立大東亞共榮圈，是日本確定不變的國策」。所謂解決中國事變，乃是以滅亡中國爲其主要目標，所謂的大東亞共榮圈，乃是以日本爲盟主，所有東亞地區，變成日本的殖民地，所謂世界於和平，這和平是以日本爲首，是瞎的。因此，在一九四一年十二月八日日軍偷襲珍珠港，爆發了反英美的太平洋戰爭之時，日皇對英美宣戰的敕令中，有幾句話說得很可笑：「重慶政府（指我國中央政府）一味依賴英美的保護，仍要作無益的抵抗……帝國有鑒於此，決以除摧毀所有障碍外，已無他途可循。」

由這一連串的聲明，敕令，不難看出日本軍閥的所謂「大陸政策」野心是多麼的可怕。但結果這種喪心病狂式帝國主義的「大陸政策」，終被粉碎，其執行政策的軍閥並得到他應得的懲罰。而我國在艱苦的八年抗戰中，獲得正義伸張的最後勝利。

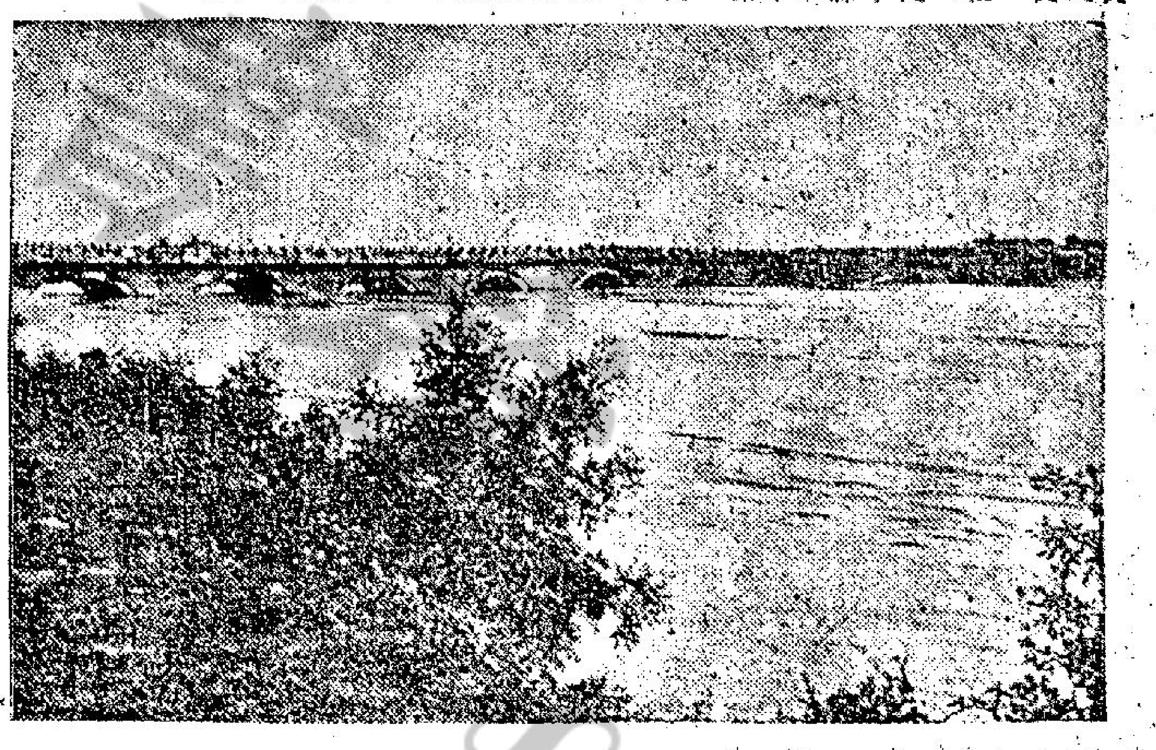
民族聖戰地　盧溝橋　曉風殘月好

盧溝橋一名「盧溝橋」，因爲建築在盧溝河（又稱永定河）上而得名，又名「馬哥孛羅橋」。（因爲馬哥孛羅曾到過此橋，並在他的遊記上有敍述。）位於北平正陽門（前門）西南三十里，地屬宛平縣（在滿淸時又叫拱極城），扼平漢路的咽喉，也當北甯、平綏的要衝，不獨爲北平的門戶，亦且爲冀察兩省的屏障，在鐵路未通以前，已爲古昔兵爭要地。

說起盧溝橋興築的歷史，距今恰好是七百七十七年前。據金史「河渠志」載：金世宗大定二十九年，南宋孝宗淳熙十六年（即公元一一八九年），以盧溝河湍急難渡，命建石橋，歷時三年乃築成，賜名曰「廣利橋」。至元世祖至正十四年（即公元一二七八年），命造過街塔於橋上。再到明英宗正統九年（即公元一四四四年）及思宗崇禎初年，因水泛橋圮，曾幷修建過，漸成此橋現時模樣。

盧溝橋東西全長六百六十尺（一說長四十公尺，或三百三十九公尺），南北濶二十六尺（一說十七公尺），環有十一孔，橋上兩旁石欄有石柱一百四十根，柱端各鐫有石獅子，皆由名匠彫刻，姿態無一類同者。橋氣勢仿若長虹臥波，堆偉壯觀，爲我國歷史上有名的工程巨構。

近代平漢鐵路興築之初，最早修築之一段，就是「京盧鐵路」；其後平漢鐵路復築鐵橋於石橋之右，相距六七十丈。橋東七公里之豐台，則爲平漢、平綏、北寧三鐵路的交點，客貨運輸往來天津、保定的，無須繞道北平，即可由此直達，至於盧溝橋西南六里的長辛店，更爲平漢鐵路北段之重鎭。此古來兵家必爭之地的盧溝橋及附近一帶，形勢至爲重要。



說到盧溝橋的景色方面，「盧溝曉月」又爲「燕京八景」之一。琉璃瓦建造的碑亭，矗立在橋的南端，除了乾隆皇御書的「盧溝曉月」四字以外，並有乾隆御製的碑文，敍述此橋的建築歷史。至於「盧溝曉月」的著名，相傳月晦的五更黎明時份，別的地方看不到月光，唯獨在盧溝橋上可以清晰看見。此際環顧四面，景色美之極！明朝時候詩人楊榮作的「盧溝曉月」七言詩，對此曾有極佳的描詠：「河聲流月漏聲殘，咫尺西山霧裏看，遠樹依稀雲影淡，長虹零落曙光寒。石橋馬跡霜初滑，茅屋雞聲夜未闌……」如此充滿詩情畫意的美麗景色，不禁令人神往！

大陸陷共至今，盧溝橋蒙塵十六年了！曉月無光，河水嗚咽！我們幾時重光如此美麗山河呢？

——金馬——

談史說地　逢星期日刊出

饒有地理歷史價值的　何東爵士藏畫展覽

特寫

本報記者莊圓　故何東爵士珍藏油畫及水彩畫，已於昨日開始在大會堂美術館展出。展覽日期至本月底止。這批珍貴的繪畫，從地理誌及歷史觀點看來，卻饒有趣味。

它把你帶回二百多年，即十八世紀與十九世紀初葉的時代去，領略並遊覽一下香港、中國及澳門、新嘉坡的山水、江河、古代風物的情趣，觀衆昨晨一早已在門外等候入場參觀，情況熱鬧。

此次展出的何東珍藏油畫，共有八十四幅，可分十三個部分，計有中國古代官民的活動情形，如淸高宗閱兵，遊幸夏宮圓明園花園，皇室人員赴天壇之行列，送殯行列等，此等油畫據傳係一六九八至一七六六年所繪。第二部分爲澳門風景，據傳係一七七四年至一八五二年所繪，其中有南灣之初期景象。第三部份據傳係不知名之法國油畫家的傑作，其中有許多中國江河的風光，蘇州的山城水色，黃埔灘頭等，第四部分則是仿GEORGE CHINNERY門生LAM QUA等法之人像畫，內容包括中國古代女子的風姿，如中國女子與愛犬，中國婦人持扇等。

第五部份則屬於早期的本港風景，如維多利亞城景，根據說明，香港最初係由英國海軍上校査爾士義律於一八四一年所佔領，而割讓則在一八四二年簽訂之南京條約內予以承認，一八四三年六月島上之主要居留地，被命名爲維多利亞，此部分之內容，爲本港早期主要陸地（由東至西）其中有渣甸東倉，馬禮遜教育會、兵房、英國教會禮拜堂、政府衙署、督憲府、大鐘樓等。

其餘各部份則有珠江景色，古代的北京，新嘉坡，海戰，中國各地之景色。最使觀衆感興趣的，是其中第二號描繪的古代中國送殯行列，畫中的送殯者竟大多數持著各種魚類的「花燈」。此外，第五號的淸高宗閱兵，陣容雄偉，但見漫山遍野，像螞蟻雄兵一樣，金鼓雷鳴，蔚爲壯觀，第六號的淸高宗在北京參宮宣見文武官員，三呼萬歲，其逼眞之景像，相信今之人因演古裝戲亦需借鏡參考。第七號的淸高宗遊夏宮圓明園花園，看過此畫的人，當會憧憬明瞭古代帝皇的安閒享受，這位淸高宗在亭台樓閣加上古塔臨立的花園內，悠閒怡然的坐在「龍椅」之上。

生動的中國內河風景，畫面是大樹搖擺，村民用手推船隻上岸，那時無避風塘可供躲避，他們就是這樣以雙手與大自然搏鬥。畫面最出色的颶風景色，莫過於天空烏雲，使人想起杜甫那首「八月秋風怒號，捲我屋上三重茅」的大風歌。海戰部份有英海軍艦隻航經虎門炮台，驚濤駭浪，第七十號的明輪汽船一艘，據說可能係（NEMESIS）與一中國兵艦交戰，船上炮火猛烈，岸上可窺見當時戰爭的慘酷。

油畫中的中國各地之景色，也佔了相當多份量，第七十一號的中國城市景，據說是蘇州城，城邊有河繞道，酷似威尼斯水鄉，第八十八號艇上慶祝中秋節，觀衆認爲最出色的是那一艘古色古香的遊艇內，竟然能表現出艇內燈火通明，燈光月色，嘆爲觀止。

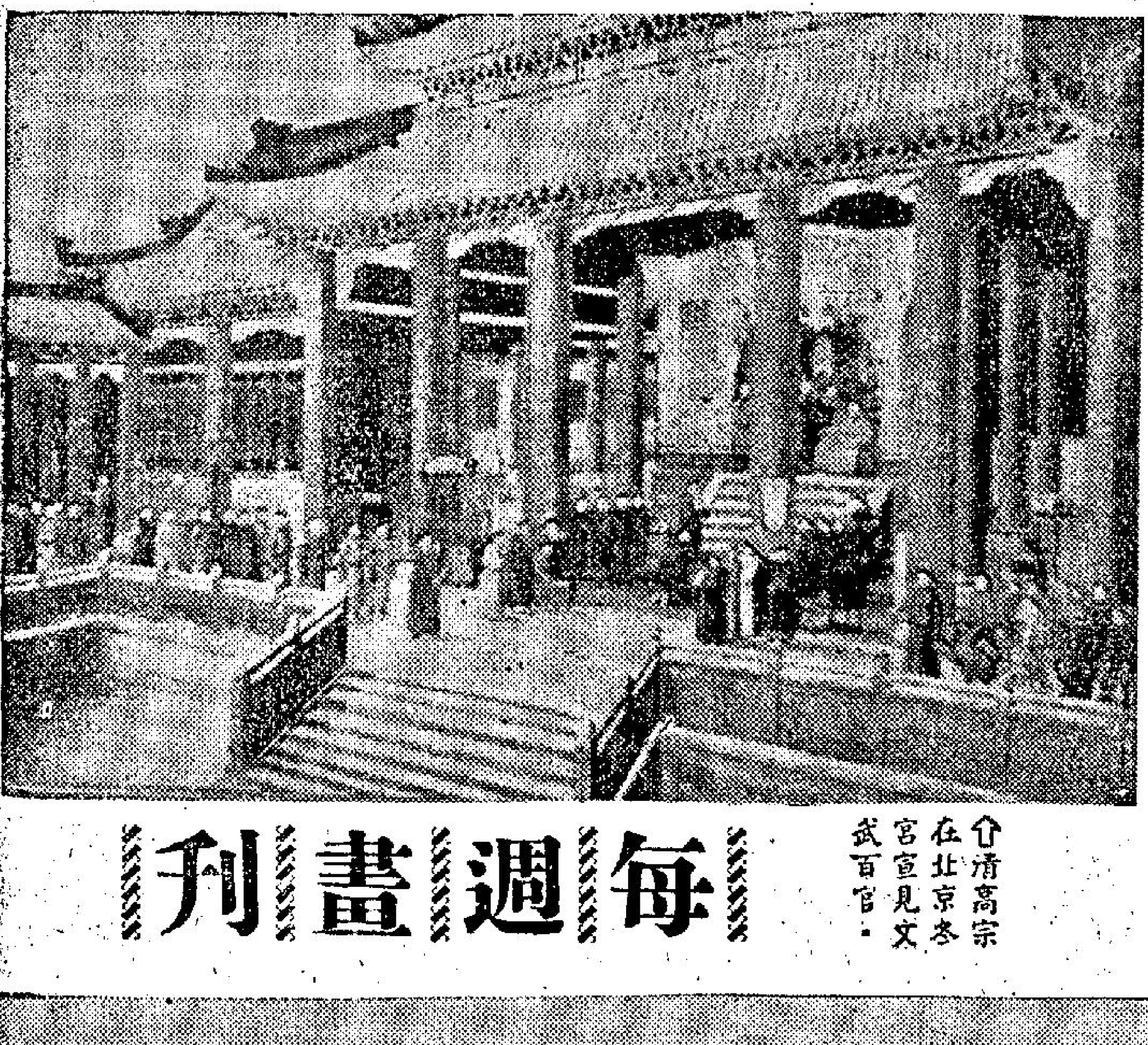
如果你還未看過第一艘古代蒸汽輪機抵達廣州時的當年情形，這裡也可使你大開眼界，我們看到的輪機，最矚目的是那個巨輪露出水面，時代進步與今天的水翼船飛船之類相比，眞不可同日而語。

從上面所述的豐富內容來說，可見這八十多幅油畫描繪角度之廣濶，關於這批畫的作者，現在還有許多存疑問題，該等藏畫，據說是出自郎世寧和錢奈利兩家畫家之手，但仍有從新商榷之處。於一九五五年由已故何東爵士贈與政府，曾於一九五九年在聖約翰大教堂展出過一小部份，據大會堂發言人說，可惜大會堂美術館展覽場地不足，未能將它們長期陳列，現在祇可以每隔相當時間作暫期展出。

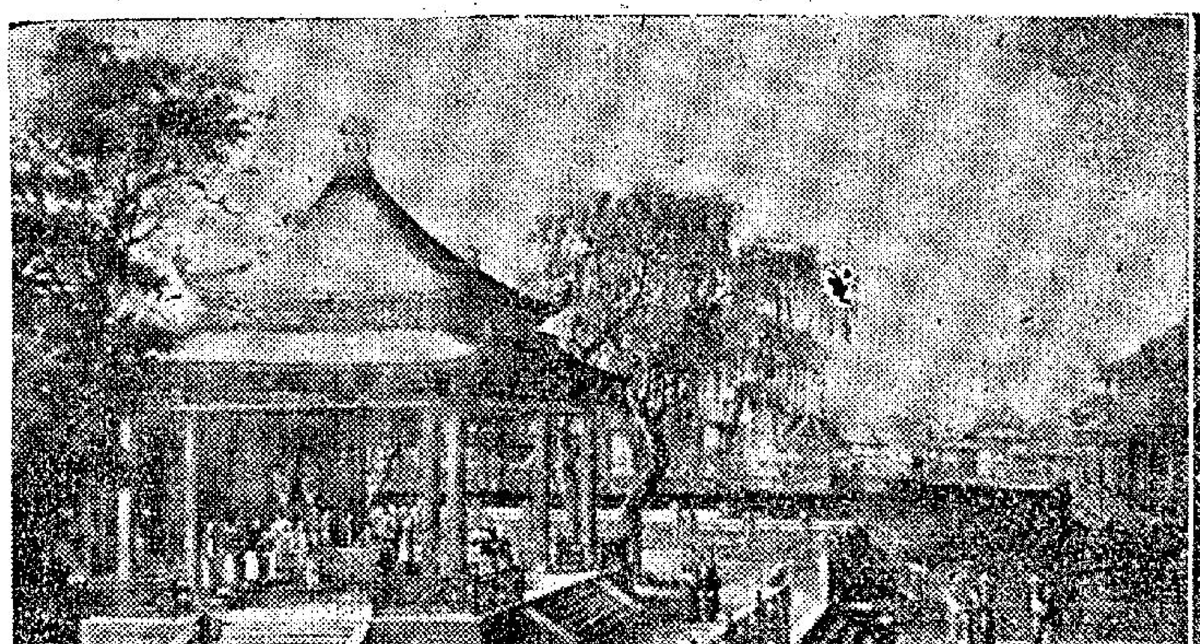
本月份在大會堂美術館展出

大會堂美術館何東藏畫展覽參觀者衆。

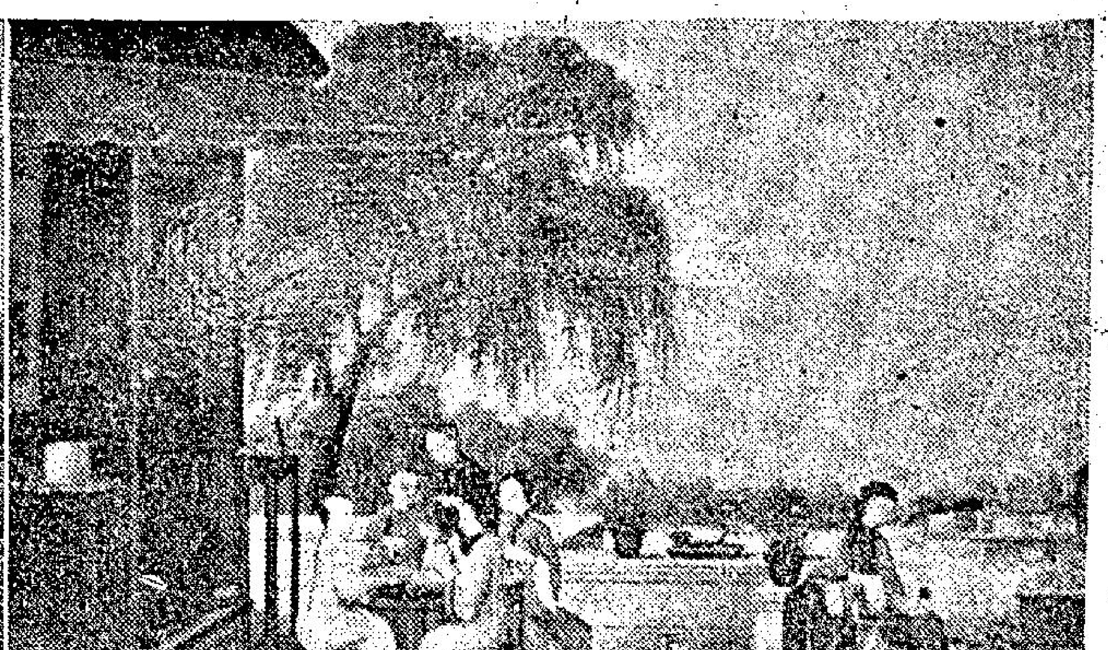
每週畫刊



⇧淸高宗在北京參宮宣見文武百官。



⇧皇后駕幸北京夏宮圓明園



⇧宮殿內之葉子戲

⇧廣州之「新」洋行，時約一八五五年油畫

⇧由南面望之南灣景色，時約一八二〇年油畫

⇧外國船隻在黃浦宿泊

他所著學說·啓示性極大

美國獨立幕後英雄

·漢松·

去年六月揭幕的譚班像

拿破崙在生時樣樣都自誇自大，極少稱讚別人，但他對一個名叫譚班的英國人，倒曾讚揚他值得在世界上的每一個城市建立一個金像來紀念他。拿破崙雖說過這種話，但是他在他的本國的任何地方都沒有建立一個譚班紀念像，其他國家也沒有實現，直到一百年之後，在去年六月七日，在英國泰特福鎮才有一個譚班金像揭幕，這個像是由美國的譚班會捐贈，乃英國現代著名雕刻家查理士韋勒爵士的作品。

起初在泰特福鎮的居民也有反對在他們的地方建立譚班紀念像，因爲他們一向是奉公守法，忠於英國王室的百姓，譚班雖屬他們的同鄉，但他富有革命思想，曾被嫌疑爲反動份子，而被通緝，但經過鄉議局一番討論之後，譚班的雕刻像始得被放在鄉議局門前的石級旁邊。

譚班在一七三七年生於離今日他的紀念像所在位置處不過二百碼的一間有兩層樓的灰色小屋內，在不久之前，這間有歷史性的屋子，仍被用來做製造假牙的工廠，在第二次世界大戰時期，駐於英國的美國軍人於一九四三年曾在門前釘有銅牌，指出那裏是他們最尊敬的譚班在誕生的地方。譚班過去讀書的學校仍然存在。

這是譚班出生的房屋，曾被用作製假牙的工廠。

譚班的父親是一個教友派教徒，以製繩爲業，譚班在年紀輕時也曾幫助父親製繩，當英國的七年戰爭爆發後，他應徵爲士兵，退役後曾做過海員，後來覺得厭倦，在倫敦設製繩子店，隨後又到根德郡開設製繩廠，在當地與瑪麗樂勿結婚，因經營失敗，他們搬到馬其特鎮，期內譚班動力讀書，其中尤以歷史爲多，一年後瑪麗逝世，譚班與一個收稅官的女兒伊利沙伯奧利孚結婚，當時他是一個收稅官，婚後兩人因意見不合，同居不過三年半就離了婚，但譚班仍然常常向人講及伊利沙伯的好處，更時常資助她。

譚班雖然是一個政府官員，但他是一個較講情理的人，但從來沒有用威迫的手段向人收稅，故成績未能及其他收稅官那樣好，同時他又喜歡把他的意見和不滿處公開發表，因此受到稅務局長官的彈劾，廹他去職，他於一七七四年忿然拿着幾封介紹信，橫渡大西洋，到美洲找尋新的生活，他留居那裏十三年，關於他的事少有記錄，不過最顯著的事，便是他到美洲不過十四個月，就出版一本名叫「普通常識」小册子。在八個星期內售出十二萬本。在這本小册子未發行之前，在北美洲的英國人絕少有離開英國而獨立的思想，那本書打動了許多人的心，

譚班並不是在美洲作長久居住的人，他是從英國到來的一個失意的政府公務員，他曾這樣問自己說：「這樣大的一個洲，怎會仍然隸屬於一個海島呢？」他隨後自己作答說：「現在，這些民主的殖民地要擺脫開一個衰弱和可惡的君主專制的束縛才對」。這種激烈的言論，有極大的反應，在「普通常識」發出不過七個月後，美國的獨立宣言在非列得蘇非亞公佈，無疑是受譚班的理論影響而發動，譚班的政治思想正指引華盛頓的劍，故他可以說是美國獨立的幕後英雄。後來美國的各任總統仍以譚班的學說爲依歸。

譚班在改變歷史之後，於一七八七年靜靜的返回泰特福鎮，他仍然着重於寫作，常到倫敦，暗中與人討論政治，他在一七九一年出版「人權」第一集，他被指爲是一個反動份子，英庭要將他拘捕，他聞風先逃，逃到法國，後來轉往他曾幫助建立的新國家——美國。他於一八零九年在新羅查浦他的田園內逝世，享年七十二歲。

在十年後，譚班的生前好朋友威林高拔將譚班的遺骨携返英國利物浦，傳說譚班的一小塊腦子，用火酒浸着，被人帶到倫敦出售，得價五英鎊，關於譚班的遺骨是怎樣呢？傳說有人在一八三零年買到一個箱子，內有一隻瓷瓶，裝着人骨，在瓶上寫着「偉大的譚班之骨」，又有人說，譚班的遺骨於一八四九年被葬於附屬於雅殊教堂的墳場，在一九四七年英國著名偵探溫殊曾寫信問雅殊教堂的主持人，可知譚班的遺骨下落，據答姓班的人葬在那裡的很多，但因年代久遠，沒有法子可以尋出譚班是否也在其中呢。

七情六慾

此情此景最難忘（中）

他是一個鞋店的售貨員，每日見到許多美麗的玉腿，因此使他想入非非……

·火麒麟·

那次的經過是，他發現了一個最年輕最美麗的女子，可是，當他到了她的寓所之後，這才發現她也是一個最危險的人物。

當他在達到目的後，他曾經在她的身邊，觀看她那美麗的胴體，到了後來，他更索性用她的絲襪子，套在她的頸子上，活活的將她勒死，他爲甚麼要殺死她，連他自己也不知道，由於這是很久以前的事了，因此，他相信警方是無論如何也沒有辦法將這件事解決的。

至於目前，他所只的這位小姐，與他過去所姦汚的女子來比，她可以算得上是最美麗的一位，尤其是目前的環境，是在一個船塢之上，那麼，比起過去，當然是更加富有刺激性。

在他的想像中，女人都是非常容易上手的，如果有錢的話，當然是非常容易就可以達到目的，如果沒有錢的話，利用他的手段，也是一樣可以滿足他的願望的。

於是，他走到那位小姐面前去說：「你在釣魚嗎？」

她聽了之後，先是抬頭望望他，也許是他的話使她感到驚愕，所以，她的眼睛睜得很大，可是，一轉眼間，她的臉上便又露出了一副甜美的笑容，這時，她的嘴唇雖然是沒有搽唇膏，不過看起來，卻是有着淺紅的顏色，她笑着說：「我並不是在釣魚，我不過是在捉蟹子而已。」說到這裡時，她是笑得更甜了，之後，她愉快的說：「你瞧，我又捉到了一個蟹子。」

後來，他看到那個少女，將手中的網慢慢的往自己的面前拉，結果，她是真的捉到了一個極大的蟹子，她拿了起來，將牠放到籃子裡面去。

到了這裡，他再看看這個少女，他感到她的腿是那麼美，於是，他便決定要下手。不過，在他下手之前，他仍然要先看看他的汽車，原因是他要看清楚那輛汽車子的車牌，到底是不是容易被別人記住。

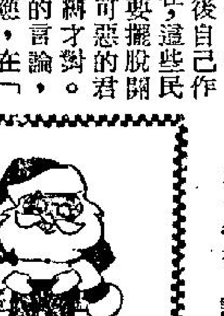
後來，當他看到她再一次將身體向水中伸去的時候，他從後面摟緊了她的頸子，他將她按倒之後，便動手去解她的衣服，他在解開了她的衣服後，先是欣賞她那美麗的胴體，接着，他又解開了她的上衣，去看她的胸部，之後，他更將她摟在懷中，開始要在滿足他的獸慾，到了這裡，她驚慌萬狀，大聲呼喊。

他的呼喊，差一點把他的耳朵震破，於是，他用一隻手去按住她的嘴巴，雖然如此，她仍然是不斷的掙扎着，然而，她那柔軟的身體，卻好像是火一般，引起了他的慾火。

突然之間，她終於擺脫了他的控制，站了起來，朝前飛奔，他立刻再去拉她，結果，拉到了她的足踝，使她再一次跌倒，這一次，他看到了她的眼睛中有着恐懼與挑戰的目光。

郎情妾意

·夏綠蒂·



小王與莉莉在戀愛中。

這一天，他因爲是假期，沒有別的事情，便到莉莉的家裡去，他的本意是到了那裏，稍微坐一回，立即與她一起去看電影。

可是，他剛進門，就見到莉莉的父母，似乎一同要出街的樣子，他們一見他便說：「小王，你來得太好了，我們有事要出去，家裡面祇剩下莉莉一個人，你就在這裏陪陪她吧。」

對於小王來說，這當然是求之不得的事情。

後來，莉莉的父母出去了，他便與莉莉在家裡面坐着談心，可是，當他一轉身的時候，莉莉忽然不見了。

這一來，他非常奇怪，立刻高聲叫道：「莉莉，你在甚麼地方？」

「我藏了起來，」莉莉說：「如果你有辦法，就找我出來。」

他找了一回，還是沒有辦法找出她來，於是，他便再喊道：「莉莉，你在那裡？」

「我藏了起來，」莉莉回答。「如果你有辦法，就把我設法找出來。」

後來，小王說：「莉莉，你在那裡？我現在要與你親密啊。」

「我躲藏着，」莉莉說，「我躲藏在衣櫃裡。」

玉婆放棄美國國籍內幕

·小兵·

最近有幾位大牌明星脫離美籍，較爲顯著的是光頭明星尤伯連納與玉婆伊莉莎伯泰萊，他們實在是有內幕的。這個影后現在是英國人了。

玉婆是由一雙美國父母去倫敦把她生下來的，她永遠享受着雙重國籍，英國外交部認定她是英籍，因爲她在倫敦出世，但不堅持此點。美國國務院認爲她是星條旗國人，因爲她的雙親是美國人，她最近之前，玉婆還認定本身是美國公民。她在好萊塢紐約均有別墅，付美國的稅項，用美國護照環遊世界，以美國奢侈豪華方式養大她的子女。然而她爲何突然宣佈決定放棄她的美國公民籍呢？

伊莉莎白泰萊本人則謂「爲了愛她的丈夫」李察波頓，愛她的故里英國，又是愛英國的百姓，說來是動聽的，她說：「並非我不愛美國，可是我更愛丈夫。」因此她要動筆撰寫她的自傳「來自美國的愛」，實不必驚異。可是打賭她一定不敢把改變公民籍的內幕，着實寫在自傳裡。玉婆爲了擺脫美國的稅務人員，而放棄美國公民籍的，雖然她的友人及影迷，接納她改變國籍是爲了愛李察波頓的解釋。

當她宣佈决定脫離美籍時，這對夫婦的宣傳代表約翰·史普鑒加，曾代爽她答覆這個問題。他被質問是否玉婆放棄美籍的動機，是爲了逃避美國的徵稅，他說：「這當然不是她的想法，事實我們也不知是否變了國籍，可以在納稅上得些什麼利益，如果受到益處，也不過是少許的利益吧了。」不過請注意，在玉婆來說，些少的利益，恐怕每年也在一百萬美元以上。

她的辯護人說，英國的稅項比美國還高，誰能懷疑這個英國出生的女明星有此動機呢？但是明眼人却看出兩個非常良好的理由，相信玉婆改變國籍是避稅的動機：㈠居於海外的美國人，收入每年超過二萬美元才要繳入息稅。㈡英國公民凡居住在英國領土以外的地方，每年超過一百八十三天以上，就不必繳英國的所得稅。

因而玉婆在外國居住，持有英籍的身份，居於免稅的地位，每年省下一大批鈔票。李察波頓則表示他根本不在乎老婆是什麼國籍。他說：「我與此事完全無關，這樁事情完全是出於她的主意，她決定願意成爲英國人。」

英美的稅官，都絕對不同意他們的宣傳人史普鑒加的意見，因爲玉婆夫婦是狡兔有三窟，最後一個避稅的地方是瑞士，他倆口口聲聲愛英國又愛美國，但是八年前李察波頓已去瑞士購置了別墅，這地方的稅率是很低的。這一來他已可以當作是居於海外的英國人，免納入息稅了。玉婆也明白這個妙計，當她去羅馬開拍「埃及妖后」時，已立即斥資十五萬美元，在李察波頓的別墅附近，購置了一間住宅，兩個人而擁有兩座別墅，豈非太多了一點嗎？後來二人結婚，李察波頓把自己的寓所賣掉，遷入玉婆的別墅。

無論如何，波頓伉儷現在已成爲卜居瑞士的英國名士「殖民地」的人士之一。他們的鄰居甚是大牌紅星，有影后柯杜莉夏萍、狄波拉嘉、差利卓別靈、大衛尼雲，及其他許多在美國電影界發大財的英國人。瑞士當然也有一個龐大的美國影界殖民地，但是美國的明星逃不了稅官的耳目，在海外也得掏腰包。雖然李察波頓可能也教了玉婆一些避稅的詭計，其實她已懂得妙計，她決不去需要給稅的地點拍新片的，否則不簽合約。

例如玉婆爲了自己的利益計，弄到「埃及妖后」非去英國及義大利開鏡不可，這一來苦了影片公司平添開支數百萬美元，她是免除了數十萬的稅。像最近的新片「吹笛島」本應去美國加州卡米爾開鏡的，結果要到巴黎去拍攝，理由即在于此。片公司的大批拍攝人馬，要長途跋涉，旅行一萬五千英里，而不是往好萊塢驅車幾英里便到達外景地點。恐怕世界上沒有那一個國家拍電影，爲了明星避稅，這麼將就兩個主角了。

西洋幽默

·文心·

無須計算

「這是最新出版的算法捷徑，」書店的老闆說，「祇消一書在手，便可幫助你一半的工作。」

「很好，我要買兩本。」一個女學生說。

感謝上帝

美國南方一個黑人牧師在佈道後，脫下帽子傳交聚集的聽衆，請他們捐欵獻給上帝，最後帽子終於傳回牧師手裡，他發覺帽子裡沒有一個錢，於是，他舉手宣佈道：「讓我們禱告！我們感謝上帝——祇心的感謝。幸而這一頂帽子終於回到我的手裡！」

不想知道

「賺錢的方法雖然很多，但誠實地賺錢方法只有一個。」

「那是什麼？」

「呀，我以爲你不想知道。」

走爲上着

一間公司舉行職員聯歡會，那位新任的出納員選到一個非常美麗的女伴。

「真幸運，」當他們起舞時，他對她說，「今晚我們的經理沒有來，他是我所見到的最大笨驢。」

「年青人，」她的舞伴怒道，「你要知道我是誰？」

「恕我不知。」

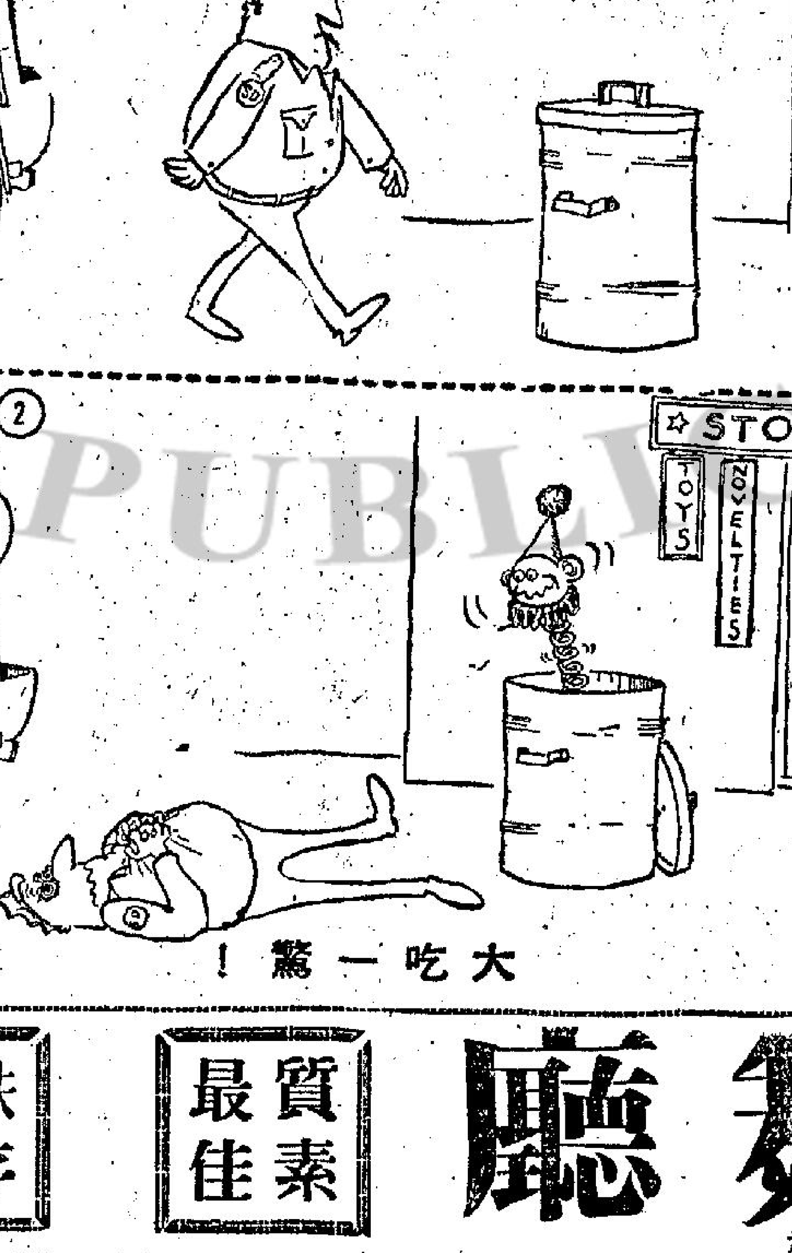
「我就是經理的太太。」

「你知道我是誰？」他也同樣問道。

「不知道。」

「謝謝上帝。」他立刻乘機溜走。

·西洋漫畫選·

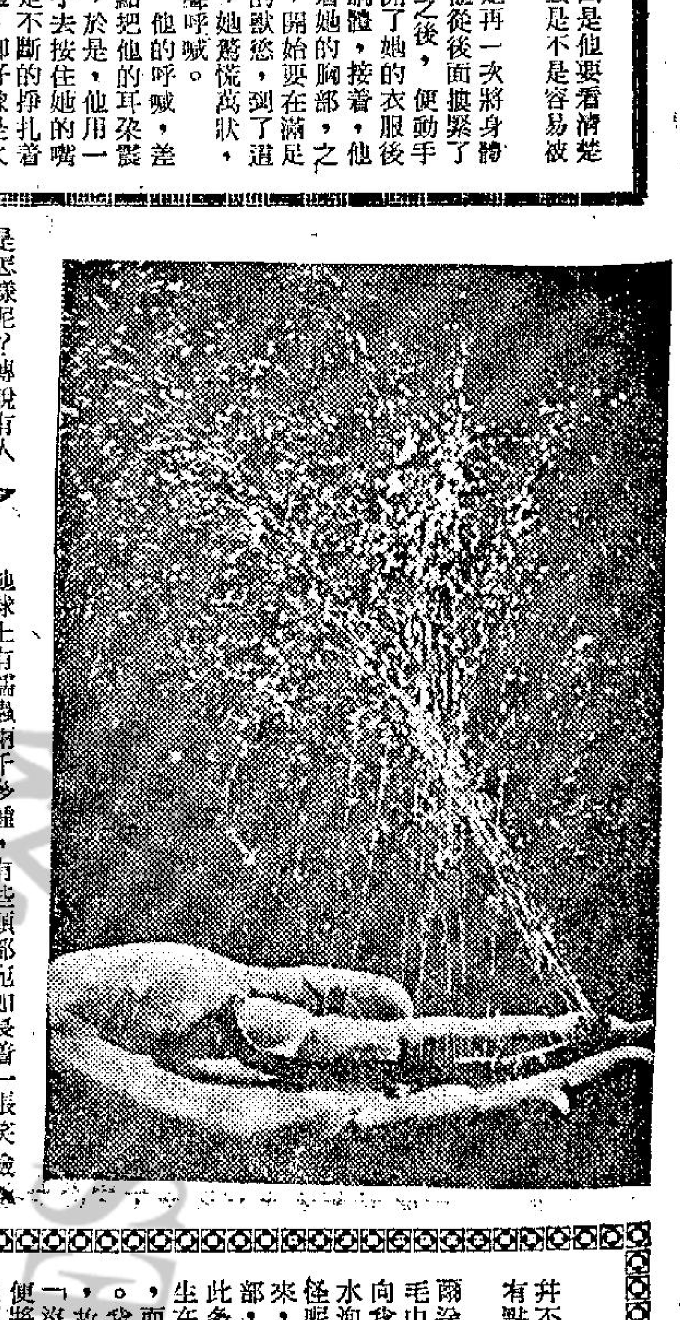


大吃一驚！

萬·花·筒

噴液蟲

·邵陵·



地球上有蠕蟲兩千多種，有些頭部宛如長着一張笑臉，有些則好像成天愁眉不展似的。

蠕蟲喜歡不見天日，在醒得最早的雀鳥出巢時，便老早攢到地下去了。閣下捉到蠕蟲把魚鈎鈎穿它們的身子，作爲釣魚的餌兒時，蠕蟲的反應是身體扭個不停，一來顯示感到痛苦，二來是在作無聲的劇烈抗議。

澳洲一種蠕蟲在不安時的反響，特別劇烈，非任何其他蠕蟲所可比擬。如果溫度太高，或者遭遇不溫文的對待，這種蠕蟲便會收縮身體，而且會從身上二十多個較大的孔中噴出汁液自衛的。

這種蠕蟲噴出的汁液，各有溶解的鹽和身體組成裏面的廢物，可以噴得四呎來高，好像消防船扭開多條高壓水喉似的。瞧本文附圖裏的情形，實在叫人大開眼界，說不定閣下馬上會託澳洲友人替你弄上一條，來當作珍奇生物好生飼養的。

成年人也會患水痘症！

·立十·

已有幾天我覺得總是有點兒不對勁，我知道並不是生了病，只是有些不舒適而已，只覺胸口有點微痛，皮膚也癢得不可開交。

這天晚上，我預備洗個澡之後，便將女兒芝爾送進房中睡覺。當我在浴室中洗完澡後，正用毛巾擦乾身上的水珠。芝爾便在這時走了進來，向我說道：「媽媽，妳看妳背上怎麼會有那麼多水泡，看起來頗爲奇怪呢。」我便轉過身來，望着鏡子中的背部，哎呀！怎會有如此多的水泡？它們都生在背部，胸前也有，而且生成一半圓形。我並不想嚇壞芝爾，故作鎮靜地說道：「沒有甚麼。」然後便將衣服穿上，哄着芝爾回到房中睡覺。

當我的丈夫占姆回來的時候，我便將此事告之，他便問我感覺如何，立刻便打電話叫醫生來，因爲醫生已出外替另外一位病人看病，無可奈何，只好將此事延擱明早再說。

翌晨我將芝爾送上學校的校車中後，便立刻跑去梅醫生的醫務所中。梅醫生便替我診視一番，然後就問我覺得痛否。我便照實告訴他說，「水泡大部份都是生在右側，就在乳房的下部。」他「妳曾否接近過一些患上水痘的孩子？」向我問道。我便搖頭表示並沒有。心裡頗得有些奇怪地說道：「你怎會向我問此問題？」

他說：「妳身上的水泡，還會越來越多，而且會全身都有，情形是很危險的。」

「但是，醫生，我曾聽說過……」

「水痘並非孩子才會生的，成年人也有機會患上的，現在妳最要注意的事，就是不要用手將它們抓破，否則的話，便會在患處留下一顆顆麻子，同時我會開些藥物給妳服用，這樣妳便可在晚上睡得很安穩，不致被痕癢而弄至整晚無法安眠。」

起燒來，躺在床上，看樣子是病了。中午，她的背部和胸部，出現一顆顆的紅疱，樣子很像我在前幾個星期所患的一樣，於是我便打電話將情形告知梅醫生，他接口便說：「據我看來，她是受了妳的傳染而患上了水痘症，現在妳該知道如何處理這件事情了。」

三個星期後，我發覺芝爾那天突然發下。

過了一個星期之後，一切皆恢復常態。水疱一顆顆皆已結疤，自已脫落下來。現在我身上的肌膚，仍和從前一樣的光滑，並無絲毫的疤痕留下。

× × ×

懷孕期間房事問題

戀愛顧問

莎莉女士：

妹結婚已有年餘，未有兒女，現已懷孕數月。想到將爲人母，心中感到有些憂慮。妹的家中又沒有長輩給我指導，現有以下問題敬煩賜教。

一、有身孕後房事是要減少嗎？應怎樣減少？

二、產後到什麼時候才可以過正常性生活？

三、飲食方面有什麼須要注意的事項？

四、一對夫婦要有多少兒女最爲適合？

五、爲什麼需要節育，請指示節育的安全可靠辦法。

妹梁燕上

梁燕小姐：

恭喜你將爲人母，這是人生必經過程，沒有憂慮的理由。現答覆上述問題。

一、有孕後性生活的處理問題，要看人的體質而異。有些人可能沒有影響，但爲穩重計，在知道懷孕後的最初一兩個月，恐怕子宮受劇烈震動而動搖胚胎，最好是兩週或一月一次。中期可照常，十月臨盆前的前三兩個月，最好完全停止。

二、照中國古老的教訓，分娩後一百日才可以過正常性生活，但一般說到身體已經復原時，便可以了。

三、懷孕期中的飲食，不須太講究避免什麼，喜歡什麼就吃什麼好了（當然明顯的不良食品例外），但由於個人會有所偏嗜，所以應注意吃有營養的東西，不致因偏食而致營養不良。

四、一對夫婦最適合有多少兒女，那是基於各人的喜愛，不能一概而論，其中重要的因素，應視乎各人的經濟能力。因爲孩子不是生產下來就算，以後還要好好養育，到長大時供書教學。所以任何夫婦都應就個別情形不同而作計劃生育。

五、生育得太多，以致超出了教養的預算，就應該節育了。本港的家庭計劃指導會設有多處機構，有專門人材指導，可以前往請教。該會是不收費用的。

莎莉覆

簡覆××君：

讀來信可以理解到你憤懣的心情，可是，你應該冷靜些來處理這件事。夫妻間發生爭吵是常有的事，但有多少人會因此而鬧離婚呢？照你所說，她的脾氣是暴燥了一些，但你也該虛心地想想，如果自己能容忍一點，是否可以使她感動，最少不讓這場爭執惡化下去呢？總之夫妻以和爲貴，在她盛怒時應忍讓一下，等事過情遷以後，你再提出來勸勉她，她是會因你的寬容而感化的。

莎莉覆

皇都大舞廳　豪華
旺角彌敦道麗聲戲院十三樓
質素最佳　秩序最好　消費有數　歡迎比較
甜姐兒 步青雲　台灣之鶯 金櫻　聯合主唱
茶舞：一元　晚舞：二元

我們的讀者：
如果你需刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商晚報廣告部收當即妥爲刊登也。
謝謝
工商晚報啓

茲函附港幣 拾 元 支票／郵票 請將下列晚報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商晚報
刊戶：　　啓　一九　年　月　日
住址：　　電話
請注意 如寄郵票，請將「支票」二字删去 寄來支票將請「郵票」二字删去
每段不超過 大字四個 「細字四十個」每天收費三元

麗園
盛大慶祝
本園創業十五週年紀念
各劇場節目加強，每日第一場一四開，早場十點半
門票七毫　小童三毫
㈠西片場　蠟像院　魔王　雲斯·信派拉主演
㈡粵劇場　日場夜場　金葉菊下卷　山東響馬　穆桂英
㈢粵片場　雙十年華　胡楓·南紅主演
㈣粵劇　日場夜場　惜玉憐香　慾海痴魂
㈤舞蹈場　天魔妙舞
㈥平劇　小放牛　二進宮　收紅孩兒　洪羊洞
㈦什技　光明什技團
㈧歌壇　女子歌壇
本園舞廳　歌星長駐　冷氣開放　燈光悠和　樂隊伴奏　環境幽雅

善補靈藥
老牌妙藥　遐邇知名
外施　強壯體·堅固本培元　不可思議之效
各藥房有售

醫　藥　分類廣告

跌打骨醫　胡雨蛟　骨科女醫　丹鳳
無痛駁骨　三分鐘止痛　立即內消
專醫 骨碎 骨斷 骨瘰 骨疽 骨清 骨腐
每天醫藥費共收五元
若有斷骨跌打久而未脫骨起疤曲硬不能者　請來
即日見試　保五軒二樓　香港德輔道號一龍

百樂門　今天公司香港嘉士安　禮拜七早請
蝶戀花嬌
明十二點四早場　紅男綠女　林鳳·胡楓

麗斯　連日請狂請早
聯美偵探笑片　兩五七九點半
彼得拉斯愛森瑪姬主演
烏龍幫辦
明十點二早　馬戲奇觀

東方　狂滿請早
江湖豪客
明七豆谷紅片

刊登本報廣告　請撥電話：七三〇七〇八洽

怨女癡男
日思夜又想　爲了是愛你

夏年弟弟：

接到你的信時，我的快樂是難以形容的。我長久地爲失去你的消息而憂慮、苦惱，而這種快樂卻能抵銷了一切。

你明白我對你的關懷，也不枉我一向誠心誠意爲你祝福。直至看到你的信，多時的悶鬱才算明白過來，你知道爲了找不出你誤解的原因，我一直是多麼的難堪，而現在，你已經親手將這個悶結解開來，我怎會不原諒你呢！

自從你離開去，我日思夜想，已經猜疑到這可能和溫妮有點關係，因爲只有她一個人足以引起你這樣大的煩惱，但想不到的是情形變得這樣嚴重。我想你明白的是，我從沒有見過溫妮，因此主觀上對她沒有好感，是當然的事，我只是根據我的觀感來批評她，誰不知卻幾乎闖出禍事來—

不過，從她這次回絕你的表現中，又改變了些我對她的猜疑，她可能真正是純樸的少女，你對她的痴心沒有枉費，你的不成功，只能嗟怨一句命運而已。

你的信也使我引起一些疑問，你說到別處地方換過一個時期環境，但據我所知，你不是和一個交際花同居了嗎？何以你的信對她卻隻字不提？是不是她叫你給我回信的呢？你看過我以前給你的信沒有？

和你在一起的那位小姐，我和她通過幾封信，叫她做X，是她將我給你的信收起來，因爲她不信任我和你間的關係。我不斷向她解釋。不過她的態度還算友善，我們談了許多話，她說她是個交際名花，可是爲了你，她情願暫時放開她的生涯，和你同居，因而把手頭僅有的錢都用光了。她又嘆喟着，她雖然佔有你的軀殼，卻一直得不到你的內心，他永遠是那樣地心事重重，使她失望，使她怨憤。後來，她說你們的經濟已面臨困難，問我如果關懷你的話，就寄些錢給你。起初我有點懷疑，我從沒有看到你的半隻字。之後我寄了一張狂人的唱碟給你，並且叫她給你安排一個音樂的環境，喚起你的興趣，希望使你恢復工作，恢復生命的活力，這一次她聽從了我的意見，並且告訴你我送了這張唱碟給你，是嗎？這是你有興趣再次工作，參入你原來樂隊的原因嗎？

爲了使她有信心，同時表現我的無私，我上一次寄了五百元的支票給她，而且說當我接到你的親筆信時，我會再寄多些給你們。我一直等待着，現在你的信果然來了，真使我興奮萬分，但對於這件事，你爲什麼一點不提，你們還需要我的幫助嗎？那位小姐怎樣？難道你們又拆夥了？唉，夏年，什麼東西能使你的野性馴服下來？

我很盼望和你見面，寄那封匿名信給溫妮的人是誰？你說說來話長，但最少可以先把名字告訴我，你是怎樣揭發這件事的？我渴望着聽這有趣的事，但近來我很難說什麼時候有空，一有空的時候，我會儘快通知你，也希望你給我一個電話。

祝好

白波姊姊

一夫完小說
肉陣屠龍
鶴琪

高傲的美男子，信口開河，被困脂粉肉陣，結果衣履襤毀，抱頭鼠竄。

具有潘安一般本錢的小龍，早就有了「女人湯糰」的綽號，天賦的俊秀，溫文，瀟洒，才幹的許多優越條件，便成了一般女性們追求的對象，然而，小龍也有一種壞處，那就是過於驕傲，擇偶非常之苛，他對於那些庸脂俗粉，往往是不屑一顧，甚至隨便給人家各種難堪的批評，因此，他又時常會引起嬰宛們的怕恨。

高不成，低不就，使月下老人也難於替他撮合，現在他雖然已是二十五歲，卻仍然過着「王老五」的生活。

小龍是溫資企業公司的設計主任，待遇很優，他唯一感到缺少的，就祇是一位稱心滿意的如花美眷。

在他服務的這個公司裏，女性職員共有八位，不妨用一、二、三、四、五、六、七、八，來代表她們的姓名，其中除了四小姐已經結婚，並且成爲一個孩子的母親之外，其餘那七位小姐年齡是由十八至廿四歲，全是未嫁雲英，並且都還沒有確定的結婚對象，由於同在一間公司裡工作的關係，小龍就成了「衆矢之的」，不期然她們這七個大女孩都在單戀着他。

這七位小姐之中，B小姐算是背景最優越的一個，她是這間公司總經理的姪女，家庭環境也很豐裕，年紀也最青，論容貌，本來也並不錯，最可惜的她卻是個大近視眼，假如摘起了她的眼鏡，她便瞧不見一尺以外的東西，幾乎要摸索着走路，在小龍理想中，這當然不會合他的胃口。

另外的六位小姐，都各有她們或大或小的缺點，因此，小龍除了和她們保持普通的同事關係之外，無論她們怎樣對他表示好感，他總是淡然置之，根本就沒有放在心上。

她們一則是具有少女矜持的心理，二則要保持女性的尊嚴，縱然是心裏極愛小龍，總要保留着表面上的相當距離，不能夠過於坦白向他示愛，但又不容易知道小龍，對於自己的真正態度，究竟是好是壞？於是都不約而同暗託那位超然派的四小姐替她們進行試探。

經過一星期之後，四小姐約了她們七位到她家裏去舉行一次座談，四小姐首先對她們說：「你們七位都曾經託我試探小龍的態度，大家都是同事姊妹，不妨在一塊兒打開天窗說亮話，小龍這個人誠然是可愛的，但同時也是可恨的，我以爲各位還是息了這條心吧！」

「難道我們七個人就沒有一個他瞧得起？」七小姐首先爆火了。「四小姐，請你明白些說，小龍對於我們每一個人的態度，究竟是怎樣的？」性急的A小姐插咀說。

「假如你們不會生氣的話，當然我可以說出試探的經過。」四小姐帶着同情的語氣說：「小龍這份人實在也太驕傲了！當我向他提出二小姐的時候，他說：『二小姐應該去請求眼科換過一雙眼睛，然後再找對象也不遲啊！』你們說，他的話是多麼刻薄？」

二小姐聽了，當堂氣得臉孔發青，七小姐接着問：「我呢？」

「你嗎？據小龍的表示，他估計你的體重有一百八十磅，認爲你應該參加世界肥人比賽，或是找一個體重二百磅以上的男人結婚。」二小姐說罷，七小姐已揑着粉拳，連說「豈有此理！」

三小姐已不敢存奢望了，她問道：「小龍對我的批評，也許更壞吧？」

「那倒不是的。」四小姐回答說：「他說你樣樣都不錯，但最可惜有一種缺點，就是強烈的臭狐，他每逢走近你身邊，就幾乎反胃。」

六小姐剛想開口，四小姐卻先說：「小龍對於六小姐實在說得太過份了！他說你身高起碼有六尺，他祇到你的肩膊，除非你能把身子改矮八吋，他才會加以考慮。」

「哼，那個鬼傢伙多麼可惡！」八小姐發出不平的怒吼。

「還有關於你和一、五……」四小姐接着對八小姐說：「小龍說你的言談舉動，完全像一個粗魯的男人，他不能選一個野女郎做伴侶；至於一呢，他說她是個『排骨美人』，『波平如鏡』，應該去日本的整形院徹底改造；他對於五小姐卻又是另一種說法，他說五濃眉大眼，膚色黝黑，很容易使人誤會是個『熙婆』，因此不感興趣。他恃着自己是個美男，全不把你們各位放在眼裏，像那樣妄自尊大的男人，嫁了他也不見得幸福，所以我先勸你們息了這條心，並且也毋須爲他生氣，祇當沒有他這個人好了。」

四小姐雖是這麼說，而這七個年青的女人心裏卻燃起熾盛的怒火，認爲小龍不該那樣給予她們奇恥大辱，在離開四小姐寓所之後，她們一起到八小姐住處去，密商對付小龍的辦法。

八小姐是同姊妹倆住在一層小洋樓裏，她的姐姐在夜總會當會計，每晚半夜才回，白天閉門睡覺，所以，那是一個商量機密最好的地方。

三小姐在公司裏是担任人事部門的工作，她對於小龍的履歷特別注意和熟悉，她清楚記得後天正是小龍的生日期。

她們密議的結果，決定了一個「粉陣屠龍」的計劃，費用就由各人平均負担，就利用小龍生日作題目，去發洩她們心中的怨氣。

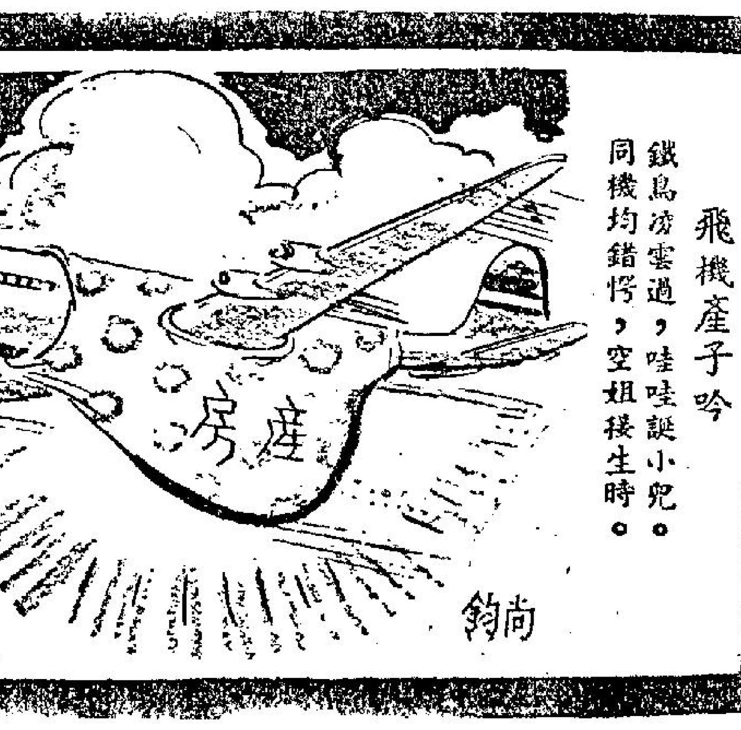
第二天，由最擅詞令的一小姐出面，把她們七個人署名的一張請柬遞給小龍，並且口頭上表達賀意，請小龍翌日吃晚飯，地點是在八小姐家裏，由於一小姐口才極好，小龍終於不能不答應了。

到了這天晚上，小龍穿上一套新西裝，去赴這個「羅睢宴」，她們都表示「熱烈」歡迎，由烹調聖手七小姐弄出來的精美菜式，倒也十分可口，小龍在她們殷勤勸酌之下，不能完全拒絕不飲酒，結果便帶有三分酒意，到將近散席時，她們提議來一次「綁着眼睛捉迷藏」的餘興，用拈鬮方法決定，誰拈得紙團上有×的，就綁上誰的眼睛，捉着人就猜說姓名，猜不中就繼續再捉。在少數服從多數的原則下，不容小龍反對，而結果拈得×的正是他，這當然是她們故意作弊的了。

到散席撥開椅桌之後，小龍被一條大絲巾綁上眼睛，爲怕撞着牆壁，祇好伸開兩手胡亂摸索，繞了幾個圈子，他的一雙手驟然碰到兩顆圓球型的肉彈，嚇得小龍縮手不迭，忙轉向另一方面，耳裏卻聽到哄然的笑聲，這回他把手斜向下方，慢慢前進，卻不料竟然更糟，他感覺自己的手所接觸到的是一個具有彈性的肌膚，不久一個又一個撞到他的手，使他大驚。「哎喲，天！難道她們……？」小龍心裏這樣想，這迷藏他不敢再捉了，正想解開綁眼的絲巾，耳裏卻聽得小姐們一致的怒吼：「你這傢伙瞧不起女人，就給點厲害你看看！」跟着他身上就捱了不少花拳繡腿。

小龍驚魂略定，解下絲巾，燈火熄滅，祇見一片大黑，他再也不敢停留，開了門奪路狂奔，到了外面，他在路燈照視之下，發覺身上那套新西裝和襯衫，領帶，都已支離破碎，簡直全不像樣，不過，總還算是她們手下留情，沒有連他的身體撕開。

大千世界



飛機產子吟

鐵鳥凌雲過，哇哇誕小兒。同機均錯愕，空姐接生時。

尚鈞

論怡和足球隊應該降落丁組
夏灣月

今年香港足球圈出現一件十分有趣之事，甲組隊中，東昇與陸軍皆不願降班，一齊請求准予留級，有資格由乙組升上甲級之怡和，卻不願升班，考第一而甘願留級。正是有人辭官唔想做，有人漏夜趕科場，你話怪唔怪。何以東昇在甲組名列榜尾，而不願降班？原因十分明顯，係認爲輸得唔抵，既然敗得條氣唔順，自問仍有力量與甲組隊伍爭一日之短長，所以申請准予留級，與甲組隊伍再見高下。但係怡和何以甘願勝而不升？圈中人估計：

第一，因爲慌住升上甲組後，唔係甲組之手腳，未打先驚，諗住既然將來一定頂鑊，打回原形，則何未當初，不如現在唔升級好過升級。

第二，打甲組波皮費重，支付球員車馬費都要增加幾倍，雖然，打聯賽之時，有門劵可收，但係未必夠號召力，如果號召力不足。比賽時，觀衆疏疏落落，祇得小貓三隻四隻，則唔講話分賬，要貼錢出來交場租及警察之特別出更費也，瞻望前途，有蝕冇賺，所以冇胆升級。

第三，抱住寧爲雞口莫爲牛後之心理，與其在甲組包榜尾，何如在乙組稱霸稱王，假假地都係一哥，於是，在乙組留戀不去。

怡和打過算盤，認爲唔升班好過升班。或者算盤冇打錯，但係足總認爲唔得，因爲乙組不能留住一枝強隊，使該組之隊伍冇法子出頭也。於是，將怡和降落丙組，以免佢留在乙組，阻住人地升班。

老夏認爲足總將怡和打落去丙組，係含有少少懲戒意味，即係話：你認衰則要你衰多二錢重至得，不過，想深一層，打丙組之足球隊，豈不是多得佢唔少？怡和以乙組王之強大實力，打到同隊伍盡低頭之後，卻返落去丙組，將來在丙組賽程中，該組之隊伍，實無還手之力，有輸冇贏者也。

所以，老夏主張足總應將怡和降落去丁組，一定有人話老夏外行，香港足球圈內，邊處有丁組？正因爲冇丁組之設，然後要將怡和變成丁組，等佢從此後，再無對手，成日在丁組稱王焉。此法，既不影響乙組或丙組之隊伍上升，而怡和亦可以心安理得，暫時唔使憂會打番上去甲組，事關丁組中無同組之隊伍，換一句話講，永遠冇丁組賽事，可以永遠做丁組冠軍焉。

不過，一枝有上進心之足球隊伍（冇上進心又唔會打到做乙組王）竟然被降落到丁組，做球員者，未免有趣耳。

熱辣樓賦草
執信樓主

咪書到死賦（以題字爲韻）

好多生字，不少難題。何來神助？似被鬼迷。實在讀書唔少，又驚成績太低。已到難關，智慧未能活用；如臨戰陣，聰明亦要死咪。本非慕葛，亦不番蘗。迥殊笨象，大與蠢豬。實則參乎不魯，總之柴也唔愚。日記寫來，真係天上課；夜半開勤，果然晚晚創書。每每死創，常常猛做。不熟不休，又英又數。可知勤懇逾常，不料辛勞過度。近來加緊，爲因試日將臨；唔肯減輕，可奈死期已到。誰會唔慾？叫真不美。雖則讀書，亦唔合理。小童更不適宜，大衆亦唔歡喜。這般制度，點能教汝學生；如此情形，似覺逼人去死。

搶購烏烟二千噸
中午應約訪唐伯

經紀陳去後，余立電萬寧遲，此人尚未返工，余轉電其家，而老萬仍與兩女孩嘆世界焉。余在電話罵之。萬寧遲曰：「左翁，余馬上來拜候汝也。」余曰：「撈世界，玩還玩，工作還工作，生意還生意。汝如此做法，本董事長極表不滿，一不爲例。」萬寧遲曰：「是！是！小的立刻拜候左翁。」余收線後，又電唐伯。唐伯已外出，無法接觸。余告唐伯之姨太太，謂有急事搵唐伯也。其妾曰：「中午唐伯必來食晏者，余當通知左翁搵佢也。」余無奈，唯有叫後生沖濃咖啡一杯以提神，因心情頗爲緊張也。

無何，萬寧遲氣咻咻來見。余曰：「萬經理！」萬寧遲喘氣曰：「左翁，叫老萬得矣：」余曰：「今日之烏烟市價如何？有無成盤？」此一問，使萬寧遲愕然。萬寧遲不敢怠慢，立撥電話一探復曰：「北歐烟每担二百廿五，海島烟二百四，花旗烟二百五，非洲烟二百二十五，東洋烟二百。成盆爲三百担。」余曰：「本港存烏烟若干？」萬寧遲曰：「海島烟約有二千噸也。」余曰：「花旗烟？」答曰：「一千噸。」余曰：「立刻各購一千噸。」萬寧遲愕然曰：「左翁，近來滯市也！汝上倉乎？據北歐烟市價有下降之象，定貨更平也。」余曰：「萬寧遲，本董事長有的是錢，上倉好，開烏烟撬氣廠也好，汝是經理，不必過問。」萬寧遲曰：「然！」余即電CCC公司，訂現貨一千噸。余曰：「再往AAA公司訂一千噸。」萬寧遲照撥電話，叫兩公司立刻送合同來，并付百份之二十五定金。此事告一段落。余又命萬寧遲即與北歐烏烟廠訂約，全部遠東供應，由余等代理。萬寧遲往與北歐公司訂約。余交一張銀行信用狀，中立銀行存款一千萬法郎，由萬寧遲作爲賠償之用。萬寧遲去後不久，唐伯有電話來，約余到其妾處午飯。余以人情難卻，允之。無何，萬寧遲取合約回來，請余簽署。余交律師樓代辦之，並赴唐伯之約。

余至唐伯姨太太家，唐伯已在。其妾十分風騷，三圍美妙，唐伯甚識嘆也。其妾曰廖韻，年約三十，成熟可口也。廖韻並介紹一女於余曰：「左翁，此舍妹也。」余曰：「廖小姐！」廖韻曰：「叫『明明』可也。」余曰：「有其姊必有其妹。誠一對天仙也。」唐伯笑曰：「左翁，汝有興趣做老襟否？」廖韻曰：「阿唐，舍妹豈能高攀左翁乎？」講得廖明明面泛桃花，胸中起伏，轉身出廳焉。余見其三圍，大勝於其姊，且有少女嬌羞之態，極爲吸引也。余曰：「唐伯甚識嘆也。」唐伯吃吃笑。其意曰：「左翁亦可嘆也，妾妹待字閨中。」（未完）

成功的導演，偉大的影片
岳楓編導「寶蓮燈」
本報特稿

一九六四年度本港首輪西片戲院的十部最賣座影片中，有四部是國語片，而這四部影片，都是邵氏的出品，這四部的影片是：「花木蘭」、「妲己」、「不了情」和「王昭君」。國語片被列入首輪西片戲院的最高賣座影片，已屬僅見，而一年中便有四部，這更是史無前例。這證明國語片的質量，在日見提高，而且一日千里，突飛猛晉，西片觀衆，對國語片刮目相看，而這些成就，與邵氏的努力是分不開的，由於邵氏公司決心進軍國際市場，專拍大片，才產生出這些偉大的作品來。

在上述四部國語片中，「花木蘭」和「妲己」是由岳楓導演的。這二部片，都是大片，這二部片，都已經放映過，佳評如潮，不必多贅。

在邵氏導演羣中，岳楓是一員大將。岳楓的導演手法，有他的獨特風格，專拍大片，專拍大場面，而且憑着他的豐富經驗和無比魄力，所攝成的影片，都是心血的結晶，是最出色的地方。

現在，岳楓又編導根據中國民間神話傳說改編而成的「寶蓮燈」，更是一部精益求精的偉大製作，岳楓用在「寶蓮燈」上的心血，比「花木蘭」、「妲己」又勝幾倍。這部片對特技方面的處理，連西片也將自愧不如，單就「劈山救母」這場戲，便驚天動地，令人嘆爲觀止。確是神乎其技，拍大自然的雄渾和造化之美，前所未見，眼界大開，華山岳連綿萬里，人物個個躍然銀幕，栩栩如生，這些人物，包括林黛、李菁、鄭佩佩、新林黛杜蝶等，無不扮演超羣，性格鮮明……總之，岳楓在「寶蓮燈」中有新風格，可說十全十美，偉大無匹。

奇里夫羅拔遜在新片「風流怨婦」中演一個倔強的丈夫。

「碧血洗邊城」是一部激烈槍戰巨片，敘述南北戰爭中可歌可泣的事蹟，有血有淚及有人情味。

風流怨婦韻事多
有錯綜複雜的愛，有性靈泯滅的慾！

最近第六次做新娘的蓮娜端納，雖然已經是徐娘的年紀，可是依舊有迷人的風韻，她在最新作品哥倫比亞公司彩色香艷奇情片「風流怨婦」裡面，扮演一個富可敵國的貴婦，得不到真誠的愛情，丈夫養尊處優，要擺脫恥辱的名譽，一片痴情的少女，遠道前來報復奪愛的仇恨，和貴婦的丈夫勾搭起來，此外又有荒唐無恥的俊男，追求荒唐的夢想，飽暖思淫慾的富婦，千金購買片刻歡娛。風光旖旎的墨西哥沙灘上，便產生了不少風流韻事，有錯綜複雜的愛，也有性靈泯滅的慾，把一班可憐男女的糜爛生活，描寫得痛快淋漓，經過許多曲折，才挽回丈夫的心，全片多姿多采，娛樂濃厚。

蓮娜端納在片中大演新裝，鷄尾裝，晚禮服，運動裝，應有盡有，共十七套之多，由曾經獲得七次金像獎的伊廸芙赫女士精心設計，式樣美妙絕倫，名貴無比。

本片的攝映師是「金粉世界」的金像攝映大師約瑟盧的丹堡。精心取鏡，景物格外迷人。強勁的卡士除了蓮娜端納外，還有奇里夫羅拔遜，曉奧白蘭，史蒂芬寶華、露芙羅曼演出。

七彩粵語片
鴛鴦橋之戀

在淡風籠罩粵片圈之現階段，飛達公司本年度拍片卻特別多，倒不怕什麼不景氣，有「只問耕耘，收穫其次」之概。查飛達新片公映的已有「情長義更長」、「行正烏龍運」，在拍攝中的又有「毒手追魂」與即將開鏡之「殘模鬼影」。現據確訊：大力推進影業之飛達公司，刻又將「鴛鴦橋之戀」一部七彩片，由龍圖導演，並大加擴展業務，遷新寫字樓辦公，現在裝修中，同時爲配合新片開拍，訓練新人才，招收新演員，在中區士他花利街十四號四樓宣傳部管理函件，舉凡有志電影藝術，不分男女老幼均可按址寄略履，照片，合格即復，不收費用，以培植藝壇新血。（戎馬）

銀色冷盤
江榮

寶珠居安・合作組新班
波叔表示・最憎去日本

前阿薇曾有報導，陳寶珠給班政家何少保力邀，另組新班，由她担大旗負責正印文武生，花旦一角屬意芳艷艷旦——李寶瑩。何少保的計劃，是由這時新紮師兄姐組其長期班。說來，何少保組班的確是另有計劃，過去牛榮和鳳凰女的「大龍鳳」不用說了，林家聲和陳好逑的「慶新聲」，便是他組成的，近年南紅和羽佳所領導的「慶紅佳」，也是他負責主理，難得的是，他所組的每一個劇團，都成爲長期班，每個演員能夠保持這麼長期合作，在此時此地來說，已經並不容易，何況使人敬佩的是，他所邀的合作者，每一位都爲觀衆所歡迎而叫座。鳳凰女是他一手捧出來，陳好逑也是他起用，他對捧新紮，確實是有相當眼光的，故人們對他重用陳寶珠，認爲發展機會更大。

昨日來自一位最可靠者告知阿薇，何少保邀寶珠所組的新班，如無特別情形，明年正月，便會正式響鑼。然而，對於和寶珠合作，而是這位「芳艷艷旦」，那期間早已接了別班介口，何能爲何少保效勞，寶瑩不幹，用那一位新紮花旦上陣，曾經有人在紛紛傳說，但那位可靠者說，何少保慎重攷慮下，有意起用李居安。認爲李居安和寶珠合作，一切更爲順利。衆所週知，李居安是白雪仙得意首徒，曾在台灣「大鵬劇校」苦練了一個時期，武場戲比文靜戲勝一籌，羅斌對她賞識，邀她爲「仙鶴港聯」拍武俠片，便是看中她的武戲。而居安本來便是「雛鳳鳴」的正印花旦，寶珠也是該班的主帥，過去這對新紮師兄姐，便在舞台和水銀燈下經常合作，而「雛鳳鳴」也計劃在九月初響鑼，她倆都是任白的最得意弟子，何少保邀她倆合作，不但對她們有所幫助，也可以說是助了白雪仙一臂之力，不是嗎？仙姐不遺餘力的教導居安，目的便是希望她多些發展機會，如今羅斌賞識她在水銀燈下發展於前，又有何少保賞識她在舞台發展，影劇並肩而進，李居安的前途，的確是無可限量也。

然而，話又說回來，居安是以武功見稱，唱工無可否認是稍見理想，因此，如果以後真的有意多在舞台發展，這方面應該要多下一點苦功。據說，有人提議他，居安上台，可裝原子咪，這對唱工帮助很大，（然而，一位叔父認爲，用原子咪雖然是得益不少，但對一個伶人的真正藝術會有影響的，伶人藝術，以聲爲首，如果自己不好好苦練嗓子利用那些原子咪，前途並不使人樂觀。對於這位叔父之語，阿薇也有同感。事實可以看到，一些年老的伶人，到現在聲聲仍是那般動聽，原因便是當初苦練得來，如果是以其他方法補救，的確非長久之計呢！）何少保爲了將這個新班人選，日來正和有關人士，密商大計，據說，另一文武生是屬意薛少棠，其他人選全部以新紮師兄姐上陣，祇有丑生一角，希望由肥波担任。

梁醒波和何少保私交不俗，目前何少保唯一的劇團「慶紅佳」，肥波便是該班主要人馬，故如果屆時沒有擋期，波叔當然樂意效勞，這位叔父，事實對培養新紮，的確是不貴餘力，從來沒有斤斤計較場口多少，以及演何等角式，演戲的認真，爲人的作風，也是值得一讚的。

說起他，阿薇想起一件趣事來，去年波叔領班赴台灣上演期間，大受歡迎不在話下，班師回朝期間，由於人員調動問題，分批回來，波叔當然是押後，於是，有人傳出，肥波曾由台灣轉往日本，在日本玩了多天才回，那位傳者，滿以爲推測不錯，怎知，波孀聽後，立刻搖頭不信，認爲是無稽之談，何故如此，原來知夫莫若妻，波孀在人前透露，波叔對日本的一切，印象都不大好，不但不會去日本，在香港人所皆知，波叔是凡戲必看，但也從來沒有看過一部日本片。

爲甚麼會如此呢？後來波叔談起這事來，如此的說，八年抗戰，其中滋味，至今沒有遺忘，因此直到現在，不但不看日本片，不會到日本旅行，甚至日本貨也從來沒有買過呢！

林黛與鄭佩佩在「寶蓮燈」中。

娛樂圈

千面金剛奪寶戰

㈨警方出動海、陸、空人員追捕，「方德」與「尤」探長被劫在一避彈車內，他們乘機攻「范」，「范」機警逃脫，擒了警車逃走，再逃上火車，「方」、「尤」兩人啣尾直追，「范」最後逃至海濱，乘電船逃出海，「方」、「尤」駕直昇機追到海上。

㈩「方」、「尤」二人發現「范」逃進一海上浮台，兩人乃降落該浮台上，不料那浮台竟是一設計特別的潛艇，而潛艇是時潛入水中，「方」、「尤」兩人被拋在海上，呼救無從……劇情發展，迂迴曲折，結局如何？留待觀衆在銀幕上欣賞（完）

適合青年口胃
睡衣舞會

「睡衣舞會」是一部現代化青春歌舞喜劇，描述一個來自火星的人，在地球上遇見一大批在海濱渡假的青年男女，看到很多香艷奇特的事情，本片有歌有舞，最適合青年男女觀看的影片。

荷荷是一個來自火星的人，但奉命到地球上冒險，可惜途中噴氣筒壞了，浮遊在半空中，幸得好心的溫黛姑母救下，遇見漂亮的少女康妮。

荷荷在火星上帶了很多新型的器具，如消滅器和運輸機等，只需按動鈕掣，便能將一些不必要的東西消滅，又能將不要的東西運走，快如閃電，看得康妮目瞪口呆。

康妮和她的女友們因放暑假的關係，都擁到山明水秀的海濱小村中渡假，她們游水、唱歌、且歌且舞，顯示令人羨慕的青春氣息。

在海濱中，有一所別墅，主人僱有一個紅番，防止青年男女，進入其家胡鬧。紅番有個不懂事的少女，時常假扮鬼魂弄和恐嚇。

一羣身穿黑衣，駕駛着電單車的少男少女所組成的黑風黨，亦到海濱渡假，他們橫衝直撞，弄得這裡渡假的青年們不堪其擾，另選地方開晚會玩耍。

他們於借得別墅，開狂歡舞會，在泳池旁，跳舞作樂，男男女女，穿着睡衣，在柔和的燈光下，盡情跳着的樂聲中，扭腰擺舞。興到濃時，他們便跳到水池之中，在綠波中嬉戲玩耍，歡笑之聲達於戶外，青年男女騎着駿馬，在水中，在池畔，輕愉快跳着，扭着，沐浴着。

狂歡了整個晚上，大家都興盡而歸，拖着疲倦的身軀，回到寢室，躺在床上，回想起晚上和白天所渡過的愉快生活，康妮更痴痴地懷念着她那來自火星的朋友荷荷。

花花世界

今聖歎文　高寶圖

一四三　到蒂芬妮買戒指

上文因果：上文說到陳玉青與拉靡家族之黛西，發生關係後，黛取出文件來簽署，贈予約二千餘萬美金之財產，使他大爲驚異。據云係姊妹相約所定，并不限制婚姻。

黛西在聽了陳玉青應得之報酬費以後，告訴他：「還并不限制你一定會同我結婚，因爲我們美國人，是絕對婚姻自由的。你拿了這文件，請交與托馬斯兄弟律師樓，他們會爲你辦轉移手續的。我們去紐約，介紹我的家人，給你相見。」就在三天之後，陳玉青同黛西，還有林麗與安妮，去了紐約。她們這家族，住在赫遜河岸的大公館花園裏，有二哩週圍的別墅。斐勒夫人是斐勒第五的太太，只有這一個女兒，現在見她帶了個中國青年紳士來，歡喜的了不得。斐勒先生是紐約二十四大富豪之一，特爲陳玉青大請客，請的是紐約鉅商，工業家，企業大王，銀行家，共二百多對，都是和拉靡斐勒有關係的。先開酒會，然後舞會，然後晚宴。陳玉青自己這次來美，帶的是六千元美金旅行支票，到紐約之第二天，黛西就陪他去第五街定製了三套衣服，兩套五百元，一套八百元，便用了千八。他暗暗吃驚，因爲這富家女婿殊不易爲。可是在第四天，托馬斯律師樓，已寄來了請柬，約他前去簽字。他到了紐約華爾街口外的傑克大廈，托馬斯公司派出艾克生律師接見他。文件上列着各色各種的企業股票號碼和額數，約爲二千三百六十萬時價。律師樓代辦費爲百分之點五，即一百萬收五千，千萬收五萬。一共有十零萬，另外向聯邦政府繳納收入稅，百分之七點五，這一筆有百六十多萬，餘下的是二千一百餘萬，其中有三家是銀行。除了整個文件共十二大頁外，另外便是三家存摺支票本，他可以向紐約及全美支行，英、法、瑞士、遠東的東京，香港支行隨時支取現金應用。他像在作夢，夢見了黃金和美人。艾克生先生送給律師樓之收據，和稅局之收據，同時也請他寫了收據。他在拿到那隻皮包以後，立刻就進入了對面的華銀行，取出支票簽名卡來，簽了名卡，將手續辦好。同時租了一個保險櫃，將文件存放好，自己只袋了三本支票出來，他茫茫然，順了路走過第五街來。看見了一塊精緻的招牌，上寫着「蒂芬妮」。他心想：「原來這就是紐約最高貴第一家百貨公司蒂芬妮。柯德莉夏萍還爲那本叫蒂芬妮的小說，公演過一部電影，倒要進去看看。」他走入了蒂芬妮公司，先在玻璃部看了看，凡瑞典、法國、捷克，有名的玻璃器，無不盡有。但黛西在這裡的家，請他住的樓上樓下，共有四大廳，和十二間大房，無一間不擺了有這些東西。一件菓碟，是至少二百美元。然後走到了珠寶部，最好的翡翠珠玉寶石，這裡都有。香港五萬一隻的戒指，這裡要五萬美金，等於三十萬港元。他想到應該買訂婚戒指，便向守櫃檯的小姐請詢。一個年華十八的玉女，笑盈盈，和和氣氣地請他進入內間坐，引他入了一道門，進入一間小客廳，清靜而有鮮花。她托出一盤二三十隻戒指來，他選了一對活扣的白金鑲飾的，上刻了「永不忘我」。她請他寫字，拿到後面去用電機刻字，十分鐘便好了，裝了盒子。她付了支票，共是二千元。這還是第一次用支票。然後她走到鐘錶部來，選了一隻柏德非利浦白金女錶，和手工製的女錶，約爲一萬六千港元，如果在香港的美國總代理林源豐買，但美國的貨物稅、商業稅太重，還要八千四百元。然後她買了些領帶和日用品，乘坐了的士，回到了斐勒公館。黛西在盼望她，因爲怕她忘了今晚七時的宴會，是斐勒先生爲她介紹紐約出版公司經理，中國駐紐約文化專員，聯合國文教組主任委員和哈佛大學華教授的高等宴會。見她買了蒂芬妮的東西，笑道：「可以打電話給公司，我們和她公司有來往的。」她取出戒指，給她試戴，大小了。她極樂了，抱吻了她。「先你當了又吻：你父母親兩次呢！」「真麼？」她慨然答道：「不，亦可以問你看，中國人是很講究兩性道德的，戒指大小和你的手指一樣，我買得如何？」她笑道：「訂婚戒指，亦無這樣貴的。」

她購買了不少東西，乘車回去了。

怪屍

穆穆著

跳樓、砍人、發瘋

救傷車來了。三位男護士將唷牙呂抬了下去。排骨西施仍在房內忽哭忽笑，大家都替她躭心。

神經六打了一個電話給趙太，將公寓裡的事情講給她聽。

趙太對張嘉禾全家跳樓的事，倒也並不關心。她所關心的是：公寓又多了一間空房。自從亞歡搬走後「四」號房一直空關着，使趙太平白少收了幾天的房租。如今，張嘉禾已全家離世，這「三」號房豈不又要空關了？

約莫過了半個鐘頭左右，趙太來了，一進門，就神色慌張地問：

「唷牙呂在甚麼地方？」

「進醫院了，」神經六答。

趙太臉一沉，倒剔眉毛，沒好氣的：

「甚麼話？張嘉禾全家跳樓，與唷牙呂有甚麼相干？他爲甚麼也要進醫院？」

趙太嚇了一跳，怔怔地望着神經六，半晌，才提出詢問：

「你們究竟在攪些甚麼？剛才說是張嘉禾全家跳樓；此刻又說排骨西施斫傷唷牙呂！你們究竟在攪些甚麼？排骨西施呢？」

渣滓

「她……她……」神經六見趙太氣勢洶洶，心裡倒也有點害怕，說話，張口結舌：「她……她被我們綁……綁起來了！」

趙太越聽越不像話，趙太瞪大一對受驚的眼，直着嗓音問：

「綁起來了？爲甚麼？」

「因爲，她……她發瘋了！」

趙太感受突至的痲痺，差點暈倒在地，身子往後一沉，坐在沙發床上。事情的意外，顯然使趙太無法用理智去解釋了。她祇是呆若木鷄般的坐在那裡，很久很久，才抬起頭來，對面前的幾位房客掃了一圈，然後用乾澀的語調問：

「唷牙呂的傷勢嚴重不嚴重？」

「被排骨西施用切菜刀在大腿上斫了一刀，流出不少血，已被救傷車送去醫院，傷勢怎樣，目前不知道。」

「排骨西施呢？爲甚麼不將她也送去醫院？」

「我……我們怕她是一時的神經錯亂，所以還沒有打電話。」（一〇八）

小說

十四　既奇又巧

那個紳士，既屬似曾相識，王作良自然對他怔着，正要想是在什麼地方會過，那紳士經已開口：「王作良先生，你爲什麼會露宿在我的屋簷之下的？如不嫌，請到舍下住一宵吧！幸好，今晚我和內子都須要到外邊應酬，回來瞧見你，否則讓朋友在自己屋簷下度宿而不歉接，便太罪過。」那紳士說話之後，王作良記憶起來了，他不是別人，正是三年前給富商廿大年一家三口主持喪事的醫生楊拔。三年前他去採訪廿大年一家三口死亡的新聞，曾和楊拔會過面，彼此間雖無交情，亦算是相識，不料今晚自己竟露宿在他的屋簷之下；同時楊拔一開口，便請他到屋裡度宿，熱情之處，大大出他意想之外。

不過，王作良這個人，性子是很特別的，輕易不願領受人家的情，所以他把須要露宿的經過說了之後，便道：「楊醫生，我的露宿，雖然是由於公寓的不肯接待，但向你打擾，却不好意思，我不打算到府上去。最好還是請你帮忙，看看那一家公寓的老板和你有交情，掛一個電話，請他租一個房子給我，便很感謝。」楊拔笑道：「王作良，你又來了！我是幹醫生的，不是商場中人，那兒來和公寓的老板相識？再而，縱使相識，亦不會給你掛電話。因爲現在太夜了，作爲老板的人，都已睡覺，怎好意思爲了租房小事而把人家吵醒呢！還是到我家來。我家空房子儘多，招呼一個朋友平常事。」

楊拔雖然這樣說，但王作良仍不願打擾。楊拔把身邊那個人一指，說道：「王作良，不要自外，她是前年續娶的太太，最喜歡接待人客，和以前亡妻的孤僻獨處，全不相同。」他提到太太，王作良亦記起三年前廿家喪禮，楊拔的太太在場，她是個四十左右的肥婦人，老實而沉默，和現在那個女人完全不同。依楊拔這樣說，他的原配，是廿大年一家三口死後的第二年便死去，不久，楊拔娶了現在這個女人做繼室。

王作良爲了不想打擾人家，對那個女人除叫一聲「楊太」之外，仍不願進楊家。但那個女人却很熱情的樣子，說道：「王先生，不要自外，請進我家裡！」跟着，向楊拔看一眼，揮手叫他扯王作良進去的樣子：「王先生那般客氣，你不扯他進去是不行的。」楊拔把手伸過來扯着，說道：「王作良，太太要我扯你進去，現在我執行！你還不進來！」那時候，王作良瞧見楊拔夫婦那樣子，已把門打開，

正是盛情難卻，只好答應。那晚在楊拔家裏的華貴客房中作上賓，比露宿差得實在太遠，而他由露宿者變作上賓，事情經過，果眞既奇又巧。（十四）

燭殘花落

湯文武

（四一）小白臉心驚膽跳

陳利沉思了一會，才囁嚅的問：「到底是什麼地方？」

白露含嗔的瞪了陳利一眼：「陳利，你怕我把你拐了嗎？……你到過夜總會嗎？」

陳利惘然搖了搖頭，白露接着又問：

「你上過舞廳嗎？」

陳利仍是搖了搖頭。

「哈，哈……」白露突地緊緊的捉着陳利的手說：「你眞是一個純潔的青年，陳利，你現在還唸書嗎？」

「想繼續唸書，但還沒找到適當的學校。」陳利說：「我剛在英文書院畢業。」

「啊，我們暫時不談這些問題吧。」白露把話題扯開，說：「陳利……」這時恰巧有一輛的士駛來，白露把它截住，牽着陳利走上去，陳利的心很緊張，跟着，聽見她吩咐司機到百老滙戲院。陳利聽了，非常驚奇，暗想：難道白露到那兒趕看夜二場的電影？

這推測，轉瞬便知道不對了。因爲白露并沒有走進百老滙戲院，却折後直前。這時，白露才向陳利攤牌：

「陳利，我是玉宇舞廳的小姐，今晚登場，你陪我一起去……」

陳利聽了，才曉得白露找自己的目的，原來是這樣，但他在報章上看過，陪舞小姐登場要用很多錢的，而他的袋裡僅有幾塊錢，這，別消說自己不願送小姐登場，就是願意，也沒有錢呀，因此，他忙不迭的說：

「我不懂跳舞的，而且，從來就沒進過舞廳……」

「不相干……反正也不需要跳舞。」白露說：「祗需要你陪我一起走進舞廳去，我陪你坐一會，等我走了之後，你也結賬便得了。」

陳利的心幾乎跳了出來，側過頭，凝視白露說不出聲，半晌才臨陣的想把自己沒有錢的苦告訴她，但囁嚅的說了：「我……我……」之後便又沒有勇氣說出聲來，白露察言辨色，早就知道他想說什麼，于是柔聲的安慰他說：「陳利，雖然由你結賬，但不需要你破鈔，所有費用，都是由我付的……」白露嫵媚的說：「陳利，有像你這樣英俊、年青的人陪我登場，這是我的光彩，你肯不肯幫我的忙？」跟着，打開手袋，掏出一千二百塊錢出來，遞給陳利，說：「陳利，你先把鈔票收了，我再對你說！」

陳利像受了催眠一樣，把鈔票接過，塞進袋裡。白露于是吩咐他：

「陳利，玉宇舞廳得個鐘收十塊錢，連稅便是十一元。等會兒，你陪我登場，等我走了之後，你便吩咐侍役開單，買一百鐘，亦即是一千一百塊錢，你交給侍役一千二百塊，其中一百塊是小賬，便得了。……」

陳利越聽越是心驚膽跳，但終于走進玉宇舞廳去了。

七三・海上沉船

羅日淸與杜君武主持的大聯合公司，業務發展得很廣泛，賺錢不少，羅日淸更是雄心萬丈，要把業務發展到外國去，他決定親自到英國和美國旅行一次，看看有甚麼可以投資的生意。杜君武和旺叔都同意羅日淸的意見，認爲要有更大的發展，祗有在香港以外發展，他擇了一個吉期，先起程去英國，勾留大約一個月才到美國。起程的前夕，全公司的股東爲他餞行，祝他好運。

一個月後，羅日淸到了紐約，拍了一封電報回來，據說打算買了一艘超齡的舊貨船，準備拖回香港拆卸，這艘船祗買七萬元港幣，估計將來可以賺十多萬元，這艘舊貨船是飛翔號。杜君武回給他一封電報說：「毫無異議。」於是，羅日淸就近在紐約和船公司簽了買賣合約，另外給杜君武一個電報，把十五萬元美金滙到紐約。羅日淸聘了一個華籍的船長魯成龍負責把貨船駛回香港，魯成龍帶了一批輪機人員和水手上船行，便和杜君武聯絡，羅日淸則留在紐約，繼續作其他商業上的考察。把飛翔號的航程，隨時向他報告，一天，杜君武接到魯成龍的電報，飛翔號在太平洋接近舊金山的海面遇到颶風，以後便沒有再接到消息，三天後，他在報紙上看到一則很簡短的電報，據說貨船飛翔號在舊金山附近被風姐安妮吹沉，全部華籍船員被美國海岸巡邏船在暴風中救回，但是飛翔號則已告沉沒，他讀完這則報訊，心中十分煩悶，將這不幸的消息，告訴全部股東。

旺叔說：「這是天災，人力不能抗拒的，算了吧，我們公司賺錢不少，六七十萬元也陪得起。」

第二天，羅日淸有電報回來說，他要親自飛去舊金山處理飛翔號沉沒事件，同時照料那些船員，電報最後一句：「可能有更大的奇跡出現。」

迷香

南宮搏著

七二：床

「先應付了今天再說。」嚴世蕃說着，正一正衣：「我有事要外出去。」

他說完，就撇下徐金貴而去。

其實，他並無事故，離開相府，就是到外宅去的，他要去守住蓮兒，他怕徐金貴不忠於自己，而在父親的强迫下，將蓮兒引入。

蓮兒，平靜地熟睡着——

嚴世蕃入房，在床沿坐下，她仍然無所知。

於是，嚴世蕃撫弄她散披在枕上的長髮。他不忍於她酣睡之時將她吵醒。

她的頭髮很柔，很細，很黑！

於是，他湊上去，吻她的長髮——一股濃郁的香氣襲入他的鼻觀，使他情不自禁地揭開她的被——……

於是，他發現蓮兒是裸睡着的。

沒有思考，也沒有猶豫，他將她摟住了。

「哦，是誰呀。」她醒了，眼眸半睜，看到是嚴世蕃之後就將之緊緊地摟住。又合上了眼睛，隔不多久，她才朦朧地說：「長公子，甚麼時候來的？」

「好久了！」他急促地回答：「蓮兒，你不穿衣服睡的，平時——我們在一起的時候，你不是……」他伸了一個懶腰，沒有回答。

「蓮兒——」嚴世蕃輕咬她那渾圓的肩胛：「蓮兒，你平時不穿衣服睡嗎？」

「哦——」她抖動着：「我不高興衣服和被蓆扯，那不舒服啊！至於和你在一起……」她忽然咭咭地笑，倒豎起身體，以臂肘支着床蓆：「長公子……」這是一聲稱呼是膩的，綿綿不斷的。而且，她們眼眸凝睇着他。

他的心房像有着蒸氣騰了起來——「蓮兒，和我在一起的時候發好也如此——」

「祇要你喜歡！」她的頭微側近他，吻了他。

於是，他們忘記了時間——她，本來是沒有時間觀念的，而他，却因她而改變，甚至，他連剛才感到困擾的父親要召還蓮兒的問題也忘掉了。

而且，不久之後，他們在歡騰中睡着了。蓮兒，一直是喜歡睡的；而嚴世蕃，則是因爲於奔放之後的疲倦。

可是，在他們酣睡中，大宅的門外却出現了一輛小車，車中，竟走下一個人，攙扶另外一個人下車。

第二個下車的人穿着一襲舊青袍，面色却很莊嚴，不過，行動又很閃爍。他左右張望，倏地進入了大門。看門的向走在前面的漢子弓身行禮（二〇）

妙手回春　高華

燕尾魚腸

北令南橘之四　諸葛青雲著　丹青圖

站在左面的一名壯漢，遞過一具革囊，向手擎絲網的壯漢，狂笑說道：

「劉老五，你把這「雪白芝馬」，連網裝入囊內，便可放心，否則祇一沾土，便又要被牠溜掉！」

劉老五接過革囊，果然立即把那西銀白色的小小馬兒，連同黃色絲網，一併放入囊內！

虞心影因覺得那「雪白芝馬」，極爲可愛，遂揚眉說道：

「這西銀白小馬，太可憐了，我要救牠！」

駱長明把虞心影的衣襟，悄然扯了一下，搖手示意！

虞心影方欲愕然動問，駱長明又往下指了一指！

虞心影順着駱長明所指之處，注目細看，方看出翠綠色的崖壁之間，有根翠綠細線，慢慢向下垂落！

這根翠綠細線，是條粗如人指，長約數丈的奇形怪蛇，祗見牠動作由慢而快，突然快速閃電般，一下便把那手持內盛「雪白芝馬」革囊的劉老三的全身纏住！

另一名壯漢驚得亡魂俱冒，一面閃身急縱，一面向站得靠左的那名壯漢急急叫道：

「宋長林，這是極厲害的「翠索追風蛇」，你趕快把中屠莊主所賜的「雄精寶珠」取出！」

那條「翠索追風蛇」，端的行動如風，就在宋長林剛自懷中取出一粒深黃色的透明寶珠之際，已用牠那極長蛇身，把三名黑衣壯漢，一齊捲得緊緊！

但「雄精寶珠」，畢竟是蛇蟲之類的莫大剋星，宋長林身被蛇纏，情知不妙，遂脫手把「雄精寶珠」，打向蛇頭，「翠索追風蛇」中珠以後，也就立即僵然不動了！

駱長明等，見三人一蛇，彷彿均已死去？遂相率施展輕功，馳下絕壑！

這時，怪蛇一死，蛇身自鬆，被纏得緊緊的三名黑衣壯漢，均告仆倒在地！

元朗眞人仔細檢視，發現「翠索追魂蛇」，劉老五，及另一無名壯漢，均已死去，祗有那宋長林，可能會因身藏「雄精寶珠」，中毒稍輕，還有一絲氣息！

虞心影輕輕解開革囊，從絲網中，抱出那西銀白小馬！

可憐這西銀白小馬，如今業已嚇得全身發抖，瞪着兩隻極俊馬眼，向虞心影作出一副乞憐神色！

虞心影好生憐惜地，輕輕撫摸着牠頭頸的銀色馬鬃，柔聲含笑說道：

「小馬兒，不要害怕，我不會害你，我會放你走的！但保護你的那條綠色蛇兒，已經死了，你以後更要多加小心，千萬別落在惡人手內！」

元朗眞人聽得，向虞心影失笑說道：

「三妹眞是童心未泯，你向這銀白小馬說話，牠能聽得懂麼？」

虞心影笑道：

「二哥，由來神物自通靈……」

話方至此，那西銀白小馬，已把牠那小小馬頭，拱向虞心影腮邊，不住磨蹭，和她表示親熱！（五）

虞心影指出崖壁間，有根細綫慢慢向下垂。

新華春夢

鐵嶺遺民著

第十三回：運際休明身膺重寄　群賢爲大典二老表孤忠

侍衛人員自不了解袁、李之間的關係，捧着衣服到了李公館，進門就嚷道：「皇上賜給李大人的，快快接旨。」

李經羲是清朝世臣，全家大小自然忘不掉皇上，不過李氏一家腦中的皇上，是指的溥儀而不是袁世凱。李經羲在內宅一聽說皇上賞賜皮衣，趕快出來跪接，接到手之後，又叩頭謝恩，起身草了一封簡短奏摺說：「上賜貂皮外套，光采非常，裁量恰合，舉家驚寵，望闕感愷。」

袁世凱接到奏摺大爲詫異，順手交給夏壽田，說道：「你看李老九何以如此客氣。」

夏壽田接過來看了一遍，說道：「恐怕李仲老誤會了，以爲是溥帝賞賜的哩！」

袁世凱也恍然大悟，連說：「這下可糟了，李老九恐怕不會同我干休。」

夏壽田笑道：「也好，還夾仲老非來一趟不可了。」

中間隔了一天，李經羲果然來了，承啓處一報告進去，袁世凱就笑着向夏壽田說道：「不出足下所料，李老九果然自己找上來了。」當時就向承宣官點下頭，說聲：「快請」。

幾分鐘的時間，李經羲跟着承宣官進來，手裏捧着貂皮外套。袁世凱覺得情形不妙，趕快站在春藕齋門首迎接，笑嘻嘻的說道：「老九，今天什麼風把你吹來了。」

李經羲進了室內，悻悻說道：「四哥，我的大總統，你未免太欺負人了，怎麼無緣無故先找到我的頭上。」

李經羲把貂皮外褂雙手捧上，說道：「就是這件事。」

袁世凱緊眉道：「我前天忽然覺得天寒要添衣服，叫小妾開箱取出一件外套，她當時取出兩件，要我挑揀，我忽然想到我兩人年齡相若，我冷你也不會不冷，於是自穿一件，派人送一件給你，表老弟兄的心意，怎麼變成欺負你。」

李經羲聽他一說，氣果然平了許多，說道：「你手下那批侍衛趕到舍下，高呼皇上賞賜，要我接旨，我全家都以爲是大淸皇上派來的，趕快擺上香案，誠惶誠恐接過來，穿到身上恰恰合體，我又寫了一張謝恩摺，想必你看到了。」

袁世凱大笑道：「我看了之後，就順手撕了，我當時還同皓說，李老九何以如此客氣。」

李經羲道：「及至賓介走後，我仔細想想皇上怎麼無緣無故賞一件貂皮外套給我，而且尺寸竟然如此貼合，未免太巧，當時設法到宮內一問，上下人等都不知道，這時才想起是你這位皇上賞賜的。」

袁世凱說道：「你自己胡塗，怎能怪別人，你就未曾想一想，除去咱們四十多不的老弟兄，別人怎會知道你的身裁尺寸。」

李經羲說道：「這場誤會已經過去也就算了，我現在把貂皮外套送回來，四哥你把謝恩摺退給我，咱們兩不相涉。」

工商晚報 分類廣告

銷數廣　效力大　收費廉

每段大字四個　小字四十　每天一元　三天三元　上期收費　不折不扣

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續。

洽刊處：
㊀中區辦事處利源東街十三號二樓　電話：二二五四九五・二二一三八
㊁灣仔分域街十八號本報廣告部　電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㊂旺角彌敦道七五六號B地下（即東樂戲院側近太子道口）電話：八〇九六五八
㊃油麻地上海街三一九號老寶公司　電話：八四三七三六
㊄九龍城周生生金行（太子道四三二號）電話：八二〇〇八〇
㊅深水埗周生生金行青山道一四六號電話：八六七五四
㊆油麻地周生生金行彌敦道分行（彌敦道二式一號）電話：六六六七二五
㊇荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）電話八八八一荃灣二五二八
㊈元朗康莊市場壽富街六號仁愛診所電話：三七六

招租啓事
車房出租　太子道車房合小型手工業或作工場之用，合意者請每日上午九時致六時電八二二七八一張洽

領福慰金　家慈鍾佳棠世薨西區街坊會發第3組12 0次福慰金壹仟肆拾元紅磡老龍坑1C號三樓陳大海

領福慰金　家慈胡七棠世薨西區街坊會發第3組11 9次福慰金壹仟肆拾元李陞街82號橫門黃

領長壽金　伯公黃聯棠世壽堡　利會發第10股68次長壽金一千一百五元香港大道中325號4樓胡懸影

商業　屋機搬遷　雄記　服務當妥　廉價　專爲府上遷搬　請電：七三〇八九八

源富林　機械鑽井工程公司　電話：632170（科學井）不論任何地層均可鑽達深度　保証水源足用　價格特別便宜（沙泥層：每尺20元）（石岩層每尺30元）包括六英寸口徑新鉛水喉

平安託兒所　私家洋房　設備齊全　新法教導　護理週到　九龍自由道E二號三樓　歡迎參觀　電話854321

小明星唱片曲譜　平價

嘉寶　特級冷氣　女子美容廳

醫藥　洪冠洲　耳鼻喉專科　大痛症　瘡腫瘰頸　德輔道中二一七號

劉達材　三十餘年經驗

獨有法門專治　氣喘　咳　心跳失眠　肝胃氣痛　神經衰弱　擅理喉音一切聲病

杜蟲靈藥

今天四院聯映　樂蒂　寶田明　領銜主演　彩色銀幕　最長的一夜

刊登本報廣告請撥電話七三〇七八接洽

樂聲　利舞台　樂宮　新華・豪華　麗聲・皇后・皇都　東城・新聲

今天獻映　樂蒂・寶田明合演　最長的一夜

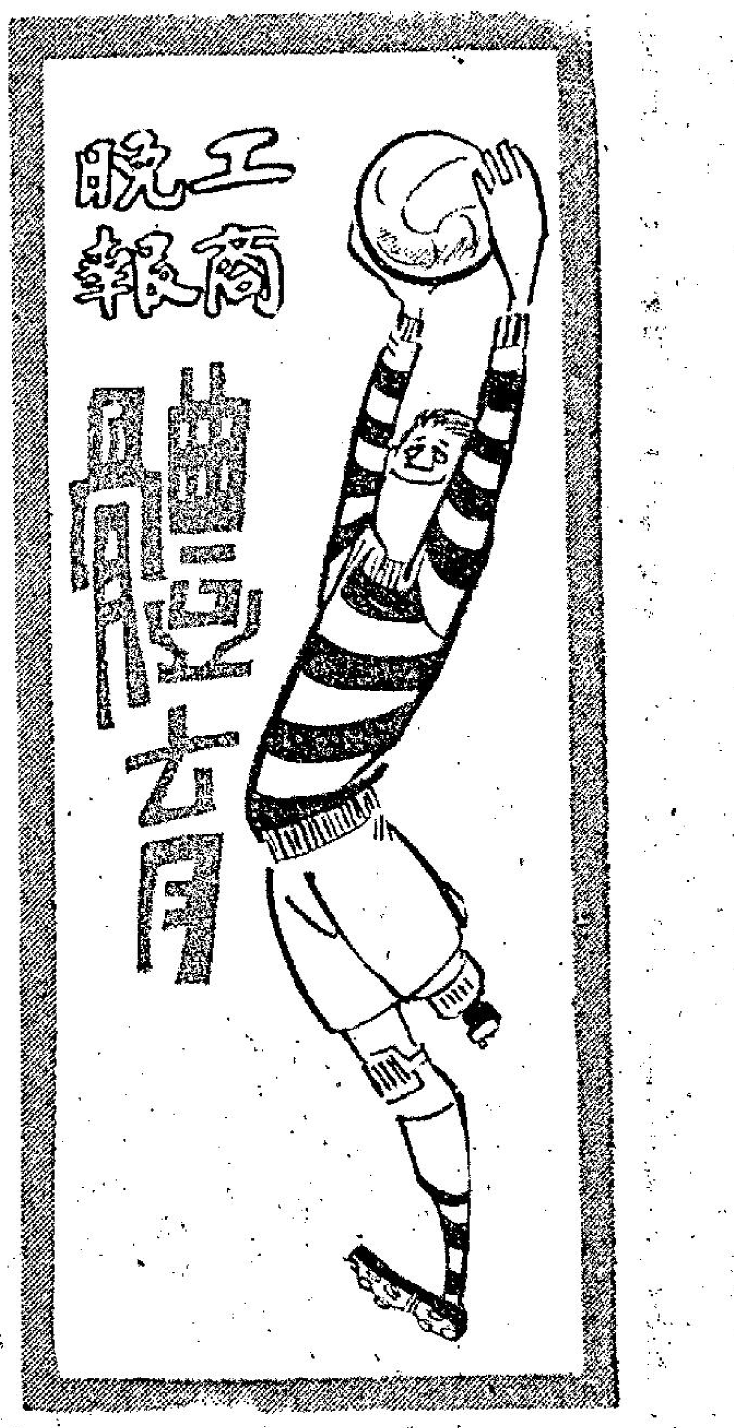
古國女妖　烏蘇拉顏德絲主演

第十天映　聯美王牌　金粉巧美人　西部伸剛

心蕩神搖　風流怨婦　愛慾

今天續映　洗血邊城

今天映　糊塗胭脂粉客



華人足球續演兩仗
虎報逢五一七 傑志遇時信
五時廿分起在加山交兵

華人足球聯賽分組賽事今天繼續舉行兩仗，定下午五時廿分開始在南華球場交鋒，賽序如下：

頭場（下午五時廿分，人字組）虎報對五一七。

尾場（下午六時四十分，華字組）傑志對時信。

賽會對于華人足球賽進行分組初賽時，原決定不收門券，最近在南華球場舉行初賽，只要球迷謹守秩序，即任由球迷進場參觀，可是警方認爲如此即容易發生意外，昨天已通知華人足球聯會，倘不收門券，便應只限有關人士憑証入場。不能任由球迷自由進場參觀。足聯爲此，已準備華人聯賽初賽亦發售門券，只是時間過于迫促，來不及辦妥一切手續，故今天南華球場將拒絕普通球迷進場參觀比賽。

五一七虎報 是均勢之爭

在今天的兩場華人足球分組初賽中，頭場虎報對五一七是勢均力敵的，賽事必有劇戰，尾場傑志對時信，強弱分明，時信應勝傑志。

虎報對五一七的一場比賽，論戰績，虎報現在當然不及五一七好，虎報曾以一比一賽和電話，一比四受挫於港九青，比賽兩場，一和一敗僅得一分，尚未打開勝利之門。五一七則比賽三場，分別以三比一勝港九青，三比二挫中健，而以一比三敗於電話，兩勝一負共得四分，暫居人字組第二席。

以人腳來說，虎報的有分球員，張劍思、李磊光、馮紀良、馮紀瑰、劉煥清都是甲組人馬，不過，此五位有分球員，除劉煥清外，其餘均是守衛，加以無分球員的配搭並不理想，故全隊實力，後防還不錯，前鋒就缺乏鋒門威脅，雖有劉煥清在陣，奈拍無力，亦感孤掌難鳴。

五一七的有分球員，名氣比不上虎報大，但無分球員卻優于虎報，同時，全隊戰意旺盛，故能有過擊敗港九青與中健的戰績。

由於去週對港九青時，有鄧耀棠被罰出場，五一七今天將用鄺競旋補其右中衛缺，實力並未受到影響。

根據五一七過去在三場比賽中的表現，雖然攻守並不強勁，但與虎報確是各有千秋，實力在伯仲間。今天這一場「五五波」，氣力將是決定勝負的重要關鍵。

傑志對時信一仗，任何方面，時信都應佔優勢。傑志現已比賽三場，計開以四比三勝星島，一比一和鮑思高，靜負五球給振華，一勝一和一負，獲得三分。時信目前的積分比不上傑志多。比賽兩場，一勝一負（六比三破華雄，零比三敗於振華）僅得兩分，可是，時信既比傑志少比賽一場，而且所敗的一仗，對手又是華字組勁旅的振華，此兩分之失，早在意料中。

事實上時信的人腳配搭倘算平均，前鋒黃卓橋，陸國雄腳法不俗，後防黃志光及伍炎勝亦甚穩健，其餘何錦釗、江國明、陳智盈、吳錦初等無分球員也不弱，全陣頗爲完整。

今天又因梅永達已隨光華遠征軍返港，可以上陣把關，時信有了一個可靠門將，守力更可大爲加強。

傑志陣中球員大部份是青年軍，除門將何保羅是甲組球員外，其餘的有分球員，都是乙組人馬，祇是全隊演出朝氣蓬勃，肯拼肯纏，對振華時，曾予振華極大威脅，結果因何保羅勇戰受傷，少了一個穩健的門將，才以零比五敗陣。

以傑志與時信兩隊實力上比較，由于時信腳下工夫平均勝過傑志，時信倘能努力應戰，演出不致大失水準，定可擊敗傑志無疑。但因爲傑志具有堅強鬥志，力拼不疲，可能使時信要付出相當代價才奪得兩分。（長風）

必得利挺身而出 反對東昇留級案

足總前天執委會議通過了東昇留級，乙丙組各會代表擬定七日召開緊急會議，檢討乙丙組代表黃源章違反乙丙組利益，準備在足總同人大會……爲通過東昇留級是不合法的，準備推翻此案。

與此同時，東方會有人提控該會，擬主動要求降落乙組，理由是認爲東方實力不足……練新人，俟球員們技術有成就，再行打回甲組。

根據幕後消息：足總前天通過東昇留級的申請案以外，并在秘密會議中，通過了秘書黃耀虹申請辭職……改進，增強極大效率，獲得中外人士敬愛，但黃秘書對足總若干矛盾問題，引爲頭痛，因此早萌去意，今當任期兩屆時，因此會是請辭職，執委會……，並開始公開招考秘書，黃秘書去職是足總一大損失。

乙丙組另一代表必得利，對於前天執委會議，黃源章不但不支持其維護乙丙組升班優先權權利的提案，而且投了支持東昇留級決定性的一票，表示因此深惡痛絕，決不與爲伍，對於這個嚴重出賣乙丙組會利益的代表，予以罷免，最後籲請在同人大會中，另行遴選代表。

必得利昨天表示，前天足總執委會議通過東昇留級，不但違反了乙丙組升級利益，而且違背了足總會章的規定，并且指出會章規定有一條是「委員與當事會有關係之議案，該委員應避嫌離席，亦不能參加表決的投票」。因此指出代表東昇出席足總的謝萬祥委員是不應有投票表決權的。渠指出謝萬祥代表東昇，會議是討論東昇申請留級問題，尤其與謝萬祥有直接關係，謝萬祥投票支持東昇留級，顯然這一票是不合法的，因此通過東昇留級這個議案，亦屬不合法，渠將在下次執委會議提請撤銷這個非法的議案。

必得利并且預定七日召開各乙丙組會代表會議，屆時將報告應有這樣失職的代表爭取乙丙組升級權利的理由，要求各乙丙組代表支持，向足總執委會提議撤銷足總前天對東昇留級的非法提案，同時將在會中檢舉黃源章違反乙丙組會利益。

渠認爲足總會章規定乙丙組升級，是一項最大的鼓勵權利，黃源章身爲乙丙組代表，竟然在會中不支持其維護乙丙組利益的提案，乙丙組會不應有這樣失職的代表。必得利的提案是，向放棄升級的會，他們考慮機會，照先徵求由太古升級，如果太古又拒絕升級，則徵求香港會升級，如果香港會又不願升級，才能考慮東昇提請留級的議案。

經執委會通過，但上述情形顯得相當嚴重，預料不免有所變化。（長江）

圖左為本屆冠軍史美芙，右為去屆冠軍般恩諾。

夏令足球四陣容

（虎報）張衛中、馮紀良、盧世榮、伍耀邦、馮紀瑰、張劍思、區濟舜、劉煥清、李磊光、朱、劉志柏、麥國楨。

（五一七）楊國傑、楊振澄、陳德祥、梁貴剛、朱建民、郭永威、曾兆雄、李金華、區福柏、鄺競旋、余志威。

（傑志）李劍洪、李炳球、蘇國興、畢偉康、何保羅、黃文晃、張國新、黃錦就、朱榮恩、劉國昌、李志文。

（時信）黃志光、蕭銳根、曾國祥、黃卓橋、文植明、何錦釗、文錦棠、彭偉文、陸國雄、伍炎勝、吳錦初。

星島昨勝牛頭角三比一。圖爲星島劉錦培（左）射入第二球，牛頭角駱國榮雖飛身撲救，但已來不及，球兒從身旁入網。

港華兵馬返港後 夏令足球起高潮

本屆夏令盃足球賽，早已開始舉行，由於球場關係，這次夏令盃賽會，必須於本月廿日以前結束，這純因球場關係，蓋銅鑼灣球場既不能准球員穿著波鞋比賽，同時，秩序亦不易維持，本來，南華會借出球場，限至本月十四日便告停止，現華足聯會經由陳鑑川與南華會再度洽商，南華球場可借用至本月廿日。

本屆夏令盃賽，共有十三隊報名參加，因爲事前各報名參加球隊，多數了解本屆夏令盃賽，一定提前結束，所以，港華隊大將，亦只有六位大牌球員參加而已，不過六位大牌球員，須於本月十二日，才能返抵香港。

這六員大牌參加振華隊的，則有陳輝洪、黃文偉及姚卓然三人。振華是本屆奪標呼聲最高的隊伍，因爲就算上述三位大牌未返港，但卻仍有郭錦洪、葉錦洪、駱德興、周志雄、黃志強六位大將在陣，同時，郭滿華亦已於前天，隨光華南遊經已返港，六日振華出戰鮑斯高，郭滿華可以上陣。

郭滿華不論參加任何一隊比賽，均是射球最高記錄持有者，甚至可以說，郭滿華歷年爲甲組聯賽隊伍埋班時成爲搶手貨，也是因爲郭滿華在夏令盃賽中，有良好演出的一員，而有以致之，振華現兩戰兩捷，獲得四分，今而獲得郭滿華助陣，相信鋒力更爲加強，取勝機會更高，以後加上姚卓然等實力，益見強勁。

星島也有張子僑、張子岱兩兄弟，隨港華隊打和利盃，十二日返港後，亦可趕及參加星島對振華的一場比賽，屆時夏令盃賽，便起高潮。

時信亦有[illegible]一將，隨港華隊踢和利盃，不過，另一門將梅永達，隨光華南遊，都已返港，今可上陣，迎戰傑志，不過，黃權籌卻要十二日才返港，可以趕及十三日迎戰牛頭角。

時信已賽兩仗，雖是一勝一負，不過依然是華字組出綫呼聲較高的一隊，如果時信能夠保持勝利獲得出綫的話，則積鰲返港後，對該隊的助力甚大。

港華隊赴星馬踢和盃賽，於十二日返港，受最大影響，相信還是華足聯會舉辦本屆七人大足球賽，因爲，這七人足球賽，規定屬會和本屆參加之各隊每隊可以報名參加兩隊，同時，本屆參加夏令盃各將，均準備參加兩隊，且選七人賽上陣，是可以用四位五星上將，所以，各隊除非不願奪標，否則，一定會邀各五星上將加盟，則本屆七人賽，一定十分熱鬧。（羅通）

球人瑣事

黃德福已有乖乖 小黑牛轉任司機

△「荃灣之寶」黃德福去年與美麗的巫小姐成婚後，迄至前月，已有乖乖，命名爲黃智禮，樣子酷肖「福仔」，長得活潑可愛，很逗人歡喜。目前「福仔」新望在將來能多養兩位千金，那是最好不過的，因此每天「亞福」下班後，便回家「凑仔」，確屬一位標準的丈夫。

△「先仔」郭德先經隨光華遠征軍乘機返港，那天甫出機場，即獲得同鄉的小姐們熱烈歡迎，惹得在旁的隊友，無不投以羨慕的心情。先仔表示此行雖然十分愉快，但因不慣作他鄉之客，且生活習慣不同，水土不服，故大家彼此都很容易患上了思家病，難怪個個都歸心似箭呢。

△「小黑牛」謝國強，任職於尖沙咀至九龍城的一號巴士綫爲售票員，雖是工作簡單，惟是目前在球季歇暑後，他須於清早四時，便要起床上班，由於時間過早，經常患有睡眠不足之弊病，所以前數天特向九巴當局辭職不幹，將轉在政府機構爲司機之職，樂得工作時間，朝九晚五，異常舒服呢。

△「瀟塌飛」孫偉光，自從隨光華遠征軍出征受傷後，使個人匆匆獨自回港在趙醒儂師傳處診治，雖然右膝傷勢不輕，但經過趙醒儂悉心療治下，現已一拐一拐地，在公共場所露面，儘管傷勢仍尚未絕對康復，可是臥了三週時間多的病床，已使他感到十分厭倦，蓋在養傷的期中，方能深切體會到健康之可貴也。

△「屎坑蟲」葉錦洪上屆効力東昇，演出不俗，在夏令杯賽參加振華也有驚人表現，最近足總通過東昇留級，葉錦洪認爲今後更加苦練，倘若來屆仍爲東昇効力的話，決盡全力以赴，查「屎坑蟲」原是一位有前途的中堅，如能虛心練習，相信尚有前途。（一足）

電話昨勝中健四比一。圖爲中健黎燦坤頭頂攻門，電話門將周柱輝準備迎救。

戰局分析

虎報可挫五一七 傑志非時信敵手

華人足球聯賽，今天也只有兩場：虎報對五一七，傑志對時信。五一七人材較弱，前後實力均不大高強，虎報守勢較穩，前鋒綫也頗有活力，應有機會取分。

華字組的時信，與振華同稱兩強，全陣多年青有爲之將，既有朝氣，前後實力復極均勻，傑志似難擋其鋒，時信當可闖過一關。

虎報在人字組，曾經兩番作戰，首仗以一比四敗於港九青。後者本非強隊，虎報之敗，當時係不澇爛地而遭敗北。再次與電話遭遇，打得相當出色，以一比一綁和。電話今次組軍，以新血爲主，俱屬肯拚肯戰之號，在人字組之內，稱一枝獨秀，而虎報尚能與之一比一打成平手，實力自當不可少覷。今天它的對手五一七，過去曾打了三場，勝港九青三比一，再勝中健三比二，敗於電話一比三。表面上看，五一七尚非太弱之隊伍，不過，敗於電話之一役，却顯得只有招架而無還架之力，對此隊之細心觀察，弱點在缺乏經驗，進攻退守，均無陣法，球員的質素，幼嫩的佔數太多，稍可稱之條件，僅有肯打而已，論技術，則不足道也。對手的星島，至低限度，在守的方面，却有一定的戰法，李磊光與馮氏兄弟以經驗較豐的關係，應該隨得比較有路數，而五一七的前鋒，加築黃剛、曾兆雄、余志威之輩，技術未到家，經驗亦未豐，自難敵虎報之衛綫，則取勝的機會甚微。

反轉來，虎報的前鋒劉煥清、區濟舜、伍耀邦都有頭腦以攻破五一七之衛綫，故此，相形之下，虎報可勝之條件較多，我們亦以爲虎報之張劍思能夠演出平時之水準，而劉煥清之不盤弄過多，必然的獲得勝仗。

至於華字組，傑志與時信之戰，時信以前後實力較均勻，球員亦多屬有朝氣之輩，傑志似非其敵。

華字組的隊伍，本屆前均告捷，爲出綫希望最高之一隊，另一隊，則以時信之呼聲亦高。

時信在這一組之內，兩出而一勝一負。首仗與振華遭遇，敗得合理，次仗以六比三大勝華雄，全場演出有陣型，攻守均有戰法。它前鋒綫有陸國雄、文錦棠、黃卓橋、蕭銳根，俱屬氣力充沛小將，尤其陸國雄現正日趨進步之時，演得特別活潑。後衛之彭偉文似有餘波之態，後衛的伍炎勝去季在足總聯賽會大露鋒芒，故此，單以兵馬論，時信已比傑志勝一籌，論朝氣，亦比傑志好，今天他們之遭遇，時信應可以壓倒傑志。（高參）

網球圈

史美芙終於奪回 溫賽女單打后座

兩年前曾來港獻技，擊敗本港男子好手孫必勝的澳洲女將史美芙，昨晚在倫敦溫布爾頓草地網球女子決戰中以六比四與七比五的成績連取兩盤，奪回上屆失去了的單打錦標。般恩諾居亞軍，是役爭后戰引動了一萬六千名球迷，湧到溫布爾頓中央場館去觀戰，過程相當動人。

瑪嘉烈．史美芙是澳洲人，在域多利亞省和紐修威省交界的一個小鎮阿爾勃利出生的，芳齡廿二歲，八歲開始對網球發生興趣。恰巧，她家附近有一個網球體育會，她便天天携着一個自己製造的木球拍到附屬該球會的球場玩網球。一位鄰居看到這個身裁高瘦的小姑娘，對網球發生如此濃厚的興趣，但又見她的家人對網球毫無所好，於是斥資購買了一副球拍送給她，却不到從此却培養出這位當代偉大的女子網球家。

有了球拍後，她便參加了阿爾勃利網球教練華利．律打所主辦的兒童訓練班，所以史美芙是一位科班出身的人物，自幼便從事正規訓練。

有一天，華利．律打教練接到了一宗有的投訴，有孩子告訴他說：「在訓練班裏，有一個女孩子打球的力度非常強勁，使到其他孩子都害怕。」於是這位教練便個談吐溫文，但打球力度却不讓鬚眉的小女孩，於是着意的加以訓練。

她參加公開比賽首次得勝是在十二歲的時候，過了三年，她已獲得了六十隻獎牌與獎像了。

此次以後，史美芙參加澳洲各地的初級組公開比賽，沒有一次是不進入決賽週的，在十六歲的時候，她囊括了所有初級比賽的錦標。

她的「前無古人」的天才，逐漸的傳到澳洲首都墨爾砵去，一位澳洲戰後最偉大的球星法蘭克．薛治曼自動提出訓練她成才，於是她便遷到墨爾砵來居住。

在墨爾砵的一段日子裡，她受到她底好友和心目中崇拜的英雄所薰陶和訓練，便專心一致地學習球藝，接受嚴格的訓練，每星期中，有三天要在健身室裡進行兩小時的鍛練，有兩天的黃昏要練習室外長跑，每次要跑三英哩之遙。此外，在網球場內還要接受當然的課程，她對健身室內的體力鍛練很喜歡，所以她不再是一個高瘦的姑娘，而成身裁健碩的美女。現在她憶述起來還是口若懸河，而且眉飛色舞，她曾想放棄網球而專心致力於田徑運動，但比於她喜歡到各地去旅行，考慮到一個網球好手比一個田徑能手更有遊埠的機會，因此她才選擇繼續練習網球。

在最近六年內，網球運動控制了史美芙的整個生活，她小心奕奕地使自己身體保持良好的競技狀態，她又厲行節食，與盡量減少無謂的約會，使能有充足的時間休……賽后座的目標，所以她先後到義大利、法國、美國與澳洲獲得各項錦標，她深知這些錦標，是到溫布爾頓去的必經階段。

六二年溫布爾頓大賽舉行時，球評家們對她一致看好，而她多年來蘊藏在心裡的願望認爲可以實現。但事與願違，一開始便被美國選手莫菲特（本屆第五種籽）淘汰出局，在這場比賽中的最後決勝一盤，她原本以五比二的絕大優勢領先，但到底還是敗下陣來，球評家們認爲是個大冷門，也有人認爲她不慣大場面，神經過於緊張而演出失常，但史美芙却否認純是大場面累她，只認爲是求勝心切的緣故致使得賽事失去信心，但她並不氣餒，反之，她總結了溫賽的經驗，認爲要加倍努力才能眞正成爲溫布爾頓大賽的冠軍。

六三年史美芙捲土重來，終於在溫布爾頓大賽中擊敗了前次被她擯出局的美國選手莫菲特，躍登女子單打后座，使她歡喜若狂。

去屆她與巴西的般恩諾爭奪溫賽女單打冠軍，但單打負於巴西的般恩諾而得亞軍，所以本屆被點爲第二種子，但她在本屆奪標的呼聲却最高，般恩諾只是次熱門的人物而已，美國北部草地網球賽決賽中，把般恩諾擊敗（成績四比六，六比三，六比三）。

在溫賽女子單打決賽前的戰績，九十六位女將中，亦以她表現最突出。一般都能直下兩盤取勝，從未輸過一盤，每盤亦以懸殊比數得手，計先以六比○，六比一勝奧地利的李拉，以六比二，六比一勝英國的烈加，以六比四，六比三，六比○勝英國的李克倫爾，以六比二，六比○勝美國的杜魯曼（前年溫賽的亞軍），從而獲得決賽權，與般恩諾重演其溫賽爭后戰，結果，以六比四與七比五擊敗了般恩諾，奪回上屆失去的單打錦標，這是她倆歡喜寃家近年來在十八次遭逢中，史美芙取得第十四次的勝利。

溫布爾頓女單打 史美芙奪標 般恩諾稱臣

【倫敦三日路透社電】澳洲網球女傑史美芙（廿二歲）已在今天奪回溫布爾頓全英草地網球女子單打冠軍，這是澳洲……被太陽曬成棕黃皮膚的史美芙個子高，是澳洲威爾斯人。初次在一九六三年奪得這項榮銜。她今天跟巴西女將般恩諾交綏，是第二次世界大戰以來溫布爾頓網球大賽中最有關頭的女子單打決賽。結果，史美芙以極接近的比數（六比四，七比五）擊敗般恩諾。

史般兩傑，表現精彩，球技光芒四射，使此間中央球場的觀衆看得入迷，兩傑之一，勢歸失敗，在球迷眼中，等於一場悲劇。

在愛默生昨天奪得男子單打冠軍後，史美芙又於今天奪得女子單打冠軍，致使溫布爾頓網球大賽男子和女子單打冠軍，一同落在澳洲選手手裡，同時，這是溫布爾頓網球大賽舉辦八十八年以來，出現這種情形的第一次。

史般兩傑今天交鋒時，網球指導書上所列的種種招式，兩人都曾使出，猛擊有力，技術老到，姿式美妙。

兩人奮戰，勝負幾乎決於一綫。史美芙因取得若干重要的幾分，卒獲最後勝利。般恩諾今年的狀態，似乎不穩。在這次決賽中，開頭便處下風。不久却回復最佳狀態，一度有芭蕾舞的美妙，亦有陽剛式的勁力。但是，史美芙的狀態，也是好到極點。兩人發球和還擊，都很精彩。除在緊張氣氛中犯有好些可以理解的錯誤外，其他的錯誤，則少而又少。

史美芙曾受良好訓練，可能在球場奔馳的速度上，居佔上風的優勢。

兩人交鋒之勁，球都告失利。史美芙發球以四比二領先，卒又靠發球賽成五比二。般恩諾旋在第八擊中取回一分，接着又擊成四比五，不久却被史美芙再奪一分，以六比四贏得第一盤。在史美芙發球，般恩諾認爲對方還擊的一記高球，將會落出場外，結果却恰好落在邊綫上面。致使般恩諾不勝沮喪，第二盤開始，般恩諾則發球不利，以三比二領先。旋又打成五比四。但因連犯錯誤，史美芙從後追上，以五比五打成平手。

般恩諾在五比六的劣勢下，擬藉發球賽成六比六時，眞正緊張終告出現。步履蹣跚，錯誤，使般恩諾陷入落網上。一記回擊球而以五比七再失一盤。使史美芙奪回女子單打冠軍。

般恩諾莫菲特 奪回雙打冠軍

【溫布爾頓四日路透社電】溫布爾頓草地網球錦標賽今天各場比賽的結果如下：

女子單打（決賽）：史美芙（澳洲）勝般恩諾（巴西）：六比四，七比五。

男子雙打（決賽）：紐康布（澳洲人，男子第二號種籽球員）、羅治（澳洲）組勝傅勒徹（澳洲人，男子第四號種籽球員）、希維特（澳洲）組：九比七，六比三，六比四。

女子雙打（決賽）：般恩諾（巴西）、莫菲特（美）組勝杜克（法）、李福施（法）組：六比二，七比五。

混合雙打（決賽）：傅勒徹（澳洲）、史美芙（澳洲）組勝……特嘉（澳洲）組……

女子盃（決賽）：米特麗娃（蘇）勝杜魯曼（英）：六比一，六比二。

男子盃（決賽）：戴維斯（荷蘭）勝克勞（澳洲）……

少男組（決賽）：……八比六……

少女組（決賽）：……

跑一英哩 不用四分鐘

【倫敦三日路透社電】大西洋北岸今天舉行最壯觀的一英哩賽事，在此間結束，有八人成績不逾四分鐘，由世運會一千五百公尺亞軍捷克人奧德洛西以三分五十六秒八奪得冠軍。這是此間女子體育協會主辦多項錦標賽期間舉辦的男子邀請賽。

華人聯賽兩組成績

（截至七月三日止）

（華字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
振華	二	二	○	○	八	○	四
鮑思高	三	一	二	○	五	四	四
傑志	三	一	一	一	五	九	三
時信	二	一	○	一	六	六	二
星島	三	一	○	二	六	六	二
牛頭角	二	○	一	一	四	六	一
華雄	一	○	○	一	三	六	○

（人字組）

隊名	賽	勝	和	敗	得球	失球	積分
電話	四	三	一	○	十一	三	七
五一七	三	二	○	一	七	六	四
化莊	一	一	○	○	八	一	二
港九青	三	一	○	二	五	七	二
虎報	二	○	一	一	二	五	一

港隊參加默迪賽

· 彈鋏客 ·

長征快赴吉隆坡，
默賽完全打夜波，
集訓爲求先熱練，
爭雄最忌是盲衝；
芸芸健將成名在，
赫赫勳勞戰績多，
雖未成軍謀已定，
還期高奏凱旋歌。

大仙廟三番審怪案

黃大仙廟地院，鳴冤鼓響，依士頓「波士」關雲短呼冤，提起公訴，拖住一班人走入地院，推舉包蛇圖，閻鼓升堂，傳命把一干人帶上，開庭審問。這次是第三次審案了。

提訊原告人關雲短，你關雲短告到本地院所因何事？

我關雲短今年受命於依士頓波會，千辛萬苦，至保得依士頓光榮，不致打入九重地獄。惟今者已打入九重地獄之東記，不勞而獲，竟能復蘇平安還魂，須知國有國法，波有波規，咁攪法又何必立例，升上天堂同打入地獄，變成不分皂白，故此我爲整飭風化，不能不提起公訴，進腳波大宗祠老番頭目，同老番父老不得利，鄉下黃，一切皆埋，話佢打通唔理規矩。

傳腳波大宗祠頭目出庭作供，大宗祠有名文規定，打入九重地獄者，要受一年磨折，不推辭認爲關雲短告得有理，無權請求免刑，今者你爲大宗祠父老領班，不分皂白，竟然任法，焉能治天下，你老番有何辯詞？

我老番對此極爲痛心，在我呢位老番領導下有此事發生，表示遺憾，在當時我老番提醒他們此舉實爲不合，但佢哋唔理卅多，我當時極表反對，見佢哋無理取鬧，我遂拍櫈斥其非，但佢哋一於好少理，竟出付表決，表決結果五比四，我當時指出，不祇呢件事唔合，連東記呢個代理人投理一份票，更係唔對，因佢係當事人，有理由到極，須知打落九重地獄者，無權請求，大宗祠無接納條例，因爲大宗祠係有限公司制，今者雖然通過還會遭受條例限制，重有手尾跟。

我包蛇圖問你，自大宗祠立此例後，打入九重地獄者，是否有人試過申請不入地獄，而得升天？大宗祠父老，是否試過批准此事？

我老番雖然就任一年，但係以前之事，本人好清楚，前者如雞牌軍打入九重地獄後，我們一於好少理，前者「本港勃勃車」請求脫籍時制，本有空缺可補，大宗祠父老格於規定，寧願少去一隊，亦唔願救生入地獄者，還有「老洋行」自動脫籍，亦唔攞入地獄者補替，有例在先，故我老番拍櫈鬧佢鳥籠柱法。

傳問老番不得利出庭，你不得利身爲父老，點解知法犯法？

我不得利曾經極力反對此事，我重鬧鬼鄉下黃，叫鄉下黃不應理此事，因爲我同佢都係做第二班代表人，第二班代表人應爲第二班講話，不應讀成第一班東記唔入地獄，故呢件野我業表反對，今果由但鄉下黃陣前起義，救生東記矣。

傳鄉下黃出庭，你鄉下黃之有今日，全憑第二班所有散仔公舉你出嚟，想你鄉下黃同第二班呢班散仔做多少事，誰知你不祇唔爲第二班散仔爭權利，重陣前起義救出東記，使佢得超生天，有違你所處地位，此舉你一定有問題？

我鄉下黃共實有絲毫問題，不過打入九重地獄者，拉埋一班人幫手，求吓大家救救佢，入於嫂溺援之以手，我此舉不算違反自己地位，因爲第二班散仔有對我活有人願升天。

你鄉下黃那知，大宗祠規例，打入地獄者一向冇得傾，你應顧住第二班散仔才對，雖然大泡和唔肯升天，但輪到太寄，如果太寄唔制，輪到大拾客，如此類推，你有乜理……